

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

7 października 2016 r., nr 41 (1331) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
Twoja przestrzeń
codziennych zakupów

Garaż
do wynajęcia
Os. Słoneczne
606-657-290

PIEKARNIA CIKIERNIA
AWITEKS
OD 1994

*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Ab ovo, czyli koksownia ➔ str. 5

Nowohucki teledysk Bohatera „Podejmij wyzwanie” ➔ str. 9

Galeria Zdzisława Beksińskiego w NCK ➔ str. 10

Monitoring a kwestie prawne ➔ str. 12



Gaudium 2016

Czytaj na str. 15

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



19661 BARBAKAN 196-61
609-400-400
**ZAMAWIAJ TAXI
BEZ DZWONIENIA**
„Barbakan Mobil”
pobierz z Google Play
lub ze strony www.barbakantaxi.eu
www.taxi.barbakan.krakow.pl

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

NEUROLOGIA KRAKOWSKA
Sp. z o.o.

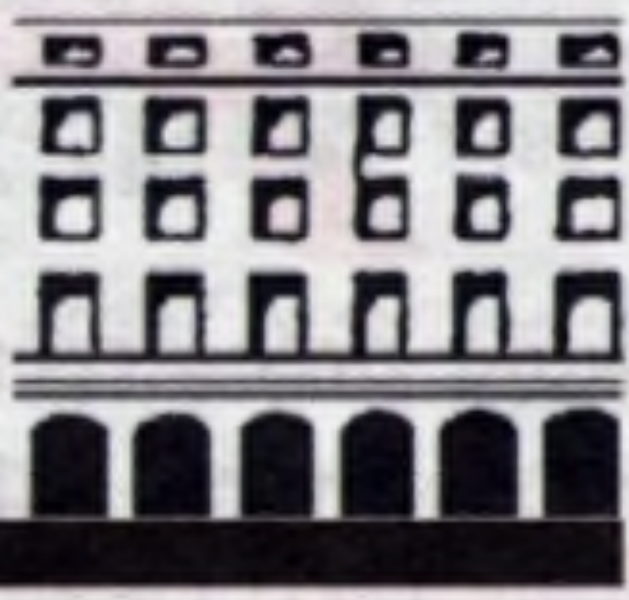
os. Młodości 8

- ✓ kompleksowa opieka nad chorymi po przebytych udarach mózgu
- ✓ gabinety lekarskie wielospecjalistyczne, wizyty domowe
- ✓ opieka pielęgniarska całodobowa
- ✓ badania diagnostyczne
- ✓ rehabilitacja ✓ psycholog ✓ neurologopeda

☎ 12/643-77-22, 505-749-002



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek 13.10, w godzinach 8.30–9.30 dyżurować będzie w redakcji red. Agnieszka Łoś (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nią kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★ ★ ★

Tadeusz BABIUCH, lat 80,
Danuta BLECHARCZYK, lat 70
Iwona DOMAGAŁA, lat 52
Krystyna GÓRECKA, lat 91
Janina JASIŃSKA, lat 85
Anna KOBYLAREK, lat 87
Tadeusz KUCHARCZYK, lat 72
Tadeusz ŁOJEK, lat 69
Kazimierz MALINA, lat 64
Anatoliusz PAWELCZUK, lat 89
Zbigniew PISZCZKIEWICZ, lat 61
Lucyna PŁAWECKA, lat 79
Stanisław PŁOCICA, lat 62
Bogusław ROKITA, lat 91
Łucja ROKOSZ, lat 75
Kazimierz STANKIEWICZ, lat 91
Weronika STASIÓRKA, lat 93
Zofia SZPUNAR, lat 84
Wanda URBANIAK, lat 87
Józefa URYCH, lat 68
Edward ZYGMUNT, lat 86

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

CHODNIKI, CHODNIKI, CHODNIKI...



Ten temat powraca niestety na wielu redakcyjnych dyżurach. Choć stan ciągów pieszych w naszej dzielnicy regularnie się poprawia, stale wykonywane są przecież jakieś prace, wciąż jest wiele do zrobienia. Tym razem czytelnicy zwrócili uwagę na stan chodnika we wnętrzu osiedla Uroczego. Temat ważny z prostego powodu – jest to chodnik tuż obok niepublicznego przedszkola Bajka. – Sama widziałam, jak idąca, chyba po wnuka do przedszkola starsza kobieta przewróciła się na tym chodniku. Jego stan jest katastrofalny! Patrząc na długość odcinka, nie sposób nie zauważyć, że można by go było wyremontować z jakichś resztek czy rezerw, jest to kilkanaście metrów – mówi Czytelniczka, mieszkanka os. Uroczego. Z rozmów

przeprowadzonych z dyrekcją przedszkola wynika, że problem znają i starają się mu zaradzić. Chodnik znajduje się na terenie gminnym. – Dwukrotnie składaliśmy pismo do Rady Dzielnicy XVIII z informacją o stanie chodnika wzdłuż frontowej ściany Przedszkola oraz prośbę o naprawę uszkodzonego chodnika, który zagrażał i nadal zagraża przechodniom. Ostatnie we wrześniu 2014 r. Niestety do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy odpowiedzi a chodnik nie został naprawiony – mówi wicedyrektor przedszkola „Bajka” Barbara Grabowska. Zwróciliśmy się do Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta z prośbą o wyjaśnienie. Czekamy na odpowiedź, którą niezwłocznie opublikujemy na łamach naszej gazety. (al)

JESIENNY WERNISAŻ

Małopolskie Stowarzyszenie Twórców Kultury pokazuje swoją jesienną poplenerową wystawę malarstwa i prac plastycznych „Piękno polskiej ziemi”, po raz kolejny – w gościnnych progach Centrum Seniora i Dziennego Miejskiego Domu Pomocy Społecznej na os. Szkolnym 20. Wernisażowi towarzyszyły prezentacje laureatek III Senioraliów w Krakowie – 2016 i konkursu „Mój Kraków” na twórczość literacką, inspirowaną własnymi przeżyciami. Fragmenty swoich konkursowych wspomnień przedstawiały: Eufemia Fafara, Marianna Łopaciuk, Halszka Podgórska-Dutka, Małgorzata Pfisterer,

Irena Suryjak, Longina Bujas. W konkursie brała udział wówczas także członkini MSTK Halina Gąsiorowska. Piękne popołudnie zapewniła również oprawa muzyczna na fortepianie Jana Migąły z Krakowskiej Operetki. Po prezentacjach wystawę otworzyli: Iwona Wieloch i Antoni Wiatr z Centrum Seniora, prezes Małopolskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury Stanisława Bożena Dziedzic i kuratorka wystawy Bolesława Habdank-Wojewódzka, która przybliżyła zarówno techniki wykonania obrazów, jak i ich tematykę: głównie ukazującą piękno rodzimej przyrody i architektury. (mp)

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci śp. Jerzego Ridana

Laureta konkursu „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego” na Nowohucianina Roku 2008, wybitnego reżysera i scenarzysty, a także publicystę współpracującego z naszą redakcją. Człowieka od lat zawiązanego z Nową Hutą, której oddał swoją wiedzę i zdolności, współtworząc niepowtarzalne projekty takie jak Nowohucki Maraton Filmowy, czy Nowohucka Kronika Filmowa.

Rodzinie i Wszystkim, którzy mocno przeżywają to odejście szlachetnego i wybitnego Człowieka kondolencje składa

Zespół Redakcyjny „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”

FRYWOLITKI W KLUBIE 303

W Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta zakończył się kolejny etap bezpłatnego projektu *Koronkowa robota – w świecie rękodzieła*. Projekt finansowany jest przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



Podczas wrześniowych spotkań mistrzyni Jadwiga Węgorzek przekazała uczestnicom wiedzę na temat koronki czółenkowej – frywolitki. Frywolitka to rodzaj koronki artystycznej wykonywanej z cienkiej nici za pomocą specjalnych czółenek lub igły i szydełka. Dzięki użyciu cienkiej nici całość wygląda bardzo delikatnie, choć równocześnie jest niezwykle trwała (znacznie trwalsza niż np. koronka szydełkowa). Podstawowymi elementami frywolitek są węzły, słupki i pikotki, za pomocą których tworzy się kółka i łuczki. Naj-

częściej spotykanymi wyrobami frywolitkowymi są serwetki, kołnierzyki, wstawki koronkowe i biżuteria. Na warsztatach panie w skupieniu „wiązały węzłki”, aby na koniec projektu, czyli w grudniu, móc pochwalić się swoimi osiągnięciami na wspólnej wystawie prac wykonanych podczas całego projektu.

Kolejnym tematem warsztatów będzie koronka teneryfowa. Organizatorzy serdecznie zapraszają do udziału w warsztatach. Liczba miejsc ograniczona. (f)

WSZYSTKO TUTAJ SIĘ ZACZEŁO

29 września br. w Klubie Aneks Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta odbył się wernisaż wystawy indywidualnej Aleksandry Kwater, prezentujący dorobek twórcy artystki.



Aleksandra Kwater ur. w 1994 roku, pochodząca z krakowskiego osiedla Łuczanowice, pierwsze kroki artystyczne stawiała w Klubie Aneks na warsztatach plastycznych. Swoją pasję artystyczną szlifowała podczas plenerów malarskich organizowanych przez Klub. Absolwentka Liceum Plastycznego im. Antoniego Kenara w Zakopanem, obecnie studiuje wzornictwo na Uniwersytecie Pedagogicznym w Krakowie.

Na wernisażu artystka zaprezentowała licznie zgromadzonym gościom swoje najciekawsze prace oraz projekty. Przed-

mioty użytkowe, grafiki czy wizualizacje w zaskakujących połączeniach i konfiguracjach budziły szczery zachwyt nad kreatywnością autorki. Po części oficjalnej barwnie i ciekawie opowiedziała historię powstania każdej pracy ekspozowanej na wystawie. Zachęcała również do bliższego zapoznawania się z pracami, poprzez sprawdzanie w praktyce ich funkcji użytkowej, np. wybijanie pieczętek na skórze, składanie lampki nocnej lub przymierzanie kominów antysmogowych. (f) Fot. P. Smolik

ZAPROSZENIE NA KONCERT JUBILEUSZOWY

W przyszłą sobotę, 15 października o godz. 17.00 w auli domu parafialnego parafii św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303 odbędzie się uroczysty Koncert Jubileuszowy z okazji 25-lecia działalności artystycznej Chóru Albertinum. W programie koncertu znajdują się pieśni religijne i patriotyczne (dyrygent: Jerzy Knaś; akompaniament: Irena Piaseczna; konferansjer: Alicja Kondraciuk). Koncert poprzedzi dziękczynna Msza św. odprawiona o godz. 16.00 w kościele parafialnym. (f)

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



**Rozliczenia
bezgotówkowe**

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45
os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

PÓŁ PRZYSTANKU DALEJ SIĘ NIE DAŁO?

Linia autobusowa numer 501 nadal budzi kontrowersje. Cieszy jej przywrócenie, ale nadal jej przebieg budzi kontrowersję wśród naszych Czytelników.

— Radosna informacja z ostatniego numeru (nr 40 z 30.09.2016) „Głosu” o powrocie linii 501 do Nowej Huty zdumiewa. Po pierwsze, linia ta mimo zmian nadal jeździła do Nowej Huty. Osiedle Na Lotnisku czy Dworzec Czyżyny to chyba Nowa Huta. Myślę, że zebrane podpisy pod petycją do ZIKiT-u świadczyły, że pasażerowie chcieli powrotu linii 501 na starą trasę – czyli do przystanku końcowego Kombinat. Doprawdy nie rozumiem, dlaczego teraz autobus kończy bieg na ul. Bulwarowej. To tylko pół przystanku, żeby można dojechać do Kombinatoru. Tu naprawdę pracuje jeszcze kilka osób – pisze nasza Czytelniczka. I trudno nie przyznać jej racji.

— Uważam, że odkąd ZIKiT przejął zarządzanie rozkładami jazdy, komunikacja w Krakowie zeszła na psy. Jest za każdą zmianą gorsza. A wiem, co mówię, bo sama korzystam tylko z komunikacji miejskiej – dodaje nasza Czytelniczka. (k)

WYROKI DLA PODPALACZY

W ubiegły wtorek, 27 września br. przed krakowskim sądem zapadł wyrok w sprawie tragicznego w skutkach podpalenia mieszkania na os. Szkolnym. W pożarze, który wybuchł w nocy z 3 na 4 kwietnia ub. r., zginęła jedna osoba. Zagrożonych było życie kolejnych 25 osób, które w tamtym momencie były na czwartym piętrze bloku.

Jedną z sąsiadek mieszkających na klatce obudził huk. To z gorącą pękniętą szybą. Wezwała straż pożarną. Z kolei strażacy wezwali pogotowie ratunkowe. Z dymu wynieśli nie dającą oznak życia 53-letnią Zofię Ch., która zmarła w wyniku zaciśnięcia. Uratowali się pozostali członkowie jej rodziny.

Przypomnijmy. Wszystko zaczęło się od tego, że dwóch młodych ludzi miało na pieńku z jedną z sąsiadek, która żaliła się policji, iż młodzi mężczyźni przesiadują na klatce schodowej, palą tam papierosy, piją alkohol i urządzają imprezy. Ci postanowili się zemścić. 37-letni Grzegorz Ś. rzucił hasło do podłożenia ognia pod drzwiami kobiety. Namówił do tego siostrzeńca 21-letniego Sebastiana Z.

Grzegorz Ś. osobiście nie chciał podpalać drzwi mieszkania, ale by ułatwić dokonanie przestępstwa, ze swojego skutera odlał benzynę do butelki po wodzie mineralnej i wręczył ją Sebastianowi Z.

Sebastian Z., tak jak i jego wujek, nie chciał sobie brudzić rąk i dlatego namówił do podpalenia kolegę z podwórka, 20-letniego Szymona K. Dał mu butelkę z benzyną, kominiarkę, dorzucił 40 zł za przysługę i wskazał cel. Szymon K. zamaskował twarz i przystąpił do działania. W nocy oblał benzyną drzwi i podłożył ogień. Pomylił jednak numery mieszkań w bloku i podpalił lokum, w którym przebywała pięcioosobowa rodzina Ch. Rodzina ta, nie miała pojęcia, że padnie ofiarą przestępstwa. Nie przeżyła

Zofia Ch., ale uratowały się jej córki, 9-miesięczne niemowlę i pozostali członkowie rodziny. Spaliły się sprzęty, wszystkie meble i ubrania. Straty sięgnęły 25 tys. zł.

Przed sądem dwaj oskarżeni proponowali dla siebie kary czterech lat i czterech i pół roku więzienia i prokuratura je zaakceptowała. Jednak nie przystali na to pokrzywdzeni. Dlatego proces musiał toczyć się normalnym trybem. Śledczy wtedy zaproponowali dwa razy wyższe kary dla oskarżonych, ale sąd nie był taki surowy. Bezpośredni sprawca podpalenia Szymon K. usłyszał wyrok 6 lat i 6 miesięcy więzienia. Sebastian Z. dostał 5 lat, a jego wujek Grzegorz Ś. 6 lat pozbawienia wolności. Wszyscy zapłacą też 38 tys. odszkodowania za straty materialne rodziny Ch. i spółdzielni mieszkaniowej oraz 165 tys. zł zadośćuczynienia za krzywdę wyrządzoną bliskim zmarłej Zofii Ch. Wyrok nie jest prawomocny. (f)

BIEG MEMORIAŁOWY – ZMIANY W ORGANIZACJI RUCHU

Komitet Organizacyjny XXI Biegu Memoriałowego im. Bogdana Włosika informuje, że w dniu 8 października 2016 r. (sobota) nastąpi zmiana organizacji ruchu na trasie biegu,

który będzie wiódł: al. Solidarności – pl. Centralny im. R. Reagana – al. Andersa – ul. Ludźmierska – ul. Obrońców Krzyża – plac B. Włosika (Arka Pana). Kierowców prosimy w

tym dniu o stosowanie się do znaków drogowych ustawionych na trasie biegu.

Za utrudnienia przepraszamy.

Komitet Organizacyjny

Z żalem zawiadamiamy, że 1 października 2016 roku
w nocy, w wieku 73 lat, odszedł od nas do Pana nasz
Mąż, Ojciec i Dziadek

śp. JERZY RIDAN

Reżyser, scenarzysta, pedagog i publicysta, autor dokumentalnego filmu „Róg Marksa i Obrońców Krzyża”, dyrektor programowy Nowohuckich Maratonów Filmowych i Międzynarodowego Nowohuckiego Festiwalu Filmowego w roku 2009. Pomysłodawca i realizator Nowohuckiej Kroniki Filmowej. Autor książki „Krzyż nowohucki – dzieje walk o wolność”. W roku 2008 uhonorowany tytułem Nowohucianina Roku.

O modlitwę w Jego intencji proszą
żona, dzieci i wnuki

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w piątek
7 października i rozpoczną się Mszą Świętą o godz. 13.40
w kaplicy cmentarza w Grębalowie.

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

KRAKÓW

Honorowy patronat
Stanisław Kardynał Dziwisz
Arcybiskup Metropolita Krakowski

KONCERTY MISTRZEJOWICKIE AVE MUNDI SPES MARIA KONCERT W 1050. ROCZNICĘ CHRZTU POLSKI

9 X 2016
godz. 18.00

Wykonawcy

Zespół Cantica Sacra w składzie:
Katarzyna Puch – sopran, Małgorzata
Włodarczyk – lutnia, gitara klasyczna
Paulina Tkaczyk – flet traverso,
akompaniament

W programie m.in.

M. Gomółka, G.G. Gorczycki,
S. Szarzyński, G. Caccini

Miejsce koncertu

Kościół pw. św.
Maksymiliana M. Kolbego
os. Tysiąclecia 86, Kraków
(dolny kościół)

wstęp wolny



SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.

W ostatnią niedzielę w Gdańsku odbyła się Konwencja Krajowa Platformy Obywatelskiej. Aktualny szef tej formacji Grzegorz Schetyna zapowiedział, że Platforma,

Tydzień IPN i CBA do likwidacji

jeśli tylko odzyska władzę, zlikwiduje... Instytut Pamięci Narodowej i Centralne Biuro Antykorupcyjne. „Nie możemy pozwolić na to, by niszczone legendy i bohaterów, by urzędnicy pisali historię na zlecenie politycznych mocodawców. Przywrócimy Radę Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa i tam przekazemy zadania IPN-u” – mówił Schetyna. I dodał: „Historia wróci do szkół i na uniwersytety, a dział edukacyjny IPN stanie się częścią instytutu historii Polskiej Akademii Nauk”.

A dlaczego szef PO zamierza zlikwidować CBA? Ponieważ „ściganie przestępców to zadanie dla policji i służb, a nie dla polityków. Nie będzie naszej zgody na to, żeby powoływać nadpolicję, która dla wywołania strachu i paraliżowania swoich politycznych przeciwników przez aktualnie rządzących prowadzi działania operacyjne” – mówił do zebranych kolegów Schetyna.

Cóż, IPN był dobry, gdy kierował nim prof. Leon Kieres (dzisiaj sędzia Trybunału Konstytucyjnego). Bo za jego kadencji IPN zajmował się w zasadzie tylko sprawą mordu na Żydach w Jedwabnem. A drugim ważnym wydarzeniem za czasów Kieresa było przyznanie Lechowi Wałęsie statusu pokrzywdzonego.

Postulatu likwidacji CBA komentował nie będę. Bo to trochę tak, jakby piraci drogowi postulowali likwidację „drogówki”, argumentując, że wystarczy zwykła policja.

Jan L. FRANCZYK

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK



Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS’2007”
za najlepszą ofertę własną
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

WYCIEZKI KRAJOWE

(ponad 74 propozycje dla grup z firm, szkół, organizacji,
parafii) m. in.:

Muzeum Lalek i Wizyta u Wiedźmy, Karpacza Troja (osada z epoki brązu i żelaza a la Biskupin, ale większa!) + Biecz, Miasteczko Galicyjskie + skansen Nowy Sącz, Europejskie Centrum Bajki – wizyta u Koziołka Matołka, Pacanów Kurozwęki + zagroda bizonów, Ogrodzieniec + Góra Birów + Zamki Jurajskie Miniaturze + Pustynia Błędowska, Inwałd – Park Miniatur, Dinozatorland, Karawana Jurajska – Zaczarowany Las – w poszukiwaniu Jasia i Małgosi oraz Domku Baby Jagi + ogniska z pieczeniem kiełbasy i dyskoteka w remizie, Osada Indianka + Diabelski Kamień + Opactwo Cystersów w Szczyrku, Park Jurajski, Góry Świętokrzyskie, Oświęcim, Nowa Huta, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szyndzielnia, Niepołomice Obserwatorium Astronom. ferma strusi, Izba Leśna, baczówka, Kazimierz Dolny n/ Wisła, Czarnolas, Puławy, Baranów Sand., Pieniński Park Narodowy, zamek w Niedzicy i Czorsztynie, Słupia Dunajcem, Tatrzński Park Narodowy i Zakopane, Zamki i warownie Jury Krakowsko-Częst., Jaskinia Wierchowska, Nietoperzowa itp., Szlak Jana Pawła II, Bieszczady, Warszawa, Mazury, Wrocław, Chorzów, Szlak Piastowski (Poznań, Biskupin, Wenecja, Gniezno, Ostrów Lednicki itd.), Szlak Orlich Gniazd, Częstochowa, Ojców i Pieszkowa Skała, Wieliczka, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Dębno, Tarnowskie Góry, Kotlina Kłodzka, Karkonosze itp.

Ogniska z pieczeniem kiełbasy i atrakcjami oraz programy na życzenie!

ZIELONE SZKOŁY

Białka Tatrzańska, Bukowina Tatrzańska, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Ryty, Krynica, Rabka, Korbielów, Zawoja, Wisła, Sudety, Bieszczady, Góry Świętokrzyskie, Wybrzeże Bałtyku np. Kołobrzeg, Niechorze, Darłowo Wsch., Ustka, Jastrzębia Góra, Krynica Morska, Słowacja, Węgry, Włochy, Chorwacja, Bułgaria

WYCIEZKI ZAGRANICZNE oraz PIELGRZYMKI

(ponad 50 propozycji dla grup z firm, szkół, organizacji,
parafii) m. in.:

SŁOWACJA - Wysokie Tatry, Słowacki Raj, Orawa, baseny termalne, PRAGA i MORAWSKI KRAS, WIEN, BUDAPEST, BRATYSŁAWA, RZYM, PARYŻ i WERSAL i EURODISNEYLAND, LONDYN, WILNO, PETERSBURG, LWÓW, KAMIEŃ PODOLSKI itd. RUMUNIA, BULGARIA, CHORWACJA, ZAMKI BAWARSKIE, DREZNO, BERLIN, WŁOCHY, GRECJA, HISPANIA, RZYM, SAN GIOVANNI ROTONDO, ASYŻ, LORETO, LANCIANO, MANOPELLO, CASCIA, FATIMA, LOURDES, PARYŻ, LISIEUX, NEVERS, LA SALETTE, SANTIAGO DE COMPOSTELA, MONTSERRAT, MARIAZELL, WILNO, ŚLADAMI ŚW. S. FAUSTYNY KOWALSKIEJ, sanktuaria w Polsce i Europie, NORWEGIA - Śladami św. Olafa, ZIEMIA ŚWIĘTA, LIBAN - do św. Charbel, MEKSYK, MEKSYK i KUBA

i wiele innych, ciekawych pielgrzymek i wycieczek oraz programy na życzenie!

ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5

czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00

budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48, tel. 511 440 930

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl www.galeon.krakow.pl



Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

TEATR POD NOWYM DOWÓDZTWE

Z dyrektora Teatru Ludowego Małgorzatą Bogajewską rozmawia Anna Kaszewska

● Jaki będzie w tym sezonie Teatr Ludowy?

– To ma być teatr świetnego aktorstwa, wspaniałych reżyserów i doskonałych tekstów. Chciałabym, by to był bardzo dobry teatr, który nikogo nie wyklucza, by widz mógł zobaczyć klasyczne inscenizacje, ale by znalazło się też coś dla kogoś, kto ma ochotę na wariacką przygodę.

● Ale czy to znaczy, że Teatr Ludowy się zmieni?

– Nie chcę oceniać tego, co było, ale zamknął się jakiś rozdział i trzeba iść dalej. Nie chodzi mi o niszczenie przeszłości, lecz o rozwój. Mamy trzy sceny, na każdej będzie grany inny repertuar: na Dużej Scenie – muzyczne, roztańczone widowiska i teatralna klasyka polska i światowa, Pod Ratuszem – spektakle psychologiczne i bardzo dobra komedia. Stolarnia to teatr poszukujący, teatr przygody, teatr nowego kontaktu z widzem.

● Co nowego czeka widzów?

– W tym sezonie zaczynamy nową formę: czytanie reportaży, czyli cykl ich teatralnej prezentacji pt. „Pod Ratuszem. Świat bez fikcji”. Każdy z reportaży będzie dotyczył spraw innego państwa. Zaczynamy od Rosji, „obejrzymy się” w jej lustrze, w opowieści o odmiennych historiach, mentalności, mechanizmach, obyczajach itp.

A na początek: Peter Pomerantsev i jego „Jądro dziwności. Nowa Rosja” w reżyserii Karoliny Kirsch, później kolejne kraje.

Mamy nadzieję, że naszym widzom to się spodoba. To od nich właśnie będzie zależało, jak często Teatr Ludowy będzie zapraszać na kolejny reportaż. Zaczynamy również projekt „Życiorysy z Nowej Huty”, roczną pracę, do której zapraszamy mieszkańców Nowej Huty. Na podstawie rozmów i improwizacji aktorskich powstanie spektakl starający się odpowiedzieć na

pytanie: „Jaka jest dzisiejsza Nowa Huta”.

● Kiedy pierwsza premiera tego sezonu?

– Zaczynamy w listopadzie od „Sekretnego życia Friedmanów” z inspiracji dokumentem „Sprawa Friedmanów” Andrzeja Jareckiego. Reżyseruje Marcin Wierchowski. To tekst badający mechanizm polowania na czarownice w małej społeczności. Dla mnie najciekawsza jest forma tej specjalnej przygody teatralnej, w jakiej jednorazowo może uczestniczyć 30 osób. Ludzie wejdą nie tylko do teatru, ale jakby z butami w czyjeś życie, jak do zamkniętego pokoju, gdzie dzieje się akcja. Zapraszam też na spotkania, filmy i warsztaty i wszystkie działania okołoteatralne towarzyszące tej premierze.

● Czego życzyć Teatrowi i Pani?

– By pozostali z nami wierni widzowie, ale i spotkania z nowymi...

● Dziękuję za rozmowę.

OPACTWO CHRONIONE PRZED POŻAREM

22 sierpnia 2016 zakończył się trzeci, ostatni etap instalacji sygnalizacji alarmu przeciwpożarowego w krakowskim opactwie oo. Cystersów w Mogile. Tegoroczne przedsięwzięcie objęło swoim zakresem wszystkie pomieszczenia piwniczne (w tym katakumby), część pomieszczeń półpiętra oraz część pomieszczeń pierwszego piętra. Projekt i tym razem dofinansowany był ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Koszt realizacji III etapu wyniósł 105 717,17 zł, z czego wkład MKiDN to 100 tys. zł, a pozostała kwota to wkład własny opactwa. Na całonocną ochronę przeciwpożarową kościoła i klasztoru w Mogile przeznaczono w latach 2014–2016 kwotę 381 360,92 zł, w tym 300 tys. zł pochodziło ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a 81 360,92 zł to wkład własny opactwa.

Bazylika i klasztor w Mogile są wysokiej klasy zabytkiem architektury, należącym do najcenniejszych trzynastowiecznych budowli na terenie ziemi krakowskiej. Obecny kształt zespołu klasztoru stanowi efekt wielofazowego rozwoju zapoczątkowanego w

połowie XIII wieku i kontynuowanego aż do wieku XVIII.

Bazylika wybudowana w tzw. stylu cysterskim (przejściowy od romańskiego do gotyku) z renesansową unikatową polichromią mnicha mogińskiego Samostrzelnika (XVI w.), pentaptykiem



(XVI w.) w ołtarzu głównym, XVI-wiecznymi epitafiami i nagrobkami oraz kaplicą Cudownego Pana Jezusa z barokowym ołtarzem, w którym umieszczono XIV-wieczną pełnoplastyczną rzeźbę Chrystusa na Krzyżu. Słynący łaskami Jezus Miłosierny Mogiński jest przedmiotem ożywionego kultu religijnego i gromadzi tłumy pielgrzymów w każdy I piątek miesiąca podczas nocnego czuwania i podczas tygodniowego wrześniowego odpustu w Mogile.

Kompleks klasztoru założony wokół wirydarza otoczonego krużgankami składa się z trzech skrzydeł i przylega do południowej elewacji kościoła. Do najciekawszych miejsc w klasztorze należą Biblioteka Gotycka z bogatą polichromią Samostrzelnika, w której zgromadzono starodruki, archiwum z zabytkami rękopiśmiennymi, pergaminami i inkunabulami, kapitułarz z moralitetowymi scenami z życia mnicha cysterskiego na zapleczkach ław przyściennych, kalefaktorium (ogrzewalnia) z zachowanymi elementami pieca, refektarz (XV w.), katakumby (dawna fraternia – pomieszczenia braci konwersów), krużganki (XIV w.) z polichromią Samostrzelnika, gotyckim portalem i tarczą 24-godzinnej najstarszego w Polsce zegara mechanicznego (XIII w.), Sala św. Bernarda (aula o pow. 400 m²) z obrazami z życia św. Bernarda. W klasztorze przechowywanych jest też wiele innych zabytków ruchomych, w tym XV-wieczny tryptyk, średniowieczna skrzynia, obrazy, rzeźby.

System sygnalizacji pożaru podłączony do monitoringu Państwowej Straży Pożarnej jest w dzisiejszych czasach niezbędnym wyposażeniem tej klasy zabytków. Tym bardziej że bazylika już wielokrotnie dotknięta została pożarami (w latach: 1447, 1473, 1665, 1743), po których konieczne były prace restauratorskie, a nawet przebudowa sklepień oraz fasady. Dzięki środkom z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego zamontowany system umożliwi natychmiastową lokalizację miejsca powstania pożaru i wczesną interwencję gaśniczą, co przyczyni się do zwiększenia poziomu ochrony pożarowej obiektów opactwa i ich unikatowe wyposażenia.

o. Wincenty Zakrzewski OCist.

Ab ovo, czyli koksownia

„Tu zaszła zmiana” to cykl, w którym chcemy pokazać, jak zmieniała się i nadal zmienia krakowska huta. To huta z pełnym cyklem produkcyjnym: z koksownią, wielkim piecem, ze stalownią i z walcowniami – zimną i gorącą. Dziś pokazujemy pierwsze ogniwo – koksownię. Dymy i wszechobecny węglowy pył oraz „czarni”, usmoleni węglem ludzie – taki obraz koksowni niosły produkcyjne reportaże sprzed lat. Jak wygląda to dzisiaj?

Krakowska huta jest hutą z pełnym cyklem produkcyjnym dzięki koksowni. Tu pracuje na potrzeby jednego w Krakowie wielkiego pieca oddanego po remoncie do eksploatacji pod koniec lipca br.

– Koks ma zdecydowaną przewagę nad węglem, gdyż jest bardziej kaloryczny i wytrzymały: umożliwia powstanie w wielkim piecu przewlewnego „rusztu” – tłumaczy **Lucjan Pawlak**, szef linii produkcji koksu i pary.

Ale zanim o koksie – zacząć należy od węgla. W dyspozytorni węglowni **Tomasz Sałęga**, operator urządzeń koksowniczych, brygadziści (w hucie od 1980 roku) i **Tadeusz Fedorowicz**, specjalista technolog (w hucie od 1979), czuwają nad rozładunkiem dostarczanego do krakowskiej koksowni węgla. Nadzorują pracę dwóch wyrotnic wagonowych oraz składowiska węgla, a także proces przygotowania mieszanki węglowej według ścisłej receptury.

WÓZ ZASYPOWY ZAMIAST PLACKA WĘGLOWEGO

W starych bateriach wsadem był tzw. placek węglowy, czyli w przybliżeniu prostopadłościan ubitego, zagęszczonego węgla, który na płycie podłogowej wsuwano do komory. W baterii wielkokomorowej mieszanka węgla koksującego zasypywana jest do komory od góry, ze specjalnego wozu zasypowego, operującego na stropie baterii. To moment technologicznie bardzo ważny, bo w trakcie zasypywania komory występuje zetknięcie gorących ścian ceramicznych z chłodną i wilgotną mieszanką, co powoduje gwałtowne wydzielanie pary wodnej i gazu. System zasypowy jest mniej uciążliwy dla środowiska, łatwiejszy do ujarzżenia i kontrolowania emisji i to nie tylko przy obsadzaniu komory. – Na początku lat osiemdziesiątych nie było skutecznej instalacji odsysania gazów w trakcie załadunku wsadu do komory. Dziś stosuje się instalację zasysającą gazy obsadowe do odbieralnika baterii – tłumaczy **Witold Stefański**, kierownik wsparcia produkcji i jakości koksu i pary.

OD MAŁEJ

DO WIELKIEJ KOMORY

O baterii mówi się „wielkokomorowa”, gdyż ceramiczna komora, w której z mieszanki węglowej, bez dostępu powietrza wypraża się koks, jest znacznie większa niż poprzednio: ma 5,5 metra wysokości, prawie 15 m długości i 0,4 m szerokości. Takich komór, w jedynej pracującej w krakowskiej koksowni baterii, jest 72.

– Dziś projektuje się baterie o możliwie największych gabarytach, by zmniejszyć liczbę operacji jednostkowych związanych z produkcją jednej tony koksu: np. operacji otwierania i zamykania drzwi komór, gdzie pewna emisja występuje. Także powierzchnia uszczelnień (czyli drzwi komór, zamknięcia pokryw, otwory technologiczne) przypadająca na jedną wyprodukowaną tonę, przy większych komorach jest mniejsza. W świecie funkcjonują baterie, z których uzyskuje się ponad 35 ton koksu z pojedynczej komory – mówi **Witold Stefański**.

On sam, absolwent inżynierii materiałowej i ceramiki na AGH, przez 10 lat pracy w załączniku Instytucji Chemicznej Przeróbki Węgla poznał stare krakowskie baterie, nadzorując ich remonty. Gdy w 1993 roku zatrudnił się w koksowni, koks nadal wytwarzano w bateriach systemu ubijanego, z komorami o wysokości 3,7 m i długości 13 m. Wtedy było ich 12: 10 pracujących i 2 w remontach odtworzeniowych. Ale już

rozpoczęto budowę nowoczesnej baterii z suchym gaszeniem koksu. Rozpoczęła ona pracę w 1999 roku. Zastąpiła wyłączane stopniowo baterie systemu ubijanego. Ostatnie dwie zakończyły pracę w 2009 roku.

GASZENIE NA SUCHO...

Do jednej komory baterii załadowywane są prawie 24 t węgla. Z tej ilości, w procesie koksowania, powstaje blisko 16,5 t koksu i gaz koksowniczy. Ten używany jest do opalania baterii oraz innych urządzeń energetycznych w hucie.

Wypychany z baterii koks ma temperaturę ok. 1000 st. Celsjusza. Trzeba schłodzić go do temperatury ok. 100 st. Celsjusza.

W starych bateriach systemu ubijanego koks gaszono wodą przemysłową z dodatkiem wód po biologicznym

oczyszczeniu ścieków. To było niezbyt przyjazne dla środowiska, gdyż powodowało emisję pyłu i pary wodnej. Dziś koks schładza się w instalacji suchego gaszenia koksu, gdzie w szczelnych komorach koks jest przedmuchiwany gazem obiegowym. Ciepło odzyskiwane z koksu służy do produkcji pary, która wykorzystywana jest w procesach technologicznych.

Krakowska koksownia ciągle się zmienia. Proces produkcyjny jest coraz bardziej uszczelniany. Operacje rozładunku węgla, przygotowania i transportu mieszanki węglowej, wypychania koksu z komór koksowniczych, załadunku koksu do instalacji suchego gaszenia koksu, rozładunku koksu po schłodzeniu, transportu koksu do sortowni i wreszcie sortowania koksu są odpylane. Cztery lata temu kosztem 120 mln zł zmodernizowano tzw. koksochemię – instalację oczyszczania gazu koksowniczego. Odzyskiwany w instalacjach pył oraz produkty uboczne procesu oczyszczania gazu: smoła, benzol i siarka płynna, są cenionym na rynku towarem.



Większa komora koksownicza to mniej operacji otwierania, zamykania i uszczelniania jednostki, co pozwala na ograniczenie emisji pyłów i gazów. Bateria wielkokomorowa i szef linii produkcji koksu i pary **Lucjan Pawlak**.



Na stropie baterii wielkokomorowej porusza się wóz zasypowy. Opalowy brygadziści **Marcin Kurdziel** dba o reżim temperaturowy, czyli utrzymywanie 1285 st. C na poszczególnych palnikach ścian grzewczych komór baterii koksowniczej.



Pejzaż koksowni zmienił się radykalnie – mówi **Witold Stefański**. Dziś instalacje koksownicze ukryte są w zieleni, a w sąsiedztwie baterii wielkokomorowej, w sadzawce z fontanną, pływają ryby welonki. W tle – instalacja suchego gaszenia koksu.



Zdjęcie z lat 60.: czarne niebo nad koksownią. W krakowskiej koksowni pierwsze baterie systemu ubijanego uruchomiono w 1954 roku. W 1978, w 12 bateriach, wyprodukowano rekordową ilość koksu – 4,1 mln t. Nie posiadały one instalacji odpylających, ale takich wówczas nie wymagano (reprodukcja z albumu na 10-lecie huty).



Jeden skład kolejowy dostarcza około 2,4 tys. t węgla. Węgiel jest selektywnie składowany w przymy, następnie mielony i jako mieszanka wielu rodzajów węgla dozowany transporterami na wieżę węglową baterii koksowniczej.



Po 16 godzinach i 40 minutach wyprażania koks jest gotowy. **Krzysztof Strzelecki**, operator wypycharki koksu, od początku zmiany w ten sposób opróżnił już 28 komór baterii wielkokomorowej.



KRS 000005237

Wielu może więcej



ArcelorMittal
Foundation

Podaruj sobie 1%

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia
i Pomocy Społecznej oraz Partner projektu
ArcelorMittal Poland
zapraszają Pracowników ArcelorMittal Poland
i spółek zależnych
będących Darczyńcami naszej Fundacji

na bezpłatne specjalistyczne
badanie USG jamy brzusznej

w dniach 17–24 października 2016 r.

Rejestracja telefoniczna na badanie odbędzie się 11 października 2016 r.
w godz. 9.30–11.00, tel.: 787 610 696.

Badania będą przeprowadzane w Pracowni USG, os. Handlowe bl. 8,
w Gabinetach lek. med. **Bożeny Stępień**.
Liczba miejsc ograniczona

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 7 X, godz. 11 – Mleczne wsparcie. Spotkanie dla kobiet w ciąży i młodych mam. Prowadzenie: Kinga Pukowska. Wstęp wolny.
- 7 X, godz. 16.30 (5–10 lat), godz. 18 (11–18 lat) – Dziecięce Studio Piosenki. Na zajęciach dzieci uczą się emisji głosu, rytmiki, dykcji i ruchu scenicznego. Prowadzi Ewa Skolias. Wstęp: 25 zł.
- 7 X, godz. 17 – Akcja generacja. Interdyscyplinarne warsztaty międzypokoleniowe dla babć, dziadków i ich wnuków. Wstęp: 5 zł.
- 8 X, godz. 9 – AUDIOzona. Zajęcia dźwiękowe, podczas których dzieci wraz z rodzicami wejdą do prawdziwego studia muzycznego! Nagrają tam własnego audiobooka z własnym podkładem dźwiękowym. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.
- 8 X, godz. 11 – „Witajki i Papatki”. Pokaz przedpremierowy spektaklu inicjacyjnego Teatru Chrzęszcz w Trzcinie dla dzieci w wieku od 8 miesięcy do 4 lat. Wstęp wolny. ARTzona.
- 8 X, godz. 10 – Warsztaty fotografii otworkowej. Dla młodzieży i dorosłych. Wstęp wolny.
- 10 X, godz. 17 – Spotkanie dla mieszkańców, wspólnot mieszkaniowych i administratorów zabudowanych budynków przy pl. Centralnym ws. możliwości dofinansowania remontu obiektów. Wstęp wolny.
- 10 X, godz. 17 – Manufaktura. Warsztaty DIY z elementami j. angielskiego dla dzieci w wieku 7–11 lat, stare przedmioty przemieniamy w modne elementy wystroju wnętrza. Wstęp: 5 zł.
- 10 X, godz. 18 – Grupa Teatralna Ars Te dla pasjonatów teatru i zainteresowanych twórczością C.K. Norwida. Wstęp wolny.
- 11 X, godz. 10 – Klub Rodziców w ARTzonie. Komunikacja niewerbalna, czyli język mowy niemowląt. Prowadzenie: Agnieszka Wódz. Wstęp wolny.
- 11 X, godz. 17 – Mała ARTzona. Butterfly wing. Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki dla dzieci w wieku 7–12 lat. Koszt 5zł/os. za zajęcia.
- 11 X, godz. 19 – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe, podczas których poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.
- 12 X, godz. 11 – Kurs rysunku i malarstwa dla seniorów. Prowadzi Ernest Ogórek. Wstęp: 5 zł.
- 12 X, godz. 16.30 – Kurs rysunku i malarstwa dla młodzieży i dorosłych. Prowadzi Dorota Orczewska. Wstęp: 5 zł.
- 12 X, godz. 17 – Mała ARTzona. Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6–11 lat. Wstęp wolny.
- 13 X, godz. 10 – Śpiew, ruch, radość – You Can Gospel. Warsztaty gospel dla osób w wieku 60+ w ramach Festiwalu 7 x Gospel. Wstęp wolny.
- 13 X, godz. 17 – Manufaktura. Warsztaty DIY z elementami j. angielskiego dla młodzieży. Wstęp: 5 zł.
- 13 X, godz. 17.30 – Mała ARTzona. Bajkowisko. Bajki z projektora Ania z muzyką na żywo. Wstęp wolny.
- 13 X, godz. 19 – Nowa Huta na końcu świata: Wietnam i Tajwan – ogień i woda. Slajdowisko z udziałem Michała Rojka. Wstęp wolny. C-2 Południe Cafe.
- 7 X, godz. 19 – O podróżowaniu inaczej – Hawaje. Iłona i Dariusz Zdziechowicz opowiedzą o swojej podróży na Hawaje. Wstęp wolny.
- 10 X, godz. 9 – Joga dla dorosłych. Prowadzi Kamila Berny. Koszt: 20 zł/karnet: 60 zł.
- 11 X, godz. 11 – Mistrzejowice jako pomnik tysiąclecia państwa polskiego. Wykład Macieja Mieziaka w ramach projektu Tajemnice Mistrzejowic. Wstęp wolny.
- 11 X, godz. 18 – Dyskusyjny Klub Książki dla dorosłych: Mariusz Urbanek, „Genialni: lwowska szkoła matematyczna”. Wstęp wolny. Biblioteka Klubu Kuźnia.
- 11 X, godz. 19 – Teatr Mikser. Grupa teatralna dla młodzieży i dorosłych. Wstęp wolny.
- 12 X, godz. 10 – Mistrzejowicki Klub Rodziców w Kuźni. Otwarte spotkanie. Wstęp wolny.
- 13 X, godz. 15 – Spotkanie przy globusie: Toruń. Miasto Kopernika i pierników. Warsztaty dla dzieci. Wstęp wolny. Biblioteka Klubu Kuźnia.
- 13 X, godz. 17.30 – Bajki europejskie: bajki francuskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp: 5 zł.
- 13 X, godz. 18 – Spotkanie Grupy Literackiej „Sylaba”. Prowadzi Elżbieta Zechenter-Splawińska. Wstęp wolny.
- 7 X, godz. 17 – Klub Rodziców. Mama bez nerwów (cz. 1). Prowadzi Kamila Szczyrek. Wstęp wolny.
- 8 X, godz. 12 – Klub Rodziców. Warsztaty plastyczne prowadzi Alicja Karczmarzka-Strzebońska. Wstęp wolny.
- 13 X, godz. 17 – Klub Rodziców. Mama bez nerwów (cz. 2). Prowadzi Kamila Szczyrek.
- 8 X, godz. 11–14 – Piknik sportowy. Tym razem Klub Krzesławice zaprasza do aktywnego uczestnictwa w rozgrywkach sportowych podczas rodzinnego pikniku. Na dzieci i dorosłych czekać będzie wiele konkurencji z humorem oraz cenne nagrody! To wspaniała okazja, by w piknikowej atmosferze razem z rodziną, przyjaciółmi i sąsiadami celebrować wolny czas. Wstęp wolny.
- 9 X, godz. 15.30 – Dary jesieni: Święto Ziemniaka. Wydarzenie w ramach projektu Krakowski Inkubator Kultury. Wstęp wolny.
- 10 X, godz. 17 – Obchody XVI Dni Papieskich. Tegorocznym hasłem inicjatywy Fundacji Dzieło Nowego Tysiąclecia będzie Jan Paweł II – Bądźcie świadkami miłości. Wstęp wolny.
- 11 X, godz. 15.30 – Klub Rodziców. Dogoń żyrafę: wzrok. Co można zobaczyć przez dziurkę od klucza? A co się stanie, jak zamknę oczy? Czy wtedy coś będzie widać? Zmysł wzroku będzie przewodnim tematem kolejnego październikowego spotkania Dogoń żyrafę. Wstęp wolny.
- 12 X, godz. 18 – Kuchnia z różnych stron świata: kuchnia kowbojska. Podczas piątego spotkania poznamy kuchnię kowbojską z Luizjany. Obowiązuje strój kowbojski. Odbędzie się pokaz mody kowbojskiej, strzelanie do kaktusa, nauka kręcenia lassem oraz tańca kowbojskiego. Wstęp: 10 zł.
- 13 X, godz. 9 – Wycieczka dla seniorów na baseny termalne do Solca Zdroju. W programie wycieczki do Solca znajdzie się: 2,5-godzinny pobyt na Basenach Mineralnych Solca Zdroj oraz spacer po Solcu. Zapisy i wpłaty przyjmowane są w Klubie do 6 października. Koszt: 75 zł (dla członków SM „Mistrzejowice-Północ” 45 zł).

Notowania cenowe

U SZKLARZA

Minęły ciepłe dni i nadeszła jesień, to czas, aby zadbać o oszklenie otworów okiennych i drzwiowych w pomieszczeniach mieszkalnych. Polecam dobre usługi szklarskie w sprawdzonym zakładzie w os. Jagiellońskim 19 (pawilon, wejście od strony podwórka), tel. 647-86-50. Zakład wykonuje szeroką



paletę usług, łącznie z oprawą obrazów. Szklenie okien i drzwi to podstawowa usługa. Świadczone jest w zakładzie oraz u klienta na miejscu. Zaszklzenie typowego okna 70 x 128 w zakładzie kosztuje 90 zł, a w terenie 117 zł. Firma prowadzi też naprawę szyb zespolonych, a cena jest uzależniona od wielkości okna i użytych szyb. Zaszklzenie typowych drzwi szkłem ornamentowym białym lub kolorowym w zakładzie kosztuje 100 zł, a u klienta 140 zł. Zakład oferuje pełny asortyment szkła ornamentowego białych i kolorowych. Jest tutaj szkło okienne 3 mm i 4 mm, szkło na ławy i stoły 5 mm i 6 mm. Jest także szkło zbrojone, szkło przydymione (brąz) oraz piaskowane (mleczne) do mebli. Można tutaj także zamówić sobie lustro 4 mm odporne na wilgoć. Przykładowo lustro o grubości 4 mm i wymiarach 40 x 50 kosztuje 35 zł. Szyby ornamentowe kosztują białe 120 x 64 i 142 x 54 – 70 zł, a kolorowe o tych samych rozmiarach 80 zł. W zakładzie wykonywane są szklane półki na miarę, szyby meblowe, szyby na ławy lub stoły, ze szkła białego lub brązowego. Przykładowo szyba biała na ławę o wymiarach 120 x 55 kosztuje 96 zł. Jak z tego wynika, u szklarza nie tylko możemy dokonać tradycyjnego oszklenia otworów okiennych czy drzwi w mieszkaniu, ale także zamówić sobie przycięte szkło do różnych zastosowań w mieszkaniu (szkło zbrojone przydaje się do rozbudowy werand i balkonów). Ważne jest, że możemy zamówić sobie szkło lub lustro w różnych rozmiarach, dostosowane do naszych potrzeb. Jedną z usług jest też oprawa obrazów. Można zamówić sobie różne ramki w cenie 30 zł/mb do 150 zł/mb w zależności od grubości ramy i jej ozdobości. Jeśli ktoś sobie życzy, może oprawić zdjęcia i dodatkowo je zabezpieczyć poprzez oszklenie tak, aby się nie niszczyły.

(sp) fot. autor

WALUTA

Złotówka nadal trzyma się mocno i funt brytyjski notuje bardzo niski kurs, słabe jest euro, jedynie dolar notuje wzrost w stosunku do naszej waluty. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,82–3,85 zł, euro: 4,28–4,31 zł, GBP: 4,90–4,97 zł, CHF: 3,92–3,96 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466 na bazarze „Tomex”.



wędliny u Józefa

Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00

Od 7 do 13 października

W KINIE SFINKS

● „WOLYŃ” to najnowszy film Wojciecha Smarzowskiego, autora między innymi znakomitej „Róży”. Jednocześnie jest to pierwszy obraz poruszający dotychczas przemilczany w polskim kinie temat tragicznych wydarzeń na Wołyniu w latach 1943–1944. Akcja rozpoczyna się wiosną 1939 roku w małej wiosce zamieszanej przez Ukraińców, Polaków i Żydów. Zosia Głowacka ma 17 lat i jest zakochana w swoim rówieśniku, Ukraińcu Petrze. Ojciec postanawia jednak wydać ją za bogatego polskiego gospodarza, wdowca z dwójką dzieci. Wkrótce wybucha wojna i dotychczasowe życie wioski odmienia najpierw okupacja sowiecka, a później niemiecki atak na ZSRR. Zosia staje się świadkiem, a następnie uczestniczką tragicznych wydarzeń wywołanych wzrastającą falą ukraińskiego nacjonalizmu. Pośród morza nienawiści próbuje ocalić siebie i swoje dzieci. W roli głównej wystąpiła Michalina Łabacz – nagrodzona na Festiwalu w Gdyni za najlepszy debiut aktorski.



● „NIE MA MOWY” w reżyserii Seana Mewshawa to komedia obyczajowa z Rebecą Hall w roli głównej. Po śmierci męża, słynnego muzyka folkowego, Hanna wciąż żyje jego życiem, próbując pisać biografię ukochanego. W jej prowincjonalnym, bezpiecznym świecie pojawia się Andrew, nowojorski pisarz, zbierający materiały do książki o jej zmarłym mężu. Tych dwoje dzieli wszystko. Czy mimo to uda im się wspólnie napisać biografię muzyka i rozpocząć nowy rozdział ich własnej historii? (seanse w sali „Mały Metraż”)

● Bohaterem dramatu psychologicznego „HEDI” jest młody człowiek zmagający się z problemami życia codziennego oraz konwencjami społecznymi w Tunezji. Niewiele rzeczy mu się udaje. Wykonuje pracę, której nie lubi, i nie ma przyjaciół. Ma za to opiekuńczą matkę, która próbuje decydować za niego. Aranżowanie życia młodszego syna rozpoczyna od znalezienia idealnej synowej z właściwego domu. Przygotowania do ślubu trwają, ale w międzyczasie Hedi zakochuje się w innej kobiecie i postanawia wykrzyczyć poza konwencje. Jednak ucieczka od tradycji, rodziny i lokalnej kultury nie jest łatwa. Czy jego droga do szczęścia okaże się tylko ślepych zaułkiem? Film został uhonorowany Srebrnym Niedźwiedziem dla najlepszego aktora oraz Nagrodą Specjalną za debiut na Festiwalu w Berlinie (seanse w sali „Mały Metraż”). (as)

9 października w Kinie Sfinks

EUROPEJSKI DZIEŃ KINA ARTYSTYCZNEGO

9 października 2016 roku po raz pierwszy będzie Europejskim Dniem Kina Artystycznego. Celebując ten dzień, wszystkie krakowskie kina studyjne zagrają po raz pierwszy razem. Kino Sfinks zaprasza o godz. 17.10 na przedpremierowy pokaz zdobywcy Złotej Palmy w Cannes (2016) – filmu „JA, DANIEL BLAKE” w reżyserii Kena Loacha. Loach to mistrz kina społecznie zaangażowanego i weteran canneńskiego festiwalu. „Ja, Daniel Blake” to wzruszająca i pełna humoru historia dojrzałego mężczyzny, który decyduje się pomóc samotnej matce z dwójką dzieci stanąć na nogi. Jednak gdy sam zacznie starać się o rentę, trafi w tryby bezdusznej, biurokratycznej maszyny niczym z powieści Franza Kafki. Pomimo obojętności urzędników i kolejnych wyzwań, jakim muszą sprostać w codziennym życiu, Daniel i Katie na nowo odnajdą radość życia i prawdziwą przyjaźń. (as)

W DKF Kropka Kina Studyjnego Sfinks

DESTRUKCJA

W poniedziałek 10 października DKF Kropka Kina Studyjnego Sfinks zaprasza o godz. 18.30 na projekcję filmu „Destrukcja” w reżyserii Jean-Marca Vallée. Nominowany do Oscara Jean-Marc Vallée powraca ze swoim nowym dziełem. Odnoszący sukcesy bankier inwestycyjny Davis próbuje uporać się ze śmiercią żony. Pewnego dnia pisze skargę do firmy produkującej maszyny ze smakolymkami. Tak zaczyna się korespondencja między nim a pracującą w firmie Karen. Z pomocą Karen i jej piętnastoletniego syna Davis zaczyna odzyskiwać równowagę wewnętrzną, stopniowo wydostając się z bezbrzeżnej otchłani rozpacz. W ramach projekcji odbędzie się spotkanie z twórcami Kampanii Zobacz Znikam, podejmującej temat depresji i walki z tą chorobą. Bilety: 11 zł. „Destrukcja, reż. Jean-Marc Vallée. Dramat USA, 2016, wyst. Jake Gyllenhaal, Naomi Watts, Chris Cooper, Judah Lewis. (f)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”. os. Złotego Wieku 14 poleca:

- Isabel Allende, *Japoński kochanek*, Wydawnictwo Muza 2016. Irina Bazil, młoda imigrantka z Moldawii, rozpoczyna pracę jako opiekunka w Lark House, domu spokojnej starości na przedmieściach Berkeley. Szybko zaprzyjaźnia się zarówno ze współpracownikami, jak i z podopiecznymi. Pewnego dnia w tym nietypowym domu seniora, pełnym ekscentrycznych i sympatycznych staruszków, zamieszkuje słynna malarka Alma Belasco, pochodząca ze znanej i szanowanej rodziny. Irina zaskarbia sobie sympatię starszej damy, która prosi ją o pomoc w porządkowaniu rodzinnych dokumentów i pamiątek rodu Belasców. Pomaga jej w tym ukochany wnuk Almy, Seth. Młodzi razem odkrywają zdjęcia nieznanego Japończyka i listy, które Alma najprawdopodobniej wymienia z tajemniczym kochankiem. Wzruszająca opowieść o miłości, ale także o starości i umieraniu, o losach japońskich imigrantów w Stanach Zjednoczonych podczas drugiej wojny światowej, o oderwaniu od korzeni i trudnej walce z konwenansami.
- Jacek Hugo-Bader, *Skucha*, Wydawnictwo Czarne 2016. Jacek Hugo-Bader przejechał kawał świata, spotkał zachwycających, a czasem strasznych ludzi, ale dopiero teraz opowiada o swojej najbardziej niezwykłej wyprawie, swoim największym życiowym wyzwaniu. Kreśli historię polskiej opozycji przez losy tych, którzy ją tworzyli – Kolumbów rocznik 50 – swoich, jak mówi, najbliższych, sióstr i braci. To ma być jego miłosne epitafium dla tego pokolenia. Co zrobili ze swoim niezwykłym życiem dawni konspiratorzy, których bronią były papier, farba drukarska i powielacze? Czy żałują, że to nie były karabiny?

ZŁOTA JESIEŃ 2016

Kilkaset osób w sali widowiskowej NCK. Jest odświętnie, zespoły wyróżniają się strojami. Szczególnie „Krzyszlawianki” i „Wolańska Nuta” przykuwają wzrok publiczności barwnymi spódnicami, gorsetami. Tu i ówdzie zauważamy również gustowne i zabawne kapelusze. A za oknami piękny, słoneczny dzień jesieni. W takiej budującej scenerii, 30 września br. odbywał się tegoroczny, XXI Przegląd Amatorskich Zespołów Artystycznych i Osób Niepełnosprawnych „Złota Jesień 2016”.

Wcześniej były wątpliwości, czy w tym roku będą możliwości zorganizowania kolejnego, już XXI Przeglądu. Te wątpliwości istniały prawie do ostatniej chwili. Na szczęście finansowe wsparcie Urzędu Miasta Krakowa i gościnność Nowohuckiego Centrum Kultury sprawiły, że ostatecznie impreza na tak dużą skalę mogła się odbyć. To niewątpliwie sukces zabiegów i starań nowohuckiego Oddziału PZERiL i ostatecznie efekt mrówczej pracy Zarządu Oddziału Rejonowego – **Mirosławy Miśty, Heleny Ratajowskiej, Wandy Toty**. Starannie przygotowana uroczystość była jak zwykle dużym wydarzeniem artystycznym i towarzyskim, dla kilkuset osób z krakowskich dzielnic, i sąsiednich miejscowości województwa. Od wielu lat prezentują się tu na scenie rozbierani seniorzy, także z Chrzanowa, Niepołomic, Ziemi Bocheńskiej... Tak było i w tym roku – kolorowo, żywiołowo, efektownie – od samego uroczystego otwarcia imprezy przez przewodniczącą Oddziału **Mirosławę Miśtę**.

★★★

XXI Przegląd „Złota Jesień 2016” przechodzi już do historii. Zaprezentujemy więc pokrótce zespoły, które bawiły publiczność w NCK w ostatni dzień słonecznego września. Wiadomo, że każdy taki występ poprzedziło wiele, wiele prób, ćwiczeń... Jako pierwszy wystąpił **WRZOS z Niepołomic** w 16-osobowym składzie. To najstarszy zespół istniejący od blisko siedemdziesięciu lat (powstał w 1947 roku). Kierownikiem jest Maria Baran, a opiekunem artystycznym Maciej Ziobro. Następni byli nowohucki **JĘDRUSIE**. Kierownikiem zespołu od niedawna jest Tadeusz Bocheński (przedtem przez wiele lat była Henryka Krawczyk), a kierownikiem muzycznym Henryk Słowiak. Świetnie wypadł także zespół **SERENADA** z

Kocmyrzowa pod kierunkiem Heleny Chochołek z akompaniamentem akordeonisty Ludwika Zdybały. Następnie oklaskiwano gorąco **ZŁOTĄ JESIEŃ**. Kierownikiem zespołu jest Janina Buda, akompaniują Marian Soja i Mieczysław Szwańca. Z Zabierzowa Bocheńskiego przybyli **ZABIERZANIE**. Kierownikiem zespołu jest Henryk Osika, akompaniują Jan Gębala. Pięknie zaprezentowało się również **ECHO**, które rozwija się pod pieczą Stanisławy Dąbkowskiej i Romana Góry. Oczarowali publiczność **UROZCZANIE**, zespół wokalo-kabaretowy, który miał bardzo ambitne zadanie, by przedstawić rzeczywistość oczami seniorów. Sugestia laseczkowego 500+ bardzo się podobała, ale i wskazywała na niedostrzegane przez rząd i polityków potrzeby starszego pokolenia. Kierownikiem zespołu jest Bogumiła Jakus, jednocześnie autorka tekstów. Akompaniują Kazimierz Wroński. **ASTER** z powodzeniem wystąpił w piętnastoosobowym składzie. Opiekunem artystycznym jest Justyna Szczygieł. Sześć dzielnych pań to **NUTKI** z os. Branice. Zespołem opiekuje się Teresa Włóczyńska, akompaniują akordeonista Marek Kruk. Od wielu lat, i tym razem również, publiczność podziwiała seniorów z Chrzanowa. Zespół **POGODNA JESIEŃ** prowadzą Maria Górak i Jan Staszczuk, akompaniują Zygfryd Kozubek. **WRZOS ŻARKI** z pow. chrzanowskiego powitano i pożegnano brawami. Kierownikiem zespołu jest Czesława Bisaga, a opiekunem artystycznym Julian Jurkiewicz. Brawurowo, jak zwykle, zaprezentowali się **NIEDZWIEDZOKI** z Niedźwiedzy pod kierunkiem saksofonisty Stanisława Dudka z akompaniamentem Pawła Gaździńskiego i Jana Jedynaka. Odważnie, przebojowo wkroczyły na scenę panie z os. Chałupki, śpiewające w zespole **AMBARAS** bez wspar-

cia akompaniamentu. Opiekunem jest Ludwika Finda. Zespoły **KOŚCIELANKI** i **KOŚCIELANIE** zaprezentowały się w połączonym składzie. Kierownikiem jest Elżbieta Budzeń, akordeon – Jerzy Świgoń. Barwnie w ludowych strojach wystąpiła **WOLAŃSKA MUZA** z Woli Zabierzowskiej. Kierownikiem zespołu jest akordeonista Aleksander Ostrowski. Podobnie kolorowo i sympatycznie wypadły **KRZESŁAWIANKI**. Kierownikiem zespołu jest Jadwiga Krzeczek, a muzycznie wspierają śpiewających Janusz Walczak i Jan Podobiński. Na zakończenie śpiewaczego maratonu wystąpił najmłodszy zespół **VIOLINO**, który coraz odważniej podbija serca publiczności pod kierownictwem akordeonisty Stanisława Gawła.

★★★

Doskonała zabawa trwała wiele godzin. O sympatyczny nastrój Przeglądu – na którym królowały ludowe piosenki, a akompaniatory wirtuozeria porywali publiczność – dbali także wytrawni konferansjerzy **Helena Ratajewska** i **Waldemar Cichy**. Publiczność nagrodziła ich starania na stojąco, gromkim sto lat!

Przegląd był zapewne wydarzeniem artystycznym, także dla zaproszonych gości, wśród których byli między innymi: wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa **Sławomir Pietrzyk**, doradca prezydenta **Anna Okońska-Walkowicz**, radni Dzielnicy XVIII **Małgorzata Bąk**, **Bogumiła Drabik** z wiceprzewodniczącym **Józefem Szubą**, radny Dzielnicy XV **Piotr Serafin**, prezes Zarządu Okręgu Małopolskiego PZERiL **Wanda Szelałowska**, przewodnicząca Zarządu Oddziału PZERiL w Chrzanowie **Krystyna Godyń**, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta **Małgorzata Jezutek**, wójt gminy Kocmyrzów-Luborzyca **Marek Jamborski**, a także z gospodarskim spojrzeniem na całość wydarzenia, dyrektor NCK **Zbigniew Grzyb**.

Rozśpiewani, utalentowani seniorzy zostali obdarowani pamiątkowymi dyplomami, drobnymi upominkami. Pozostały na długo miłe wspomnienia. (R)

W ramach „Wtorkowych Spotkań dla Seniorów”

SZTUKA STAROŻYTNEGO EGIPTU

W najbliższy wtorek, 11 października, o godz. 16.00 w Muzeum Archeologicznym przy ul. Poselskiej 3 w Kra-

kowie odbędą się „Wtorkowe Spotkania dla Seniorów”. Podczas najbliższych warsztatów uczestnicy będą mogli poznać tajniki sztuki egipskiej, a następnie, inspirując się wybranymi zabytkami z wystawy „Bogowie starożytnego Egiptu”, pokolorują wzory na lnianych torbach. Wszystkie prace zostaną przekazane twórcom na własność.

Czas trwania: ok. 1,5 h. Cena: 6 zł od osoby. Informacja i rezerwacja: (12) 422 71 00, w. 43.

Na zdjęciu: Maska z kartonu mumii, okres Ptolemejski (332–30 p.n.e.). (f)



Fot. A. Żero

PARADOKSY KOMUNIKACJI

Klub Przyjaciół Psychologii zaprasza w poniedziałek 10 października na godz. 18.00 do sali kameralnej NCK. Spotkanie nt. paradoksów naszej komunikacji i jak przezwyciężać trudne sytuacje w komunikacji z innymi ludźmi poprowadzi psycholog i psychoterapeuta Magdalena Sękowska. Wstęp wolny. (mp)

„MOJA MIŁOŚĆ” W NCK

W piątek 14 października o godz. 19.00 na scenie NCK wystąpi Michał Bajor z koncertem „Moja miłość”. To kolejny już recital autorski artysty, a także dziewiętnasta CD pod tym samym tytułem. To również trzecie z rzędu (po „Od Piaf do Garou” i „Moje podróże”) spotkanie Michała Bajora z mistrzem piosenkowych perełek, Wojciechem Młynarskim. W związku ze specyficznym i kameralnym charakterem recitalu uprzejmie prosimy o nieprzyprowadzanie na koncert małych dzieci poniżej 6 roku życia.

Bilety: 80/70 zł. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.30.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Wtedy jeden z nich, widząc, że jest uzdrowiony, wrócił, chwając Boga. (por. Łk 17)

Czy wolno odwracać się wstecz? Z reguły nie. Na pewno nie zaleca tego Jezus tym, którzy chcą pójść za Nim. Ale okazuje się, że trzeba się umieć zwrócić ku przeszłości, jeśli dane nam było doświadczyć jakiegoś dobra. Brak wdzięczności to poważny defekt. Jeszcze lepiej jest, gdy reakcja wobec dobroczyńcy będzie jak najszybsza. Choć pewnie w tym wypadku można ostatecznie dopuścić zasadę „lepiej późno, niż wcale”.

Wracajmy zatem do Jezusa choćby podczas wieczornego rachunku sumienia. Bądźmy Mu zawsze wdzięczni.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 784-917-012.

KINA

SEINKS: ● 7.10. (piątek): 13.30 – „Wołyń” (Polska), 16.20 – „Wołyń”, 18.00 – „Nie ma mowy” (USA-Kanada) (MM), 19.10 – „Wołyń”. ● 8.10. (sobota): 13.30 – „Wołyń”, 16.00 – „Nie ma mowy” (MM), 16.20 – „Wołyń”, 18.00 – „Hedi” (Belgia-Tunezja) (MM), 19.10 – „Wołyń”. ● 9.10. (niedziela): 11.30 – „Wołyń”, 14.20 – „Wołyń”, 16.00 – „Hedi”, 17.10 – Europejski Dzień Kina Artystycznego „Ja, Daniel Blake” (Francja-Wlk. Brytania), 18.00 – „Nie ma mowy” (MM), 19.10 – „Wołyń”. ● 10.10. (poniedziałek): 18.30 – DKF: „Destrukcyj” (USA). ● 11.10. (wtorek): 13.30 Filmowy Klub Seniora: „Wołyń”, 16.20 „Wołyń”, 18.00 – „Hedi” (MM), 19.10 – „Wołyń”. ● 12.10. (środa): 13.30 – „Wołyń”, 16.20 – „Wołyń”, 18.00 – „Nie ma mowy” (MM), 19.10 – „Wołyń”. ● 13.10. (czwartek): 13.30 – „Wołyń”, 16.20 – „Wołyń”, 18.00 DKF „Kropka”: „Cinema Paradiso” (Włochy), 19.10 – „Wołyń”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 7 i 8 X (piątek i sobota), godz. 19 – Hotel Westminster. ● 9 X (niedziela), godz. 16 – Syn smoka. ● 11, 12 i 13 X (wtorek, środa i czwartek), godz. 10 – Syn smoka.

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 7 i 8 X (piątek i sobota), godz. 19 – Recital Marty Bizoń. ● 9, 11, 12 i 13 X (niedziela, wtorek, środa i czwartek), godz. 19 – Jacobi i Leindentel.

Z NOTESU KIBICA

8.10 (sobota) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów – grupa II: Krakus – Sandecja Nowy Sącz
8.10 (s) – godz. 10.30, piłkarska Małopolska Liga Juniorów – grupa I: Hutnik – Limanovia
8.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Sokół Kocmyrzów – Przemśka Klucze
8.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Niedźwiedź
8.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Złomex Branice – Piłkarz Podłęże
8.10 (s) – godz. 15.30, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Orzeł II Piaski Wielkie, Dąb Zabierzów Bocheński – Gdovia II
9.10 (niedziela) – godz. 15, piłkarska Małopolska Liga Juniorów – grupa II: AS Progres 99 – Wolańka Wola Rzędzińska
9.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Strażak Goszcza – Jastrzębiec Książ Wielki
9.10 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Wiarusy Igołomia – Zryw Szarów, Nadwiślan-ka Nowe Brzesko – Strażak Kokotów
9.10 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Błyskawica Wyciąże – Gwiazda Brzegi
9.10 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Złomex II Branice – Wawrzynianka
9.10 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Ekler Baranówka.

PROXIMA KRAKÓW – MKS KALISZ 3-1 (25-18, 25-23, 21-25, 25-18)

PROXIMA: Budzoń, Krochmal, Janicka, Jaroszewicz, Kropidłowska, Słonecka – Bulbak (libero).

ZWYCIĘŻYŁY W DEBIUCIE

Ruszyły rozgrywki I ligi siatkówki kobiet. Wśród beniaminków znalazła się powstała w tym roku klub Proxima Kraków, który swoje mecze będzie rozgrywał w nowohuckiej hali „Suche Stawy”.

W pierwszym spotkaniu Proxima podejmowała innego beniaminka, MKS Kalisz, z którym zmierzyła się podczas przedsezonowego turnieju w połowie września w Nowej Hucie. Krakowianki zwyciężyły w obu konfrontacjach z tymi rywalkami i trudno było oczekiwać innych rozstrzygnięć, gdyż widziane są w roli kandydatek do najwyższych miejsc w tej lidze. W sobotę od początku zdawały się potwierdzać, iż tak będzie, choć pod koniec drugiej partii pofolgowały przeciwniczkom, ale mimo to okazały się lepsze. Jednak w następnej pogubiły się i ten set przypadł kaliszankom, ale w ostatnim starciu wszystko powróciło do normy, ataki Proximy znowu były skuteczne i debiutancki występ zakończył się jej zasłużoną wygraną. (dan)

ZNOWU PRZEGRALI W DOMU

HUTNIK – CRACOVIA II 1-3 (1-3)
0-1 – Surma (9), 0-2 – Serafin (13), 0-3 – Pyrdek (19), 1-3 – Kotwica (43).
Hutnik: Migdał – Makuch (75. Berliński), Kołodziej (79. Cieśla), Kędziara, Woźniak – Król (79. Dziubas), Świętek, Tyrpuła, Guja, Kołakowski (29. Kotwica) – Antoniak.
 Sędziował Michał Bobrek z Wadowic. Żółte kartki: Makuch, Tyrpuła, Antoniak – Sosnowski, Pyrdek. Widzów: 250.

Już przed tymi czwartoligowymi derbami Krakowa doszło do pewnych kontrowersji. Przeciwnicy z ul. Kałuży nie potrafili się zachować, zajmując szatnię hutników. Takie postępowanie nie ma nic wspólnego z zasadami fair play.

Na murawie wydawało się jednak, że gospodarze szybko im się odwziewają. Zaraz na początku **Mateusz Król** wprowadził atak, ale **Jerzy Kołakowski** nie przejął świetnego podania. Od tego momentu przewagę uzyskali przyjeźdźni, a każdy ich strzał w światło bramki przynosił im gola. Zawodnicy Hutnika gubili się bowiem w obronie, chociaż wszystkie bramki padły po uderze-

niach sprzed pola karnego. Pojawiły się nawet katastroficzne wizje, że mogą przegrać wyżej niż Legia Warszawa z Borussią Dortmund.

Na szczęście do tego nie doszło, a gdzieś od 30 min – groźnie uderzył wtedy **Przemysław Antoniak** – to gospodarze zaczęli atakować. I mieli kilka dobrych okazji. Zdołali wykorzystać tylko jedną, gdy **Michał Guja** zakreślił konkurencyjną defensywą. Również po przerwie Hutnik starał się zmniejszyć straty i wydawało się, że może nawet doprowadzić do wyrównania. Taką nadzieję dawały jego ataki – szczególnie musiało się podobać uderzenie przewrotną Króla w 51 min, ale bramkarz

Rafał Dobroliński jakoś wybił piłkę lecącą w samo „okienko” – lecz nie z tego już nie wyszło. Była to trzecia z rzędu porażka zespołu z Nowej Huty na swoim stadionie. Wygrał tylko w inauguracyjnym występie. (dan)

| | | | |
|------------------|---|----|-------|
| 1. Cracovia II | 9 | 27 | 32-6 |
| 2. Jutrzenka | 9 | 19 | 20-10 |
| 3. Wiślanie | 9 | 17 | 23-7 |
| 4. Sosnowianka | 9 | 16 | 17-14 |
| 5. Unia Oświęcim | 9 | 16 | 11-8 |
| 6. Iskra | 9 | 15 | 18-19 |
| 7. Dalin | 9 | 14 | 17-19 |
| 8. Hutnik | 9 | 13 | 16-18 |
| 9. Michałowianka | 9 | 12 | 13-14 |
| 10. Beskid | 9 | 10 | 9-11 |
| 11. Wiśłanka | 9 | 9 | 14-15 |
| 12. TS Węgrzce | 9 | 9 | 17-21 |
| 13. Proszowianka | 9 | 9 | 13-21 |
| 14. Pcimianka | 9 | 8 | 13-23 |
| 15. Orzeł PW | 9 | 7 | 8-17 |
| 16. Skawinka | 9 | 4 | 9-27 |

SZCZĘŚCIE DOPISAŁO W 90 MIN

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – ODRA OPOLE 1-1 (0-1)
0-1 – Czarny (22. samob.) 1-1 – Stawarczyk (90. karny).
PUSZCZA: Sobieszczyk – Furtak (64. Łączek), Stawarczyk, Czarny, Mikolajczyk – Barbus, Uwakwe, Domański (67. Wójcik), Kotwica (46. Krzysztoń), Kuliga (53. Gajewski) – Orlowski.
 Sędziował Jacek Lis z Rudy Śląskiej. Żółte kartki: Gajewski, Uwakwe – Wepa, Winiarczyk, Peroński. Widzów: 427.

W poprzednim meczu na swoim stadionie piłkarze z Niepołomic przeegrali z liderem II ligi, Rakowem Częstochowa, a teraz niewiele zabrakło, a nie sprostałby wieloliderowi. – Widać było, że my rozegraliśmy już czternaście meczów w tym sezonie (obaj rywale wcześniej odpadli z Pucharu Polski, w którym Puszcę czekają w tym

roku jeszcze dwa spotkania z Pogonią Szczecin – dan). Nie jest to żadnym usprawiedliwieniem, nie szukamy go, ale ci chłopcy, jestem z nich dumny, mówiąc potocznie, dali z „wątroby”, żeby chociaż zremisować – mówił po meczu szkoleniowiec gospodarzy **Tomasz Tułacz**.

Spory wpływ na ich grę miały rów-

nież kontuzje trzech zawodników, w tym **Macieja Domańskiego**, który ma największy wpływ na poczynania drużyny. Do końca na murawie pozostał natomiast z urazem **Longinus Uwakwe**. – Musieliśmy się jednak otworzyć i przeszliśmy na grę dwójką napastników – dopowiadał jeszcze trener Tułacz. Dzięki temu mieli kilka okazji, ale pożądanego skutku przyniosło to dopiero w 90 min. **Arkadiusz Gajewski** został sfaulowany przez jednego z przeciwników, a **Piotr Stawarczyk** doprowadził do remisu z rzutu karnego.

Prowadzący Raków zbierał 25 pkt, Puszcza jest siódma – 16 pkt. (dan)

POJEDZIE NA MISTRZOSTWA EUROPY

W Gorzowie Wlkp. odbył się kolejny turniej Pucharu Polski kadetów w sumo, który był jedną z eliminacji do mistrzostw Europy w tej dyscyplinie. Wśród startujących znalazł się **Michał Sadowski** z nowohuckiego klubu zapasniczego Gladiator, ubiegłoroczny mistrz Starego Kontynentu w kategorii młodzików w wadze 85 kg.

Dla podopiecznego trenera **Marka Niemca** – w miniony weekend ten szkoleniowiec został wybrany na prezesa związku zapasniczego w naszym województwie – były to kolejne zawody kwalifikacyjne przed ME, które w połowie października odbędą się w niemieckim Brandenburgu. W Ropczycach podczas mistrzostw Polski Sadowski zajął drugą lokatę w wadze 85 kg i na tej samej pozycji uplasował się w Gorzowie Wlkp. Dzięki temu wywalczył miejsce w reprezentacji naszego kraju, która wystąpi w Brandenburgu, ale koszty

udziału w tej imprezie Niemiec i Sadowski muszą opłacić sobie sami. Warto jednak pamiętać, iż nowohucki zawodnik dopiero w tym roku zaczął występy wśród kadetów i większość konkurentów jest od niego starsza.

Także inni zapasnicy Gladiatora mają za sobą pierwsze starty w tym sezonie. Podczas mistrzostw makroregionalnych w stylu wolnym młodzików, które odbyły się w miniony weekend w Krakowie, **Igor Kaliciński** zajął trzecie miejsce w wadze 73 kg. W trakcie takiej samej imprezy, która odbyła się tydzień wcześniej w Myślenicach, **Jakub Chabinka** z Gladiatora zdobył brązowy medal w wadze 100 kg.

Treningi Gladiatora – w stylu klasycznym, wolnym, sumo i kobiet – odbywają się w hali Wandy przy ul. Odmogile, od poniedziałku do piątku. (dan)

ZGUBILI DZIESIĘĆ BRAMEK PRZEWAGI

AZS UJK KIELCE – KRAKOWIAK SZKOŁA GORTATA 29-29 (14-18)
KRAKOWIAK: Kowalski, Dudek – Smaga 4, Jakubowski 4, Bobek, Witowski, Cupisz 3, Jędrzejek, Szlęzak 5, Dziedzic 2, Spychała, Klimko, K. Put 9, Sikora, Chorąży 2.

Tym razem nowohuccy szczypiornicy powrócili z Kielc tylko z jednym punktem, chociaż przez większość czasu przeważali, a byli także bliscy porażki. W 44 min prowadzili 27-17, bardzo dobrze spisując się nie tylko w ofensywie, ale również przed własną bramką, umiejętnie stopując gospodarzy. Niestety, dopadła ich jakaś zupełna niezrozumiała niemoc i przez następny kwadrans tylko raz celnie rzucili. Całkowicie też zagubili się w obronie, nie radząc sobie z szybkimi

atakami rywali. – Kielecka drużyna zawsze walczy do końca, a do tego widać było, że w niektórych sytuacjach brakowało nam doświadczenia – podkreślała po meczu trener **Krzysztofa Pietrykowska**.

Sprawiło to, że w ostatnich minutach wydarzenia na parkiecie przypominały jakiś horror, a 30 sekund przed końcem uniwersytecki zespół prowadził nawet 29-28 i zanosilo się na porażkę Krakowiaka. Ale wtedy jeden z kielczan zobaczył czerwoną kartkę i

zgodnie z nowymi przepisami za taki faul gościom należał się rzut karny. Wykorzystał go najsukceszniejszy zawodnik krakowian **Karol Put**, doprowadzając do remisu. – Nie jest źle. Po dwóch występach zajmujemy czwarte miejsce – oceniła trener **Pietrykowska**, której drużyna ma na koncie 3 pkt. Na czele czwartej grupy II ligi znajduje się Viret Zawiercie – 4 pkt.

W sobotę Krakowiaka – wciąż szuka funduszy na działalność, zapraszając do współpracy wszystkich chętnych – czeka kolejny wyjazd, tym razem do Orla Przeworsk. Nie pojedzie jednak w najsilniejszym składzie, gdyż niektórzy zawodnicy muszą pozostać w Krakowie. (dan)

Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia. AS Progres – ŁKS Łódź 2-0 (2-0): **Zawadzki, Sikora**. Wczolówce bez zmian, pierwsza jest SMS Łódź – 22 pkt, druga AS Progres ma tyle samo punktów.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów – grupa I. Hutnik – SMS Kraków 5-1 (2-0): **Ślusznik, M. Wiśniewski, Serafin, D. Wiśniewski, Dudek**; Dunajec Nowy Sącz – Puszcza Niepołomice 2-2. Ciągłe przodownikiem jest Termalica Nieciecza – 22 pkt, 2. Hutnik – 14 pkt, 5. Puszcza – 12 pkt.

Małopolska Liga Juniorów – grupa II. AS Progres 99 – Zatorzanka Zator 6-0 (2-0): **Oleksy 2, Szcząber, Hajduk, Stapała**, samob.; Krakus – Soła Oświęcim 1-1 (1-1): **Łazarczyk**. Na czele jest AS Progres – 22 pkt, 7. Krakus – 8 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa I. Mecz SMS Kraków – AS Progres 2000 przeniesiony został na inny termin. Była to ostatnia kolejka pierwszej fazy rozgrywek. Zespoły, które znalazły się na miejscach 1-5, będą rywalizować teraz o lokaty 1-10 z rywalami z II grupy (bez rewanżu). Do tabeli zaliczone zostały wyniki meczów pomiędzy drużynami, które uzyskały awans. Drużyny z pozycji 6-10 będą rywalizować o miejsca 11-20. Progres 2000 znalazł się w mocniejszej grupie.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa II. Dunajec Nowy Sącz – Hutnik 3-3 (2-1): **Hankus 3**; AS Progres 2001 – Tarnovia 0-1 (0-0). W grupie silniejszych znalazł się Hutnik, a AS Progres 2001 w grupie grającej o miejsca 11-20.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębałowianka – Zielonczanka 1-0 (0-0): **Jańczyk**; Pogoń Miechów – Sokół Kocmyrzów 1-3 (0-1): **Piszczyński 2, Jagła**. Kolejna zmiana lidera, na czele jest KS Olkusz – 19 pkt, Grębałowianka jest druga – 18 pkt, a Sokół znajduje się na szóstym miejscu – 12 pkt.

Klasa A – grupa I. Galicja Raciborowice – Strażak Goszcza 1-1 (0-0): **Kawa**; Szreniawa Koszyce – Tytan Polekarce 2-2 (0-0); Skala – Partyzant Dojazdów 0-3 (0-1): **P. Kalisz 2, Kwiecień**. Prowadzi Niedźwiedź – 17 pkt, 6. Partyzant – 10 pkt, 8. Szreniawa – 9 pkt, 11. Strażak – 7 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Węgrzcan-ka Węgrzce Wielkie – Wiarusy Igołomia 3-2 (1-1): **Jagła 2**; Nadwiślan-ka Nowe Brzesko – Zryw Szarów 1-1 (1-1): **Kłoda**; Piast Łapanów – Złomex Branice 2-0 (1-0). Prowadzą Błękitni Bodzanów – 18 pkt, 5. Nadwiślan-ka – 12 pkt, 8. Złomex – 10 pkt, 12. Wiarusy – 5 pkt.

Klasa B – grupa I. Ekler Baranówka – Olimpia Czaple Wielkie 5-1, Zawisza Sulechów – Spartak Charsznica 1-5, Czarni II Grzegorzowice – Sparta Skrzyszowice 0-0. 1. Kapitol Raclawice – 19 pkt, 2. Ekler – 18 pkt, 3. Zawisza – 15 pkt, 12. Sparta – 6 pkt.

Klasa B – grupa II. Wanda – Bronowicki Kraków 2-2, Polonia/Promos – Klina Kraków 1-2 (sporo kontrowersji wywołały niektóre decyzje sędziego na niekorzyść gospodarzy). 1. Tyniec – 13 pkt, 4. Wanda – 10 pkt, 10. Polonia – 5 pkt.

Klasa B – grupa wielicka. Gryf Wiatowice – Błyskawica Wyciąże 1-3. Gwiazda Brzegi – Batory Wola Batorska 0-3, Dąb Zabierzów Bocheński – Zieloni Niegowić 0-1. 1. Wilga Gorkowice – 18 pkt, 3. Batory – 16 pkt, 9. Dąb – 7 pkt, 10. Błyskawica – 7 pkt.

Klasa C – grupa wielicka. Wawrzynianka – Zryw Zręczycze 1-1, Nadwiślan-ka II Brzesko – Czarni II Staniatki 2-1, Promień Zakrzewiec – Złomex II Branice 2-1, pauza Wiarusy II Igołomia. 1. Naprzód Ochmanów – 18 pkt, 3. Złomex II – 12 pkt, 7. Nadwiślan-ka II – 7 pkt, 10. Wiarusy II – 4 pkt, 12. Wawrzynianka – 1 pkt. (dan)

Jedynka TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

7.10

TVP1

5.15 Teleszkapy 5.50 Klan (1990) – telenowela TVP 6.20 Jaka to melodia? (3387) – teleturniej muzyczny 6.50 Natura w Jedyńce: Saga prastarej puszczy: Opowieść o sóweczce: Prawo drapieżnika – film dokumentalny; reż.: Jan Walencik, Bożena Walencik 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.35 Astronarium (2): Satelity Brite – magazyn 9.05 Grzech Fatmagül (63) – serial Turcja (2011) 10.05 Miłość nad rozlewiskiem (13/13) – serial obyczajowy TVP 11.00 Królowa jednej nocy (5) – serial obyczajowy Turcja (2016) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda – magazyn 12.28 Pakujemy (6) – reportaż 12.45 Natura w Jedyńce: Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze – film dokumentalny; reż.: Jan Walencik, Bożena Walencik 13.50 Grzech Fatmagül (64) – serial Turcja (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn 15.55 Komisarz Alex (88): Śmierć blondynkom – serial kryminalny TVP 16.45 Przepis dnia (410) – magazyn 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3388) – teleturniej muzyczny 17.55 Przepis dnia (411) – magazyn 18.00 Klan (1991) – telenowela TVP 18.35 Królowa jednej nocy (6) – serial obyczajowy Turcja (2016) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.05 Białe – czerwone – felieton 20.15 Pogoda 20.30 Anna i Yusef: Miłość bez granic (2/4) – serial Włochy (2015) 21.35 Weekendowy Hit Jedyńki: Film fabularny 0.10 Herb piratów (3/9) – serial USA (2014) 1.05 Głina (3/25) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 2.15 Tropiciel. Ślady zbrodni – film sensacyjny Niemcy (2013); reż.: Alexander Dierbach; wyk.: Matthias Weidenhöfer, Armin Rohde, Liane Foresteri (dozwolone od lat 16) 3.50 Zagadkowa Jedynka 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Rodzinka.pl (97): Historie samochodowe – serial komediowy TVP 6.30 100% Natury (6): Gmina Czaplinek – cykl dokumentalny 7.05 M jak miłość (1165) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.05 Barwy szczęścia (1509) – serial obyczajowy TVP 11.40 Postaw na milion (138) – teleturniej 12.40 Tylko z Tobą (63) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.35 Rodzinka.pl (9): Niedaleko pada jabłko od jabłka – serial komediowy TVP 14.10 Ekspres Miłosierdzia: Ubodzy – cykl reportaży 14.40 Cesarzowa Ki (30) – serial Korea Płd. (2013) 15.40 Panorama Kraj 15.55 Pogoda Kraj 16.00 Hity kabaretu: Mały kac i inne hity Kabaretu K2 – program rozrywkowy 17.05 Tylko z Tobą (64) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/95)

– teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1509) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1510) 20.40 O mnie się nie martw 5 (6/13) – serial komediowy TVP 21.40 Rodzinka.pl (188): Na dwa fronty – serial komediowy TVP 22.20 Artyści (6) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 23.20 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (5/22) – serial sensacyjny Kanada/USA (2013) (dozwolone od lat 16) 0.15 Agent XXL – komedia USA (2000); reż.: Raja Gosnell; wyk.: Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti, Terrence Howard 2.00 Królestwo – film fabularny USA (2007); reż.: Peter Berg; wyk.: Jamie Foxx, Jennifer Garner, Jason Bateman (dozwolone od lat 16) 4.00 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (5/22) – serial sensacyjny Kanada, USA (2013) (dozwolone od lat 16) 4.50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (80): Adrenalina – serial kryminalny TVP 7.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Polska swemu obrońcy 7.30 Domisie (312): Domisiowy cyrk – program dla dzieci 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.10 Polonia 24 11.40 Halo Polonia – magazyn 12.25 Krótka historia (104) – felieton 12.35 Wiadomości 12.50 Na sygnale (103): Kotlet po kijowsku – serial fabularny TVP 13.25 M jak miłość (1231) – serial TVP 14.25 Komisarz Alex (68): Uciekinierzy – serial kryminalny TVP 15.20 Warto rozmawiać – program publicystyczny 16.20 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia łowicka w Bednarach – magazyn kulinarny 16.55 Domisie (312): Domisiowy cyrk – program dla dzieci 17.20 Krótka historia (105) – felieton 17.30 Teleexpress 17.50 Racja stanu (54) 18.25 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Polska swemu obrońcy 18.55 Na sygnale (103): Kotlet po kijowsku 19.25 Wolny Ekran (20) – magazyn 19.45 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (11): Pułapka 20.00 Wiadomości 20.35 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (638): Szansa – serial TVP 21.50 Polonia 24 22.15 Halo Polonia – magazyn 23.10 Eska Music Awards – Szczecin 2016 (2) 0.15 Racja stanu (54) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.04 Nowy dzień z TVP Kraków 2016 – magazyn 7.42 Pogoda 7.42 Teleszkapy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Kreatywni (12) 8.55 Dla niesłyszących: Telekurier OPP 9.30 Relacje (120) – magazyn ekonomiczny 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach – flash 10.25 Plebania (714) – telenowela TVP 10.50 Europa z bliska (92) – magazyn Niemcy, Polska (2016) 11.15 Rusz się człowieku (100) – magazyn 11.45 Sprawa dla reportera 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów – tematy dnia 13.00 Sport w Regionach – flash 13.25 Agrobiznes 13.35 Kamień, nożyce, papier: Muzeum Zabawek – cykl reportaży

13.55 Historie szczęśliwe (12) – cykl reportaży 14.20 Brzostek: historia pewnego powrotu – film dokumentalny Australia (2014); reż.: Simon Target 15.35 Wstęp wolny – z kulturą (126 – magazyn 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.30 Reportaż 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Kronika – zapowiedź 17.00 Pogoda 17.00 Sport w Regionach – flash 17.02 Kronika – zapowiedź 17.10 Msza Święta dla Chorych 2016 18.00 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 18.11 Kronika kulturalna 18.16 Wieś na nowo (1) – magazyn rolniczy 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.05 Otwórzcie drzwi 19.15 Turystyczna jazda 19.25 Wiara i życie – cykl reportaży 19.45 Pod Tatrami 19.54 Pogoda 19.57 Teleszkapy 20.30 Następny proszę... – magazyn komentarze autorów 20.55 Pogoda 21.00 Karpacie podróże małe i duże – magazyn turystyczny 21.15 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 21.30 Kronika 21.45 Pogoda 21.47 Kronika kulturalna 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echo dnia 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Telewizja Nocą



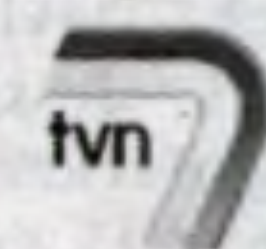
POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (735, 736) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.55 Dwoje we troje – serial komediowy 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Dancing with the Stars. Taniec gwiazdami 6 – program rozrywkowy 22.05 Faceci w czerni – komedia s.f. USA (1997) 0.15 Siła strachu – thriller USA/Niemcy (2005) 2.30 Tajemnice losu



6.10 Mango 7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Godzilla – film s.f. USA/Japonia (2014) 22.40 300 – dramat historyczny USA (2006) 1.15 Kac Vegas w Bangkoku – komedia USA (2011) 3.20 Uwaga! 3.40 Klub Magii

TVN 7



5.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6.15 Szpital – serial paradokumentalny Polska 7.15 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 9.15 Gotowe na wszystko (1) – serial obyczajowy USA 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 15.55 Zagubieni – serial przygodowy 16.55 Gotowe na wszystko (2) – serial obyczajowy USA 17.55 Brzydula (215, 216) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Butch Cassidy i Sundance Kid – western USA (1969) 22.20 Tylko mnie kochaj – komedia romantyczna Polska (2006) 0.40 Sprawa O.J.Simpsona: Taśmy prawdy – film dokumentalny USA (2015) 2.20 Ostry dyżur – serial obyczajowy

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.00 Scooby-Doo – serial animowany 7.30 Kacze opowieści – serial animowany 7.55 Scooby-Doo – serial animowany 8.25 Kacze opowieści – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial przygodowy 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Galileo (574, 575) – program popularnonaukowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 15.55 Moja nadzieja – telenowela 17.00 Po prostu Maria – telenowela 17.55 9. miesiąc – serial fabularno-dokumentalny 18.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 19.50 Wysmakowani 20.00 Do zaliczenia – komedia USA (2013) 22.20 Obrońca – film sensacyjny Tajlandia (2005) 0.00 Eksperyment numer 12 – horror Hiszpania (2016) 2.00 Życie na wybiegu (1) – serial dokumentalny 3.00 Disco Polo Life



PULS

6.00 Niesamowite! (6, 7) 7.00 Gwiazdy lombardu 4 (61, 62) – serial dokumentalny 8.00 Gliniarz i prokurator 3 (26-ost.) – serial sensacyjny 9.00 Gliniarz i prokurator 4 (1) – serial sensacyjny 10.00 Napisana: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 12.00 Siła (24, 25) – odnaleźć przeznaczenie – telenowela 14.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 15.00 Gwiazdy lombardu 13 (296) – serial dokumentalny 15.30 13 posterunek 2 (25,26) – serial komediowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 4 (63, 64) – serial dokumentalny 19.00 Szalone fabryki polskiej muzyki! (1) – program rozrywkowy 20.00 Infiltrator – film sensacyjny USA/Zjednoczone Emiraty Arabskie (2013) 22.10 7 sekund – film sensacyjny Rumunia/Szwajcaria/Wielka Brytania (2007) 0.05 W szponach strachu – horror Kanada/USA (2007) 2.05 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV PULS, GODZ. 20.00

● **INFILTRATOR** – Thriller wyprodukowany we współpracy Stanów Zjednoczonych i Emiratów Arabskich w roku 2013. Właściciel firmy budowlanej John Matthews dowiaduje się od byłej żony, że ich syna aresztowano za handel narkotykami. Chłopak został wpłątany w sprawę przez kolegę, który uzyskał obniżenie wyroku. John przekonuje prokuratora stanową, by w zamian za zredukowanie wyroku syna pozwoliła mu przeniknąć do świata karteli i doprowadzić do aresztowania ich członków. Akcję nadzoruje agent Cooper. Dzięki pracownikowi, który kiedyś miał zatargi z prawem, John uzyskuje kontakt z właściwym człowiekiem. Rozpoczyna się droga, z której nie ma powrotu.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.30

● **ANNA I YUSEF: MIŁOŚĆ BEZ GRANIC** – Drugi odcinek włoskiego serialu z 2015 roku. Yusef próbuje udowodnić, że padł ofiarą oszczerstwa. W końcu odnajduje osobę, która pomówiła go o związki z kamorą. Początkowo świadek zgadza się zeznawać na jego korzyść, jednak w decydującym dniu nie stawia się na rozprawie. Sąd zatwierdza nakaz deportacji. Yusef musi opuścić terytorium Włoch.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **FACECI W CZERNI** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Agenci sekcji FBI kontrolują imigrantów z kosmosu mieszkających wśród ludzi, którzy nie podejrzewają istnienia kosmicznych intruzów. Zadaniem agentów K i J jest pokonanie obcego. Wcześniej demaskują kosmitę w osobie pewnego Meksykanina. Tymczasem pewien nowojorski policjant rzuca się w szalony pościg za podejrzanym sprawnym fizycznie przestępcą. Wkrótce coraz więcej stworzeń z innych galaktyk zaczyna pojawiać się wśród Ziemi. Agenci otrzymują misję schwytania przestępcy, który przybył z innej planety, by zawiązać Ziemią.

★★★

TVN, GODZ. 22.40

● **300** – Amerykański dramat historyczny z 2006 roku. W 480 roku p.n.e. król perski, Kserkses, wkracza do Grecji, by wziąć we władanie lud Sparty i zająć jego tereny. Król Sparty, Leonidas, nie ulega potęgze armii perskiej. Mimo iż przepowiednia wyroczni delfickiej sprzecza jest z wolą króla, Leonidas decyduje się stawić opór najeźdźcy. Zbiera najdzielniejszych wojowników i wyrusza do wąwozu Termopile. Trzystu Spartan przez trzy dni toczy heroiczną walkę ze 100-tysięczną armią Persów. Ich męstwo, odwaga i poświęcenie stały się legendą i wzorem nie tylko dla Greków.

TVP1

5.05 Bulionerzy (20/75): Zwyczajna miłość – serial TVP 5.35 Bulionerzy (21/75): Ostre klimaty 6.00 Bulionerzy (22/75): Wycieraczka 6.40 Las Story (11) – cykl reportaży 7.05 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 7.35 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl (235) – magazyn 8.30 Goniec kresowy (4) – magazyn 9.05 Firmowe ewolucje (14) – reality show 9.40 Pełnosprawni (175) – magazyn dla niepełnosprawnych 10.05 My Wy Oni: Ewangelizacja – magazyn 10.35 Astronarium (26): Fale grawitacyjne – magazyn 12.10 Hit Hit Hurra! (4) – widowisko muzyczne 13.35 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia wiślańsko-cieszyńska – magazyn kulinarny 14.05 Ojciec Mateusz (205): Gang – serial kryminalny TVP 15.00 Rozdarte serca (28) – serial obyczajowy Turcja (2014) 15.55 Downton Abbey (6/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ranczo (122): Wszystko jest teatrem – serial obyczajowy TVP 18.20 Eurovizja Junior: Reportaż (6) – cykl reportaży 18.35 Rolnik szuka żony seria 3 (5) – widowisko rozrywkowe 19.30 Wiadomości 20.00 Orędzie Prymasa Polski abpa Wojciecha Polaka na Dzień Papieski 20.10 Sport 20.15 Białoczerwoni – felieton 20.20 Pogoda 20.30 Komisarz Alex (97): Sława za wszelką cenę – serial kryminalny TVP 21.30 Hit na sobotę: Fotograf – dramat Polska; reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Tatiana Arntgolts, Aleksandr Baluev, Agata Buzek, Sonia Bohosiewicz, Tomasz Kot, Adam Woronowicz (dozwolone od lat 16) 23.30 Tropiciel. Ślady zbrodni – film sensacyjny Niemcy (2013); reż.: Alexander Dierbach; wyk.: Matthias Weidenhöfer, Armin Rohde, Liane Forestieri (dozwolone od lat 16) 1.15 Film fabularny 3.55 Downton Abbey (6/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2015) 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Wielki Kaukaz – film dokumentalny Niemcy (2014); reż.: Henry M. Mix 6.30 M jak miłość (1242) – serial TVP 7.30 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda) 10.35 Na sygnale (109): Bohater – serial fabularny TVP; reż.: Leszek Korusiewicz, Krzysztof Kasior; wyk.: Tomasz Piątkowski – Góra, Agata Zalecka – Renata, Lea Oleksiak – Anna, Wojciech Kuliński – Wiktor, Dariusz Wieteska – Piotr, Konrad Darocha – Adam, Monika Mazur – Martyna 11.00 Książki na jesień 11.10 Rodzinne oglądanie: Śladami czarnych faraonów – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) 12.15 Południk Wildsteina – program publicystyczny 12.50 Wiersz codzienny – program poetycki 12.55 Żarty i Bardy (3) – program rozrywkowy 14.00 Familiada 14.35 Sonda 2 – program popularnonaukowy 15.10

Rodzinka.pl (188): Na dwa fronty – serial komediowy TVP 15.40 Kochanie, ratujmy nasze dzieci (4) – reality show 16.45 Gala Nagród „TOTUS 2016” 17.45 Słowo na niedzielę 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (139) – kulisy 19.05 Postaw na milion (139) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland – Bitwa (11) 22.20 Zabójcze umysły (70) – serial USA (2008) (dozwolone od lat 16) 23.10 Kabaret Moralnego Niepokoju: Pogoda na sumę – widowisko 0.05 Negocjator – film akcji USA (1998); reż.: Gary Gray; wyk.: Samuel L. Jackson, Kevin Spacey, David Morse (dozwolone od lat 16) 2.30 Oko – thriller Kanada/USA (2007); reż.: David Moreau, Xavier Palud; wyk.: Jessica Alba, Alessandro Nivola, Parker Posey (dozwolone od lat 16) 4.15 Zabójcze umysły (70) – serial USA (2008) (dozwolone od lat 16) 5.00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5.40 Barwy szczęścia (1469) 6.05 Barwy szczęścia (1470) 6.30 Barwy szczęścia (1471) 7.00 Barwy szczęścia (1472) 7.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10.50 Polonia 24 11.20 Halo Polonia 12.15 Ojciec Mateusz (187): Uciekinier 13.10 Na dobre i na złe (638): Szansa 14.15 Ja to znam! (4) – teleturniej 15.05 Okrasa łamie przepisy: W Wiśle na talerzu 15.30 Tańczący z naturą: Love storczyk 16.00 Kulturalni PL (320) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1232) – serial TVP 18.50 Z drugiej strony (17) – program publicystyczny 19.45 Dobranocka: Rodzina Treflików: Kolyanka (2) – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Orędzie na Dzień Papieski 20.40 Sport 20.44 Pogoda 20.50 Bodo (5) – serial biograficzny Polska 21.50 Spadek – film fabularny polski; reż.: Mirosław Gronowski; wyk.: Ignacy Machowski, Bronisław Pawlik, Tomasz Kozłowski, Andrzej Szczepkowski, Stanisława Celińska 23.15 Gala Nagród „TOTUS 2016” 0.15 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Telezakupy 7.20 Pogoda 7.35 Ziołowa apteka: Karczoch 7.50 Mój pies i inne zwierzątka – magazyn 8.10 Rusz się człowieku (101) – magazyn 8.40 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP – magazyn 8.55 Pozyteczni.pl – magazyn 9.30 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 10.00 Pogoda 10.05 Wieś na nowo (1) – magazyn rolniczy 10.15 Wiara i życie – cykl reportaży 10.35 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie – magazyn 11.15 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Szkoły – magazyn 11.45 Polska zza siódmej miedzy (6) – cykl dokumentalny 12.45 Dziennik regionów –

tematy dnia 13.00 Pogoda 13.05 Rogal daje radę – magazyn 13.25 Wycieczka; reż.: Paweł Woldan 14.35 Jesień w regionach 14.50 Jedź bezpiecznie (616) – magazyn 15.00 Jesień w regionach 15.25 Parada oszustów (2/4): Jaguar 1936 – serial TVP 16.25 Puszcza Białowieska. Niemy krzyk – cykl dokumentalny 16.50 Jesień w regionach 17.10 Europa z bliska (93 (Europa) – magazyn Niemcy/Polska (2016) 17.31 Pogoda 17.35 Z Andrusiem po Galicji 18.05 Bez krawata 18.30 Kronika 18.49 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Kronika kulturalna 19.10 Parafia z sercem – cykl reportaży 19.30 Dachy Krakowa, czyli literatura jest rozmową – magazyn o książkach 19.57 Otwórzcie drzwi – magazyn 20.08 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 20.20 Pod Tatrami 20.30 Kabarety 20.59 Mandaty/Omiń korki 21.05 Bez krawata 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.49 Speed 2 – magazyn 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Antenowe remanenty 22.50 Kultowe rozmowy (134) 23.20 Podróż do Państwa Środka (1): Edukacja, Rodzina, Tradycja – cykl reportaży 23.50 Wycieczka 1.00 Z Andrusiem po Galicji: Rzeszów

POLSAT

5.00 Disco gramy – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 7.45 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8.15 Turbo FAST – serial animowany 8.45 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany 9.15 Pan Peabody i Sherman Show – serial animowany 9.45 Przygody Kota w Butach – serial animowany 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.45 Wymakowani – magazyn kulinarny 10.55 Magicy z ulicy (14, 17) – program rozrywkowy 11.45 Top Chef. Gwiazdy od kuchni – reality show 13.15 Hell's Kitchen – piekielna kuchnia 14.45 Dłaczego ja? – serial parodokumentalny 15.50 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 17.45 Chłopaki do wzięcia (105, 106) – serial dokumentalny 18.40 Dwoje we troje – serial komediowy 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata – studio 20.45 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata – mecz: Polska – Dania 22.55 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata – studio 23.25 Wilk z Wall Street – dramat biograficzny USA (2013) 3.10 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 6 – program rozrywkowy

tvn

5.25 Uwaga! – magazyn reporterów 5.45 Mango – telezakupy 8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn 11.00 Na Wspólnej (2352–2355) – serial obyczajowy 12.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 13.55 Top Model – reality show 14.55 Azja Express – reality show 16.25 MasterChef – program rozrywkowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 19.00 TVN

Fakty, sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Mam talent – reality show 21.40 Kac Vegas w Bangkoku – komedia USA (2011) 23.50 Godzilla – film s.f. USA/Japonia (2014) 2.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.25 Uwaga! 2.45 Klub Magii

TVN 7

tvn7

5.45 Ukryta prawda – serial parodokumentalny 6.45 Mango – telezakupy 8.50 Kryminalni (10, 11) – serial kryminalny 10.55 Brzydula (207–211) – serial obyczajowy 13.35 Operacja „Kusza” – dramat sensacyjny Wielka Brytania (1965) 15.55 Transformers – film s.f. USA (2007) 18.55 ciekawy przypadek Benjamin Buttona – film fantasy USA (2008) 22.20 Ja cię kocham, a ty z nim – komedia romantyczna USA (2007) 0.25 Żywy lub nieumarły: Zombedia – horror komediowy USA (2007) 2.30 Klub magii

TV 4

6.30 Przyjaciele z Kieszonkowa (47, 48) – serial animowany 7.10 Scooby-Doo – serial animowany 7.40 Kacze opowieści – serial animowany 7.10 Scooby-Doo – serial animowany 7.40 Kacze opowieści – serial animowany 8.10 Scooby-Doo – serial animowany 8.40 Kacze opowieści – serial animowany 9.00 Wymakowani – magazyn kulinarny 9.10 Tom i Jerry: Magiczny pierścień – film animowany USA (2002) 10.30 Policjantki i policjanci (201, 202) – serial obyczajowy 12.30 Wielcy ludzie wielkich wojen – serial dokumentalny 13.35 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.35 Jaś Fasola – serial komediowy 15.20 Wyznania nastoletniej gwiazdy – komedia USA/Niemcy (2004) 17.15 Twoje, moje i nasze – komedia USA (2005) 18.55 Partnerstwo dla rozwoju 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Policjantki i policjanci (203, 204) – serial obyczajowy 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 23.00 Hostel 2 – horror USA (2007) 1.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny



PULS

6.00 Niesamowite! (7, 8) – serial dokumentalny 7.00 Taki jest świat – program informacyjny 7.50 Wojciech Czerwowski. Boso – Etiopia (3–7) – serial dokumentalny 10.35 Szalone fabryki polskiej muzyki! (1) – program rozrywkowy 11.30 13 posterunek 2 (22, 23) – serial komediowy 12.55 Powrót do przyszłości 2 – komedia s.f. USA (1989) 15.10 Ace Ventura: Zew natury – komedia USA (1995) 17.20 Bibliotekarz 2: Kłątwa Kielicha Judasza – film przygodowy USA (2008) 19.00 Niech żyje król Julian (18, 19) – serial animowany USA 20.00 Centurion – dramat przygodowy Wielka Brytania (2010) 21.55 Zejście 2 – horror Wielka Brytania (2009) 23.50 Anakondy: Polowanie na krwawą orchideę – film sensacyjny USA (2004) 1.50 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 21.30

● **FOTOGRAF** – Polski thriller z 2014 roku. Współczesna Moskwa. Miasto terroryzuje mordercę, który zostawia przy ofiarach kartoniki z numerami stosowane przez ekipy śledcze podczas fotografowania miejsc zbrodni. Schwytaniem „Fotografa” ma się zająć major Lebiadkin, który angażuje do swojej grupy zawieszoną w obowiązkach młodą milicjantkę Nataszę – jedyną osobę, która rozmawiała z mordercą i przeżyła. Tropi prowadzą do dawnego garnizonu Armii Radzieckiej w Legnicy, gdzie w latach 70. służyło małżeństwo prokuratorów wojskowych. Ekipa dochodzeniowa wyrusza do Polski.

★★★

TVN, GODZ. 21.40

● **KAC VEGAS W BANGKOKU** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2011 roku. Minęły dwa lata od niezapomnianego wieczoru kawalerskiego Douga. Mężczyzna z przyjaciółmi udaje się do Tajlandii, gdzie ma się odbyć wesele Stu. Po doświadczeniach z Las Vegas przyszły pan młody nie chce urządzać wieczoru kawalerskiego. Mimo to kolegom udaje się przekonać go do zorganizowania skromnej imprezy na plaży. Następnego dnia Stu, Phil i Alan budzą się w nieznanym pokoju hotelowym.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 23.25

● **WILK Z WALL STREET** – Amerykański film biograficzny z 2013 roku. Jordan Belfort zaczyna karierę w 1987 r., gdy akcje na Wall Street spadają, a firmy maklerskie zwalniają ludzi. Po pewnym czasie spędzonym na bezrobociu w 1989 r. zakłada firmę Stratton Oakmont, która wkrótce zaczyna przynosić ogromne zyski. Sukces daje Belfortowi władzę i poczucie bezkarności. Jordan korumpuje, nagina prawo, dokonuje malwersacji. Ma pieniądze, kobiety, piękną żonę, córkę i wielkie gro- no znajomych. Każdego dnia zażywa mieszkanki z metakwalonów, kokainy i morfiny. Ma wszystko, oprócz umiaru. W końcu zaczyna popełniać błędy.

★★★

TVP 1, GODZ. 23.30

● **TROPICIEL. ŚLADY ZBRODNI** – Niemiecki film kryminalny z 2013 roku. W Berlinie dochodzi do serii zamachów bombowych, w których giną członkowie jednostki specjalnej SWAT. Policja zatrudnia Nicole Rebeck i jej psa tropiącego. Wkrótce zabójca uderza ponownie. Kolejne zamachy mają tragiczne następstwa. Nicole i komisarz Cem Deniz podejmują działania śledcze, które prowadzą ich wprost do zastawionej pułapki. Wyżel Finni stara się opanować sytuację.

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-czw. 11.00–21.00
pt. 11–22, sob. 12–22
niedz. 12.00–21.00

**wesela ♦ komunie
♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**Wieczorki taneczne, gra DJ Maros
piątki i soboty, w godz. 18–23**

12 648 27 26

606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(przeniesiona do restauracji Wanda)

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

✓ gwarancja producenta

✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEBICA BRIDGESTONE
Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YOKOHAMA

HANBUD
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA

KORZYSTNE RATY
SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.30 Bulionerzy (23/75): Savoir-vivre – serial komediowy TVP **5.55** Bulionerzy (24/75): Henry **6.30** Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka **7.00** Kardynał Wojtyła Papieżem – film dokumentalny; reż.: Krzysztof Tadej **8.00** Tydzień **8.30** Ziarno: XVI Dzień Papieski – magazyn **9.00** Zakochaj się w Polsce (5): Twierdza Modlin – magazyn **9.30** Weterynarze z sercem (5) **10.00** Msza Święta z Sanktuarium św. Jana Pawła II – Dzień Papieski **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem – magazyn **12.45** BBC w Jedyne: Lowcy. Na otwartej przestrzeni – serial dokumentalny Wielka Brytania (2015); reż.: Huw Cordey **13.50** Komisarz Alex (97): Sława za wszelką cenę – serial kryminalny TVP **14.45** Anna i Yusef: Miłość bez granic (2/4) – serial Włochy (2015) **15.50** Bądźcie świadkami miłosierdzia – XVI Dzień Papieski (koncert) **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.30** Zatrzymaj Chwilę **18.15** Eurowizja Junior – reportaż **18.35** Jaka to melodia? (3389) – teleturniej muzyczny **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Białe-czerwoni – felieton **20.10** Pogoda **20.25** Ranczo (123): Depresja Biskupa – serial obyczajowy TVP **21.25** Rolnik szuka żony 3 (6) – widowisko rozrywkowe **22.25** Zakochana Jedynka: Sztuka zrywania – komedia USA (2006); reż.: Peyton Reed; wyk.: Vince Vaughn, Jennifer Aniston, Joey Lauren Adams, Cole Hauser **0.10** Sportowa niedziela **0.40** Jaka to melodia? (3389) – teleturniej muzyczny **1.40** Fotograf – dramat Polska; reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Tatiana Arntgolts, Aleksandr Baluev, Agata Buzek, Sonia Bohosiewicz, Tomasz Kot, Adam Woronowicz (dozwolone od lat 16) **3.40** Herb piratów (3/9) – serial USA (2014) **4.25** Zakończenie dnia

TVP2

5.10 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę **5.20** Sztuka codzienności: Święta – serial dokumentalny USA (2013) **5.45** Śladami czarnych faraonów – film dokumentalny Wielka Brytania (2014) **6.55** M jak miłość (1243) **7.50** Barwy szczęścia (1506) **8.20** Barwy szczęścia (1507) **8.55** Barwy szczęścia (1508) **9.25** Barwy szczęścia (1509) **9.55** Barwy szczęścia (1510) **10.25** Wiersz codzienny – program poetycki **10.30** Ostoja (128) **11.05** Festiwal Siedmiu Kultur – Sieradz 2016 **11.25** Książki na jesień **11.30** Podróże z historią (29): Najdalsze zakątki dawnej Polski – cykl dokumentalny **12.05** Makłowicz w podróży. Austria: Dolina Dunaju – magazyn kulinarny **12.40** Bake off: Ale ciacho! (5) – widowisko **13.35** Bake off: Ale przepis (5) **14.00** Familiada **14.35** Sonda 2 – program popularnonaukowy **15.15** Na dobre i na złe (646): Powalczymy? – serial TVP **16.20** The Voice of Poland – Bitwa (11) **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.50** Rodzinka.pl (188): Na dwa fronty – serial komediowy TVP **19.30** Myślnik, program z książką w roli głównej (4) – magazyn o książkach **20.05** Negocjator – film akcji USA (1998); reż.: Gary Gray; wyk.: Samuel L. Jackson, Kevin Spacey, David Morse (dozwolone od lat 16) **22.35** Żarty i Bardy (4) – program rozrywkowy **23.40** Skóra, w której żyję – dramat Hiszpania (2011); reż.: Pedro Almodovar; wyk.: Antonio Banderas, Elena Anaya, Marisa Paredes (dozwolone od lat 16) **1.50** Do szpiku kości – dramat USA (2010); reż.: Debra Garnik; wyk.: Jennifer Lawrence, John Hawkes, Kevin Breznahan, Dale Dickey (dozwolone od lat 16) **3.40** Oko – thriller Kanada/USA (2007); reż.: David Moreau, Xavier Palud; wyk.: Jessica Alba, Alessandro Nivola, Parker Posey (dozwolone od lat 16) **5.20** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.30 Smaki polskie – na zielono. Posiekany, poszarpany, poszczypany szczypiorek i koperek **6.50** Ja to znam! (4) – teleturniej **7.45** Saga rodów: Ród Reymontów **8.10** Muzeum Polskiej Piosenki, czyli historia jednego przeboju (1) **9.05** Wolny Ekran (21) **9.20** Polska z Miodkiem (127): Andrychów **9.30** Ziarno: XVI Dzień Papieski **10.00** Msza Święta z Sanktuarium św. Jana Pawła II – Dzień Papieski **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **12.40** Szatan z siódmej klasy (6): Choć burza huczy wokoło nas **13.35** Zakochaj się w Polsce (5): Twierdza Modlin **14.05** Hit Hit Hurra! (4) **15.20** Rodzinka.pl (59): Młodość nie zna strachu **15.50** Rodzinka.pl (60): Gwiazda rocka **16.20** Bądźcie świadkami miłosierdzia – XVI Dzień Papieski (koncert) **17.25** Polska z Miodkiem (127): Andrychów – felieton **17.30** Teleexpress **17.55** M jak miłość (1233) – serial TVP **18.50** Oczy w oczy (19): Gołda Tencer **19.25** Moda na rodzinę (8) – magazyn **19.45** Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (24): Żegnaj Klu-Klu – serial animowany Francja/Polska (2002) **20.00** Wiadomości **20.30** Sport **20.35** Pogoda **20.45** Blondynka (30): O jedno cię za wiele – serial TVP **21.40** Dlaczego nie! – komedia romantyczna Polska; reż.: Ryszard Zatorski; wyk.: Maciej Zakościelny, Anna Cieślak, Tomasz Kot, Małgorzata Kożuchowska, Anna Przybylska, Joanna Jableczyńska, Agnieszka Warchulska, Paweł Królikowski, Jakub Wesolowski, Przemysław Cypriański **23.25** Bądźcie świadkami miłosierdzia – XVI Dzień Papieski (koncert) **0.25** Polska z Miodkiem (127): Andrychów **0.35** M jak miłość (1233) **1.25** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Rogal daje radę – magazyn **7.20** Echa tygodnia – kraj **7.30** Pogoda **7.35** Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii **8.15** Superliga Tenisa Stołowego - (4 – magazyn **9.10** Superliga przy stole (4 **9.25** Jesień w regionach **9.40** Nożem i widelcem – magazyn kulinarny **10.00** Pogoda **10.05** Pod Tatrami **10.15** Bez krawata **10.35** Magazyn medyczny **10.53** Mandaty/Omiń korki **11.00** Małopolski Szlak Kulinarny – magazyn kulinarny **11.15** Przystanek Ziemia (141) – magazyn **11.45** Zakopane na szlaku wydarzeń – magazyn kulturalno-społeczny **12.10** Głos Regionów **13.05** Pogoda **13.15** Żużel: Mecz towarzyski: Polska–Reszta Świata **15.45** Echa tygodnia – kraj **16.00** 1200 Muzeów (19): Muzea Przyrodnicze – reportaż **16.35** Młodzież kontra **17.31** Pogoda **17.35** Kwartet – magazyn regionów **17.50** Czwórki Wyszehradzkiej **18.05** Krakowskim targiem **18.25** Mandaty/Omiń korki **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.52** Bliżej polityki **19.15** Portrety: Danuta Michałowska **19.39** Polska z siódmej między: Męcina – cykl dokumentalny **20.35** Z Andruszem po Galicji **21.05** Mandaty/Omiń korki **21.10** Kronika Sportowa **21.30** Kronika **21.44** Pogoda **21.49** Jedź bezpiecznie – magazyn **22.00** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **22.25** Pogoda **22.30** Sport w Regionach **22.40** Echa tygodnia – kraj **22.50** Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii **23.20** Podróż do Państwa Środka (2): Spotkania z Kulturą – cykl reportaży **23.50** Brzostek: Historia pewnego powrotu – film dokumentalny Australia (2014)



POLSAT

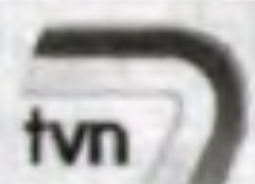
5.00 Disco gramy – program muzyczny **6.00** Nowy dzień z Polsat News – program publicystyczny **7.35** Jeżdźcy smoków – serial animowany **8.05** Turbo FAST – serial animowany **8.35** Jeżdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany **9.05** Przygody Kota w Butach – serial animowany **9.35** Kłopsiki i inne zjawiska pogodowe –

film animowany USA (2009) **11.15** Dziennik cwaniaczka 2 – komedia USA (2011) **13.20** Rysiek Lwie Serce – film animowany Hiszpania (2013) **15.40** Śnieżne psy – komedia Kanada/USA (2002) **17.45** Nasz nowy dom – reality show **18.40** Dwoje we troje – serial komediowy **18.50** Wydarzenia, sport **19.30** Państwo w państwie – program publicystyczny **20.05** Kabaret na żywo – program rozrywkowy **22.05** CSI: Cyber (11, 12) – serial kryminalny **0.00** Bad Ass: Twardziele 2 – film sensacyjny USA (2014) **2.00** Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

7.55 Maja w ogrodzie – magazyn **8.25** Akademia ogrodnika – magazyn **8.30** Dzień Dobry TVN **11.00** Co za tydzień – magazyn **11.45** Druga szansa – serial obyczajowy **12.45** Na noże – serial obyczajowy **13.45** Mam talent – program rozrywkowy **15.30** Willow – film fantasy USA (1988) **18.00** Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy **19.00** TVN Fakty, sport i pogoda **19.45** Uwaga! – magazyn reporterów **20.00** MasterChef – program rozrywkowy **21.30** Na noże – serial obyczajowy **22.30** Kolekcjoner – thriller USA (1997) **0.55** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy **1.55** Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny **2.30** Uwaga! **2.50** Klub Magii

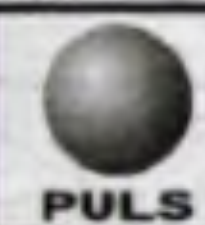
TVN 7



4.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny **6.55** Mango **9.00** dwóch i pół 11 – serial komediowy **9.35** Kryminalni – serial kryminalny **11.40** Dr House 7 – serial obyczajowy **11.45** Brzydula (212–216) – serial kryminalny **14.30** Bardzo Dzikie Zachód – western komediowy USA (1999) **16.45** Atramentowe serce – film fantasy Niemcy/USA (2008) **19.00** Dziadek z przypadku (1, 2) – serial komediowy **20.00** Transformers: Zemsta upadłych – film s.f. USA (2009) **23.10** Skazany na śmierć – serial sensacyjny **0.05** JCVD: Nasz bohater – komedia sensacyjna Belgia/Luksemburg/Francja (2008) **2.10** Klub magii

TV 4

6.00 Simba – serial animowany **6.30** Przyjaciele z Kieszonkowa (49, 50) – serial animowany **7.10** Scooby-Doo – serial animowany **7.40** Kacze opowieści – serial animowany **8.10** Scooby-Doo – serial animowany **8.40** Kacze opowieści – serial animowany **9.00** Wyznania nastrojnie gwiazdy – komedia USA/Niemcy (2004) **10.55** Galileo (575, 576) – program popularnonaukowy Polska **12.55** Mythica – w poszukiwaniu bohaterów – film przygodowy USA (2014) **14.55** Linia ryzyka – film sensacyjny USA (2007) **16.55** Jaś Fasola – serial komediowy **18.00** 9. miesiąc – serial fabularno-dokumentalny **19.00** Galileo – program popularnonaukowy Polska **20.00** Big Box Little Box – program rozrywkowy **21.00** Samotny gringo – film sensacyjny USA (2015) **22.45** 7 psychopatów – komedia kryminalna Wielka Brytania (2012) **1.00** Ostatnia kryjówka Bin Ladena – film dokument.

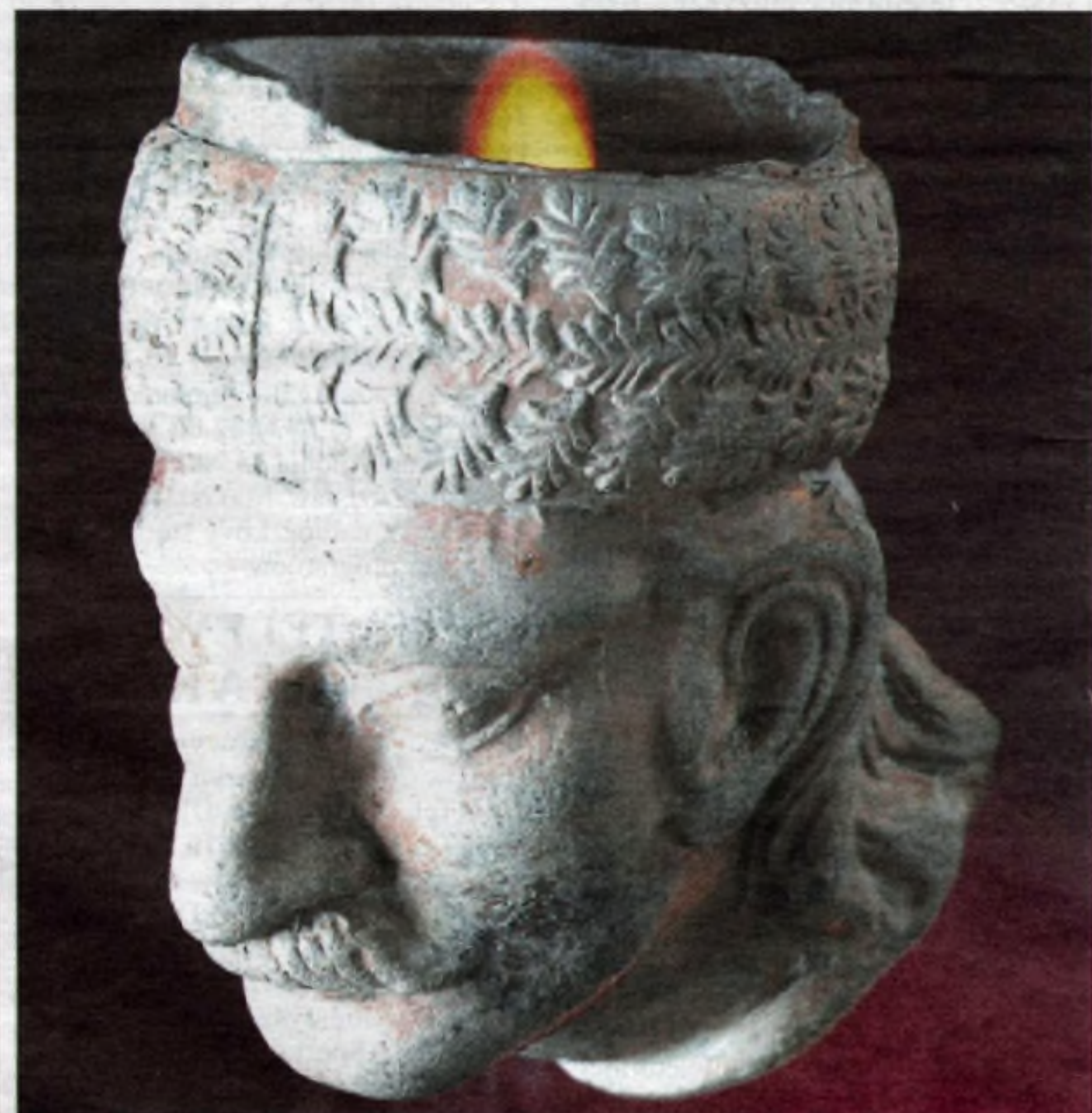


PULS

6.00 Taki jest świat 2 **6.50** 13 posterunek 2 (24–26) – serial komediowy **8.50** Wojciech Ciejrowski. Boso – Karaby (1–4) – serial dokumentalny **11.45** Powrót do przyszłości 2 – komedia s.f. USA (1989) **14.00** Piękna i książę – baśń filmowa Niemcy (2014) **15.15** Czysta z Beverly Hills 2 – film familijny USA (2011) **17.00** Gruby i chudy – komedia USA (1996) **19.00** Niech żyje król Julian (19, 20) – serial animowany **20.00** 2012 – film katastroficzny USA/Kanada (2009) **23.00** Resident Evil: Zagłada – horror Francja/Australia/Niemcy/USA (2007) **1.00** Szalone fabryki polskiej muzyki! (1) – program rozrywkowy

PYK, PYK Z FAJECZKI

Pod koniec XV wieku, kiedy do wybrzeży Ameryki dotarli Europejczycy, ludność zamieszkująca obszary od Ameryki Południowej po południową Kanadę uprawiała powszechnie roślinę o nazwie *Nicotiana rustica* (tytoń indiański, dziki tytoń). Roślina ta znana była mieszkańcom Nowego Świata od co najmniej V tys. p.n.e. i używana była do rytuałów związanych z uzdrawianiem oraz odstraszaniem złych duchów.



Pierwszy kontakt Europejczyków z ową tajemniczą rośliną nastąpił 15 października 1492 r., gdy mieszkańcy Karaibów wręczyli Kolumbowi, wśród darów powitalnych, suszone liście tytoniu. Dla Indian sama czynność palenia nosła za sobą pewien element mistyczny. Dym służył jako pokarm duchów; był czymś niewypowiedzianym – realnym, choć iluzorycznym, obecnym, chociaż przelotnym.

Wraz z powrotem odkrywców do Europy, na starym kontynencie rozprzestrzeni się zwyczaj palenia tytoniu oraz pojawia się coraz więcej przyrządów do tego służących – czyli fajek. Do popularyzacji tych przedmiotów przyczynił się sir Walter Raleigh, który otrzymał w 1586 roku fajkę indiańską od ówczesnego gubernatora Wirginii, Ralphe Lanega. Z podróźnikiem związana jest anegdota. Otóż zaraz po powrocie z Wirginii, podczas delektowania się dymem z przywiezionej fajki, sir Walter Raleigh został obłany piwem przez służącego, który myślał, że pali się twarz jego pana.

W wieku XVI Europejczycy byli zafascynowani tytoniem i uznawali go za roślinę leczniczą, zapobiegającą wielu chorobom. W 1595 roku Anthony Chute stworzył pierwsze opracowanie zatytułowane „Tobago” w całości poświęcone tytoniowi, zachwalanemu właśnie jako roślina lecznicza. Jednak już w 1626 roku potępił palenie tytoniu jako „zły i rozrzućny zwyczaj”, sprowadzając go jedynie do przyjemności. Podobnie wypowiadał się w 1658 roku jezuita kaznodzieja Jakob Blade – w antykatolickim traktacie pisał o „upojeniu na sucho”.

Pierwsze manufaktury wytwarzające fajki powstały na początku XVII wieku w Holandii. W tym też czasie czynność wdychania dymu zostaje pierwszy raz nazwana paleniem, ale żeby termin ten się upowszechnił, trzeba było czekać jeszcze 200 lat.

W Polsce zwyczaj palenia tytoniu pojawia się na przełomie XVI i XVII wieku, a upowszechnia w wieku XVIII. Tytoń i przybory do palenia były początkowo towarami importowanymi. Docierał do Polski zarówno z zachodu (Holandia, Prusy), jak i ze wschodu

(Turcja). Szybko jednak okazało się, że tytoń dobrze aklimatyzuje się w polskich warunkach i daje obfite plony. Dlatego też rozpoczęto miejscową uprawę tytoniu, co wpłynęło na znaczny spadek jego ceny i pozwoliło na upowszechnienie wśród warstw mieszczaństwa i chłopstwa.

Miejscowi garncarze, widząc koniunkturę na tytoń, wprowadzili do asortymentu swoich wyrobów główki fajek. Zaczęto je ozdabiać i formować w różne kształty w celu podniesienia konkurencyjności i atrakcyjności wyrobów. Na terenie ziem polskich jednymi z największych ośrodków wytwórczych główek fajek glinianych były warsztaty ceramiczne w okręgu opatowskim.

Podczas badań archeologicznych prowadzonych na stanowisku 9 w Stanisławicach, gm. Bochnia odkryto zbiór kilkunastu fajek glinianych. Wśród nich szczególnie prezentuje się główka fajki z przedstawieniem twarzy mężczyzny. Obrzeże kominka główki, stanowiące jednocześnie nakrycie wyobrażenia głowy, zdobione jest trzema rzędami symetrycznie ułożonych liści dębu. Pod wyraźnie zaznaczonym nosem przedstawione są wąsy. Długie włosy, widoczne spod nakrycia głowy, są zaczesane za uszy. Wspomniane nakrycie głowy to kłapano, tradycyjna czapa będąca częścią stroju męskiego, noszona przez zamieszkujących Karpaty: Huculów, Rusinów, Łemków, Rumunów i Węgrów. Na tej podstawie możemy z dużą dozą prawdopodobieństwa stwierdzić, że omawiana fajka została wykonana na terenie znajdującym się w XIX wieku w granicach Królestwa Węgierskiego, stanowiącego składową część Cesarstwa Austro-Węgierskiego. Tak wyraźne formy pojawiają się dopiero w 2. połowie XIX wieku. Zabytek stanowi naśladownictwo fajek z manufaktur produkujących wyroby dla bogatszych odbiorców.

Fajkę można oglądać do końca października w Muzeum Archeologicznym w Krakowie przy ulicy Senackiej 3 w ramach ekspozycji „Zabytek miesiąca”.

Wojciech Tabaszewski,
Tomasz Rodak
Fot. Robert Słaboński

TVP1

5.20 Teleszkapy 5.55 Klan (1991) – telenowela TVP 6.20 Jaka to melodia? (3388) – teleturniej muzyczny 6.55 BBC w Jeddzie: Lowcy. Na otwartej przestrzeni – serial dokumentalny Wielka Brytania (2015) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.35 Po prostu zdrowie – magazyn medyczny 9.05 Grzech Fatmagül (64) – serial Turcja (2011) 10.10 Życie nad rozlewiskiem (1/13) – serial TVP 11.00 Królowa jednej nocy (6) – serial obyczajowy Turcja (2016) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda – magazyn 12.30 To się opłaca: Pomoc dla gospodarstw ekologicznych – magazyn 12.40 Przepis dnia (411) – magazyn 12.50 Natura w Jeddzie: Szwajcarski Park Narodowy – film dokumentalny Austria (2015) 13.55 Grzech Fatmagül (65) – serial Turcja (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Obserwator (24) – cykl reportaży 16.00 Komisarz Alex (89): Mroczna tajemnica – serial kryminalny TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3390) – teleturniej muzyczny 17.55 Przepis dnia (412) – magazyn 18.00 Klan (1992) – telenowela TVP 18.35 Królowa jednej nocy (7) – serial obyczajowy Turcja (2016) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Białoczerwoni – felieton 20.15 Pogoda 20.30 Ja to znam! (5) – teleturniej 21.25 Teatr Telewizji: Namietna kobieta – spektakl teatralny Polska; reż.: Maciej Englert; wyk.: Piotr Adamczyk, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Andrzej Zieliński 23.10 Historia w Jeddzie: Taśmy Fidela – film dokumentalny USA (2015) 0.20 Sztuka zrywania – komedia USA (2006) 3.10 Oddam córkę za dług: Opiumowe zakładniczki – film dokumentalny Wielka Brytania (2011); reż.: Jamie Doran 4.10 Notacje: Bronisław Chłomcy. Figurka Faraona – cykl dokumentalny 4.25 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 Rodzinka.pl (98): Ludwik żelazne ramię 6.35 Coś dla Ciebie 7.05 M jak miłość (1166) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1510) 11.35 Na dobre i na złe (246): Ostatnie spojrzenie 12.40 Tylko z Tobą (64) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.35 Rodzinka.pl (10): Spółka rodzinna – serial komediowy TVP 14.10 Makłowicz w podróży. Węgry: Zakole Dunaju – magazyn kulinarny 14.40 Cesarzowa Ki (31) – serial Korea Płd. (2013) 15.40 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj 16.10 O mnie się nie martw 5 (6/13) – serial komediowy TVP 17.05 Tylko z Tobą (65) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (10/95) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1510) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1511) – serial obyczajowy TVP 20.40 M jak miłość (1244) – serial TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (977) 21.45 Bake off: Ale ciacho! (6) – widowisko 22.55 Bake off: Ale przepis (6) 23.20 O mnie się nie martw 5 (6/13) – serial komediowy TVP 0.15 Czy świat oszalał?: Tam, gdzie da się żyć – film dokumentalny Polska (2014); reż.: Magdalena Piejko 1.20 Artyści (6) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 2.20 Gang Olsena w potrzasku – komedia sensacyjna Dania (1969); reż.: Erik Balling; wyk.: Ove Sprogøe, Morten Grunwald, Poul Bundgaard, Kirsten Walther, Peter Steen 4.15 Tam, gdzie da się żyć 5.15 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.15 Racja stanu (54) 6.50 Nad Niemnem: Magazyn Polaków na Białorusi (156) 7.10 Moliki książkowe 7.30 Supelkowe ABC (6) 8.00 Pytanie na śnia-

danie 11.00 Podróże z historią (18): Radek wstępuje do zakonu 11.35 Z drugiej strony (17) 12.25 Krótka historia (105) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1473) 13.25 Blondynka (30): O jedno cięle za wiele 14.20 Oczy w oczy (19): Golda Tencer 14.50 Muzeum Polskiej Piosenki, czyli historia jednego przeboju (1) 15.40 Odkrywanie Jury 15.55 Sonda 2 (29) 16.30 Galeria (91) 16.55 Supelkowe ABC (6) 17.20 Krótka historia (106) 17.30 Teleexpress 17.55 Barwy szczęścia (1473) 18.25 Nad Niemnem 18.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (16): Władca pustyni 19.00 Msza Święta w intencji Ofiar Katastrofy Smoleńskiej 20.15 Wiadomości 20.45 Sport 20.55 Pogoda 21.00 Tajemnica twierdzy szczyfów (13/13) 22.00 Polonia 24 22.25 Halo Polonia 23.20 Errata do życiorysu: Zdzisław Maklakiewicz 0.15 Tańczący z naturą: Love storczyk 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.05 Nowy dzień z TVP Kraków 2016 – magazyn 7.42 Pogoda 7.44 Teleszkapy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Historie szczęśliwe (12) – cykl reportaży 8.30 Teleszkapy 8.55 Dla niesłyszących: Telekurier 9.30 Przystanek Ziemia (141) – magazyn 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach – flash 10.25 Plebania (715) – telenowela TVP 10.55 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP – magazyn 11.15 Reportaż 11.45 Młodzież kontra 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów – tematy dnia 13.00 Sport w Regionach – flash 13.05 Teleszkapy 13.25 Agrobiznes 13.35 Kamień, nożyce, papier: Iluzjonista – cykl reportaży 13.55 Kreatywni (13) 14.20 Emisariusz – film dokumentalny 15.35 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (129) – magazyn 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.30 Atlas kultury 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Pogoda 17.00 Sport w Regionach – flash 17.10 Teleszkapy 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Parafia z sercem – cykl reportaży 17.56 Tak dla czystego powietrza 18.05 Jedź bezpiecznie – magazyn 18.15 Na Powiślu – magazyn 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Na grzyby – magazyn turystyczny 19.20 Mandaty/Omiń korki 19.25 Magazyn medyczny 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 20.00 Teleszkapy 20.30 Więcej sportu (6) 20.59 Pogoda 21.00 Na swoim 21.15 Nowohucka Kronika Filmowa – magazyn 21.25 Mandaty/Omiń korki 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Małopolska – to lubię 3 (17) – magazyn 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Emisariusz – film dokumentalny Polska

POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (737, 738) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.00 Wysmakowani – magazyn kulinarny 20.10 Ewolucja planety malp – film s.f. USA (2014) 23.00 Czas zbrodni – thriller USA (2011)

1.10 Enen – thriller Polska (2009) 3.30 Tajemnice losu – program rozrywkowy

tvn

6.15 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Druga szansa – serial obyczajowy 22.30 Ślub od pierwszego wejrzenia – reality show 23.30 The Following 2 – serial kryminalny 0.30 Mroczne zagadki Los Angeles 2 – serial kryminalny 1.30 Co za tydzień 2.05 Uwaga 2.30 Klub Magii

TVN 7

6.15 Szpital – serial para-dokumentalny 7.15 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial paradokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Zagubini – serial przygodowy 16.55 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (217, 218) – serial obycz. 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 W słusznej sprawie – thriller USA (1995) 22.15 Cały ten cukier – film dokumentalny Australia 0.30 Ranczer w kosmosie – film obyczajowy USA (2006) 2.35 Klub magii

TV 4

6.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 7.00 Scooby-Doo – serial animowany 7.30 Kacze opowieści – serial animowany 7.55 Scooby-Doo – serial animowany 8.25 Kacze opowieści – serial animowany 8.55 Niesmiertelny – serial przygodowy 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk/Argentyna 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Big Box Little Box – program rozrywkowy 22.00 Galileo (576, 577) – program popularnonaukowy 0.00 Twarze w tłumie – thriller USA/Francja/Kanada (2011) 2.10 Interwencja 2.30 Graffiti 2.45 Tak czy nie? – magazyn

PULS

6.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 7.00 Gwiazdy lombardu 4 (63, 64) – serial dokumentalny 8.00 Gliniarz i prokurator 4 (1, 2) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie (25, 26) – telenowela Turcja 14.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 15.05 Gwiazdy lombardu 3 – serial dokumentalny 15.35 13 posterunek 2 (26, 27) – serial komediowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 4 (65, 66) – serial dokumentalny 19.00 Gwiazdy lombardu 13 (297, 298) – serial dokumentalny 20.00 Stan krytyczny (2, 3) – serial obyczajowy 21.50 Władcy umysłów – thriller USA (2011) 0.00 Zobacz to!

Nasze miasto

UTONAĆ W GDAŃSKU

Ratuj się kto może – zdawał się wołać Schetyna w Gdańsku na regionalnym zebraniu Platformy Obywatelskiej. Zebranie miało być poświęcone dyskusji nad programem, ale za najważniejsze zadanie opozycyjnej partii uznano obronę aferażystów i złodziei. Tej sprawie ma służyć postulat rozwiązania CBA (Centralne Biuro Antykorupcyjne) i powstrzymania śledztw w sprawie rozmaitych przekrętów. Nie bez powodu w pierwszym rządzie gdańskiego zebrania zasiadała Gronkiewicz-Waltz, wiceprzewodnicząca Platformy i wciąż jeszcze prezydent Warszawy. Strach przed odpowiedzialnością, także karną, z pewnością łączył wielu obecnych, a także nieobecnych działaczy. Czy jednak przyszli wyborcy zgłoszą na partię, która zamierza startować pod hasłem: wolno kraść? Oczywiście nie wszystkim, tylko tym, którzy wspierają Platformę.

Na gdańskim zebraniu padło jeszcze jedno hasło, które ma wzmocnić chylącą się ku upadkowi partię. Schetyna ogłosił, że Platforma zlikwiduje IPN (Instytut Pamięci Narodowej). Dość przypomnienia historii, dość wytykania komunistycznych zbrodni, dość szargania pamięci Jaruzelskiego czy Kiszczaka. A przede wszystkim dość wypominania donosicielom ich niechlubnej przeszłości. Czy Platforma wystąpi także z pomysłem, aby ponownie w bezimiennych dołach pogrzebać „Inkę” i „Łupaszke”? Przecież powojenni partyzanci, nazywani dziś żołnierzami wyklętymi, bez pardonu likwidowali donosicieli bezpieczeństwa. Wałęsa, obecny na zebraniu i nagrodzony owacją na stojąco, z pewnością pochwali pomysł zamknięcia na cztery spusty archiwów IPN.

Partia Schetyny, Tuska i Kopaczowej postanowiła także powołać komisję „antysmołęńską”, tropiącą wszelkie próby ustalenia prawdy o przyczynach katastrofy smoleńskiej. Tu również widać strach środowiska, które będzie musiało wystąpić w obronę swoich liderów. Jak wyjaśnić gesty przyjaźni Putina i Tuska nad ciałami ofiar katastrofy? Jak wyjaśnić kłamstwa Kopacz o przekopaniu smoleńskiej ziemi? A zwłaszcza jak wyjaśnić wielomiesięczne kręćta w ustaleniu odpowiedzialności za liczne zaniedbania podczas organizacji tragicznej wyprawy do Katynia? Szkoda, że Niesiołowski opuścił Platformę, mógłby teraz stanąć na czele tej antykomisji.

Platforma, a także, wypowiedziała się także w sprawie sporu wokół prawa do życia dzieci nienarodzonych. Schetyna wyobraża sobie, że zdoła pozyskać dotychczasowych wyborców SLD, a także całe – chociaż na szczęście skromne – lewicowe – lewactwo, opowiadające się za „aborcją na życzenie”, „związkami partnerskimi” osób tej samej płci i ich prawem do adopcji dzieci, eutanazją, propagandą na rzecz rozmaitych patologii itd. Platforma poparła absurdalny „czarny protest”, chociaż złożony w Sejmie obywatelski projekt, krytycznie oceniany także przez biskupów, nie może liczyć na przegłosowanie.

Platforma ściga się z lewicą i Nowoczesną o pozyskanie tych wyborców, którzy nie życzą sobie dobrej zmiany w Polsce. Czy wygra ten wyścig? Czy ochrona aferażystów zyska społeczne poparcie? Wydaje się to mało realne. Dziś w sondażach Platforma może liczyć na znacznie mniej głosów niż w wyborach przed rokiem. To zła prognoza dla partii, która jeszcze wciąż nie została rozliczona z ośmiu lat pozostawiania przy władzy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

POBOŻNE ŻYCZENIA?

Wicepremier rządu Mateusz Morawiecki od objęcia swojej funkcji zapowiada wielką reformę gospodarczą Polski. Na razie jego ambitne plany znajdują posłuch w kierownictwie Prawa i Sprawiedliwości, a właściwie u przywódcy tej partii, który kieruje nią w sposób wodzowski. Co prawda superwicepremier nie został namaszczonej na człowieka numer 2 w partii rządzącej, bo ta rola przypadła Joachimowi Brudzińskiemu, ale w ostatnich dniach uzyskał olbrzymią władzę. Został szefem Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów, ciała zawiadującego gospodarką naszego kraju, skądinąd znanego z czasów PRL. Co jest kolejnym nawrotem do krytykowanych przez PiS czasów, po ogłoszeniu reformy oświaty przywracającej ośmioklasowe podstawówki i likwidację gimnazjów. Zresztą nie jest to jedyny powrót do minionych czasów...

Wróćmy jednak do planu Morawieckiego. Jednym z jego fundamentalnych założeń są wyższe pensje i emerytury. Zgodnie z założeniami tego planu w 2020 roku mamy zarabiać 80 procent tego, co w bogatych krajach Unii Europejskiej. Morawiecki mówi wprost, że Polacy będą zarabiać tak jak Włosi, a jakby ktoś nie wiedział, to średnia płaca w tym kraju wynosi 7700 zł w przeliczeniu na złotówki. U nas ta płaca przekracza 4000 zł, ale to tylko dzięki rekinom ze spółek państwowych i w ogóle bogatych firm zachodnich, gdzie płaci się bardzo wysokie pensje w skali roku. Reszta zarabia ledwie ponad minimum płacowe.

Te blisko 8 tys. zł jest jednak pobożnym życzeniem, bo inny minister tego samego rządu, odpowiedzialny za służbę zdrowia, zapowiada, iż od lipca 2017 roku zaczęła rosnąć najniższe płace pracowników służby zdrowia. W ciągu pięciu lat, czyli do 2022 roku, minimalna pensja pielęgniarki zwykłej ma wynosić 1806 zł netto, a ze specjalizacją i tytułem magistra 2920 zł, natomiast lekarza ze specjalizacją 3517 zł. Jak się to ma do zapowiedzi pana wicepremiera? Po prostu nijak. Zresztą podobne plany mają inne resorty. Nauczyciele zarabiający średnio 3660 zł zyskają rocznie po kilkadziesiąt złotych. Podobnie jest w innych zawodach, a tylko wspomnę o tych 850 tysiącach pracowników, którzy zarabiają dzisiaj minimalną płacę. Nawet jak to będzie 2000 zł brutto od 1 stycznia 2017 roku, to i tak oznacza to wypłatę na rękę ok. 1460 zł.

Plan Morawieckiego zakłada zwiększenie oszczędności Polaków na emeryturę. To pracodawcy placiliby większe dodatkowe składki za pracowników. Ponoć dzięki temu osoba zarabiająca średnią pensję mogłaby podwyższyć emeryturę o 2400 zł miesięcznie. I to jest kolejne pobożne życzenie. Fakty są brutalne. Dzisiaj na wypłaty emerytur nie ma pieniędzy w ZUS i rząd dokłada z budżetu miliardy na ich wypłaty. Rząd, nie biorąc pod uwagę zmniejszającej się grupy płatników składek na emerytury, czyli pracujących, i wzrastającej liczby emerytów, chce obniżyć wiek emerytalny. Doprowadzi to do zwiększenia dopłat do ZUS z budżetu państwa. Dzisiaj większość emerytur jest głodowa i ich średnia wynosi ok. 1600 zł i to tylko dzięki pobierającym wyższe świadczenia, bo są także emerytury kilkusetzłotowe. Co prawda najniższe emerytury mają wzrosnąć do 1000 zł brutto od 1 stycznia przyszłego roku, ale i tak to oznacza 853 zł na rękę. Waloryzacja emerytur w przyszłym roku ma wynieść 0,73 proc., tj. od kilku do kilkunastu złotych w stosunku do najniższych i tych średnich emerytur. A jak się to ma do tego podwyższenia o 2400 zł miesięcznie? Niestety znów nijak i taka jest brutalna prawda.

SLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.15 Telezakupy 5.50 Klan (1992) 6.20 Jaka to melodia? (3390) 6.50 Natura w Jedyńce: Szwajcarski Park Narodowy 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.30 Rok w ogrodzie 9.00 Grzech Fatmagül (65) 10.00 Życie nad rozlewiskiem (2/13) 11.00 Królowa jednej nocy (7) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda 12.30 Magazyn Rolniczy: Systemy jakości 12.45 Przepis dnia (412) 12.50 Natura w Jedyńce: Ren. Dziki świat rzeki 13.55 Grzech Fatmagül (66) – serial Turcja (2011) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Obserwator – cykl reportaży 16.00 Komisarz Alex (90): Zakochana w mordercy – serial kryminalny TVP 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3391) – teleturniej muzyczny 17.55 Przepis dnia (413) – magazyn 18.00 Klan (1993) – telenowela TVP 18.35 Królowa jednej nocy (8) – serial obyczajowy Turcja (2016) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Białoczerwoni – felieton 20.15 Pogoda 20.30 Rozdarte serca (29) – serial obyczajowy Turcja (2014) 21.25 Komisja morderstw (6/12): Dziedzictwo – serial TVP (dozwolone od lat 16) 22.25 Chodzi o pieniądze – magazyn 22.55 Firmowe ewolucje (15) – reality show 23.30 Pod Mocnym Aniołem – dramat Polska (2013); reż.: Wojciech Smarzowski; wyk.: Robert Więckiewicz, Julia Kijowska, Kinga Preis, Andrzej Grabowski, Izabela Kuna, Jacek Braciak, Marian Dziędziel, Arkadiusz Jakubik, Lech Dyblik, Adam Woronowicz (dozwolone od lat 16) 01.30 Komisja morderstw (6/12 - Dziedzictwo – serial TVP (dozwolone od lat 16) 2.30 Przeprowadzki (2/10): Szklana kula Róży – serial TVP 3.35 Strachy (2/4): Na podbój świata – serial TVP 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Rodzinka.pl (99): Święty Walenty – serial komediowy TVP 6.35 Program ekumeniczny 7.05 M jak miłość (1167) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1511) – serial obyczajowy TVP 11.40 Na dobre i na złe (247): Niebezpieczny biznes – serial TVP 12.45 Tylko z Tobą (65) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.40 Rodzinka.pl (11): Nienormalnie normalna rodzina – serial komediowy TVP 14.15 Makłowicz w podróży. Węgry: Budapeszt. Dwa brzegi – magazyn kulinarny 14.45 Cesarzowa Ki (32) – serial Korea Płd. (2013) 15.40 Panorama Kraj 16.00 Pogoda Kraj 16.10 Dla niesłyszających: M jak miłość (1244) – serial TVP 17.05 Tylko z Tobą (66) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama Kraj 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (11/95) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1511) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1512) 20.40 M jak miłość (1245) – serial TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (978) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Świat bez fikcji: Córka Indii. Przypadek Jyoti Singh – film dokumentalny Dania (2014) (dozwolone od lat 16) 0.05 The Best-of Kabaret Moralnego Niepokoju – program rozrywkowy 1.25 Psychoza (11/20) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 2.15 Psychoza (12/20) (dozwolone od lat 16) 3.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 4.10 Córka Indii. Przypadek Jyoti Singh – film dokumentalny Dania (2014) (dozwolone od lat 16) 5.15 Licencja na wychowanie (75): Wolność Tomku w swoim domu? 5.45 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (81): Przerwany weekend 6.55 Z Andrusiem po Galicji 7.30 Mali światowcy (18) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Polonia 24 11.40

Halo Polonia 12.25 Krótka historia (106) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1474) 13.25 Bodo (5) 14.30 Errata do życiorysu: Zdzisław Maklakiewicz 15.25 Z Andrusiem po Galicji 15.55 Sonda 2 (30) 16.30 Galeria (92) 16.55 Mali światowcy (18) 17.20 Krótka historia (107) 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (128): Sudety, Karpaty, Karpacz, Szklarska Poręba 17.55 Niedziela z... Romą Gąsiorowską 18.40 Pod Tatrami 18.55 Barwy szczęścia (1474) 19.25 250 lat teatru publicznego w Polsce: Śmierć Tadeusza Łomnickiego na próbie „Króla Leara” w Teatrze Nowym w Poznaniu, 22 II 1992 19.45 Dobranocka: Przygody Kota-Filemona: Fortel 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Ojciec Mateusz (188): Przeznaczenie 21.50 Polonia 24 22.15 Halo Polonia 23.10 Program rozrywkowy 23.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 0.10 Z Andrusiem po Galicji 0.35 Polska z Miodkiem (128): Sudety, Karpaty, Karpacz, Szklarska Poręba 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Nowy dzień z TVP Kraków 2016 7.41 Telezakupy 7.57 Pogoda 8.00 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Kreatywni (13) 8.30 Telezakupy 8.55 Dla niesłyszających: Telekurier 9.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (129) 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach 10.25 Plebania (716) 10.55 Sport 11.15 Z Andrusiem po Galicji: Rzeszów 11.45 Głos Regionów 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów 13.00 Sport w Regionach 13.05 Telezakupy 13.25 Agrobiznes 13.55 Historie szczęśliwe (13) 14.20 Kazimierz Pułaski – bohater dwóch narodów 15.35 Polska samorządna (127) 16.00 Dla niesłyszających: Telekurier 16.30 Atlas kultury 16.45 Dziennik regionów 17.00 Pogoda 17.00 Sport w Regionach 17.10 Telezakupy 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa 17.55 Wieś na nowo 18.05 Na rynku pracy 18.15 Małopolska – to lubię 3 (17) 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt: Trzeci Rzym? 19.30 Kontrapunkt: Szołchet 19.45 Na swoim 19.56 Pogoda 20.00 Telezakupy 20.30 Blisko ludzi (6) 20.54 Pogoda 21.00 Małopolski Szlak Kulinaryny 21.10 Na grzyby 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Na Powiślu 22.00 Dla niesłyszających: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszających: Telekurier 23.35 Kazimierz Pułaski – bohater dwóch narodów – film dokumentalny Polska



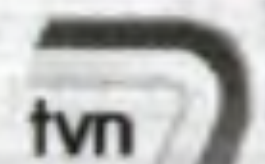
POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (739, 740) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata – studio 20.45 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata – mecz: Polska–Armenia 23.00 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Świata – studio 23.20 Potęga strachu – dramat sensacyjny Niemcy/USA (2006) 2.00 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Top Model – reality show 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer 0.05 Ślub od pierwszego wejrzenia – reality show 1.05 Partnerki 3 – serial kryminalny 2.00 Uwaga! 2.25 Klub Magii

TVN 7



5.30 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 6.30 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny Polska 7.15 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.55 Zagubieni – serial przygodowy 16.55 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (219, 220) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Gliniarz z metropolii – film sensacyjny USA (1997) 22.30 Operacja „Kusza” – dramat sensacyjny Wielka Brytania (1965) 1.00 Skazany na śmierć – serial sensacyjny 1.55 Grzechy mojego ojca – film dokumentalny

TV 4

7.00 Scooby-Doo – serial animowany 7.30 Kacze opowieści – serial animowany 7.55 Co nowego u Scooby'ego? (1) – serial animowany 8.25 Kacze opowieści – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Gdy zapada zmrok – thriller USA/Australia (2003) 22.50 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 23.50 Spadkobiercy (74, 75) – program rozrywkowy 1.55 Interwencja 2.15 Graffiti 2.30 Tak czy nie? – magazyn



PULS

8.00 Gliniarz i prokurator 4 (2, 3) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 9 – serial kryminalny 11.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie (26, 27) – telenowela Turcja 14.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 15.00 Gwiazdy lombardu 13 – reality show 15.30 13 posterunek – serial komediowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 4 (67, 68) – reality show 19.00 Gwiazdy lombardu 14 (299, 300) – reality show 20.00 Rasa – horror Niemcy/USA/RPA (2006) 21.50 Maczeta zabija – film sensacyjny Rosja/USA (2013) 23.55 Zejście 2 – horror Wielka Brytania (2009) 1.55 Zobacz to!

ŻEGNAJĄC SIĘ Z KARPIEM?

Wędkarki sezon karpiovy powoli będzie dobiegał końca, choć tegoroczny wyjątkowo ciepły wrzesień (a przecież były i wrześniowe dni niemal upalne) sprawił, że karpie z powodzeniem będą łowione zapewne jeszcze w październiku. Analizując statystykę złowionych medalowych karpia, można stwierdzić, że największej medalowych sztuk łowi się w sierpniu, nieco mniej w czerwcu, i jeszcze nieco mniej w lipcu oraz we wrześniu. Karpie „łowi” się także w grudniu – tyle tylko, że nie na haczyk, ale spuszczać wodę ze stawu i wyciągać ryby dużym podbierakiem. Po to, by – jak na polską tradycję przystało – pojawiły się na wigilijnym stole. Ale żarty na bok, bo w ciepłe i słoneczne październikowe dni (a takie zapewne również się trafiają) na pewno warto będzie jeszcze zarzucić karpiove zestawy.

A tak przygodę ze swoim, co prawda nie październikowym ale jeszcze wrześniowym karpem opisywałem w roku 1987 w „Wiadomościach Wędkarskich” Stefan Garbala z Suchedniowa. „Wieczorem 6 września było chłodno. Na ryby wybrałem się z kolegą. Liczyliśmy na dużą rybę, ponieważ księżyc był w nowiu, a największe ryby łowiliśmy w tej fazie księżyca. Ponieważ była to sobota postanowiliśmy posiedzieć dłużej niż zwykle. O 23.00 zeszli z łowiska ostatni wędkarze, zrobiło się naprawdę zimno. Ustaliliśmy, że zostajemy nad wodą do północy. Parę minut po terminie, kiedy zamierzałem zwinąć wędkę, pileczka na ciężkiej gruntówce ruszyła bardzo delikatnie do góry i po chwili nastąpiło tak oczekiwane uderzenie ryby. Ponieważ wskaźnik brań wieszaków na długiej żyłce (1-1,5 m), zdążyłem chwycić wędkę i zaciąć. Z drugiej strony wędkę zakotłowało się i ryba zaczęła wyciągać żyłkę. Wiedziałem, że jest duża, ale byłem spokojny, trzydziestka na wędzisku dawała nadzieję na zwycięstwo.

Po kilkunastu minutach ucieczki ryby były coraz krótsze, czułem – że słabnie. Przypuszczałem, że jest to karp, ale do końca nie byłem pewien, ponieważ zalew tonał we mgle (temperatura wody była kilka stopni wyższa od temperatury powietrza). Kiedy doprowadziłem rybę 2-3 metry od brzegu, odbiła po raz ostatni najwyżej na dwie długości wędziska.

Odwrociłem ją powolutku i podprowadziłem na płyciznę. Wtedy dopiero zobaczyłem leżącego na boku prześlicznego szana. Był tak zmęczony, że kiedy kolega wyjmował go z wody, nie był w stanie ruszyć ogonem. Drżącymi rękami zmierzyłem długość ryby – 70 cm. Podręczna waga do 6 kg była za mała. W domu okazało się, że szan waży 8,5 kg i mierzy 74 cm. Byłem naprawdę dumny – medalowa ryba i to właśnie szan!

A dlaczego tytuł dzisiejszego felietonu opatrzyłem znakiem zapytania? Otóż dlatego, że chociaż najczęściej karp łowi się latem i wczesną jesienią (pomijając gospodarcze odłowy grudniowe w stawach hodowlanych), to przecież spotkania z tą rybą zdarzają się wędkarzom także w innych porach roku. W latach osiemdziesiątych „zimowego” karpia złowił w marcu Eugeniusz Giernalczyk z Wrocławia. Złowiona przez niego sztuka mierzyła 77 cm i osiągnęła wagę 8,50 kg. Wędkarz złowił ją w ujściu Oławy do Odry. Ponoć rzeką płynęły wówczas kawałki lodu, które miejscami zbijały się w niewielkie zatopy.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

NADJEŻDŻA ELEKTRYCZNY

Wprawdzie premier Węgier Victor Orban, na którego z podziwem spoglądają niektórzy środowiska prawicowe w naszym kraju, bezlitośnie gra na rynku i podbiera Polsce co smakowitsze kąski inwestycyjne w dziedzinie motoryzacji wytwarzając finalnie samochody, ale wkrótce damy Orbanowi przyczekę w nos. Oto superwicepremier Morawiecki ogłosił, że już w 2025 roku w Polsce będzie zarejestrowany równy milion samochodów o napędzie elektrycznym. To miód na serce tych, którzy fedrują 1000 metrów pod ziemią, bo wiadomo, że w naszym kraju energię elektryczną pozyskuje się z węgla, ale wiadomo również nierealna jak wydobywanie węgla z głębokości 2000 metrów pod poziomem gruntu. Policzyłem sobie szybko, że po to, by osiągnąć milion samochodów elektrycznych na polskich ulicach i drogach, trzeba rejestrować ich od 1 stycznia 2017 roku ponad 100 tys. w każdym roku. Na razie zaś nie mamy ani projektu takiego samochodu, ani fabryki, w której będzie on produkowany, ani sieci stacji ładowania akumulatorów. Ale obiecać można wszystko... Nawet to, że w 2025 roku, kiedy osiągnę wiek 78 lat (jeżeli dożyję), będę wyglądał młodo, będę piękny i na dodatek bogaty.

Na razie motoryzacja elektryczna na całym świecie jeszcze raczkuje, choć budowane są coraz bardziej zaawansowane technologicznie pojazdy, lecz zazwyczaj w wersjach koncepcyjnych. W Norwegii, gdzie sprzedaje najwięcej w Europie samochodów osobowych z napędem elektrycznym, czyli ok. 50 tys. rocznie, chwalą się tym, że już w roku 2022 wyeliminowane zostaną z dróg silniki spalinowe. A co Norwegowie robią z wydobywaną przez siebie ropą naftową spod dna Morza Północnego? Zapewne spalają ją będą w konwencjonalnych elektrowniach i tak przyczyniając się do wzmocnienia efektu cieplarnianego.

Każdy jednak liczy, jak umie. Myślę, że po wypowiedzi Mateusza Morawieckiego już zaczęli zaciągać ręce polscy hotelarze i rozglądać się za działkami budowlanymi w pobliżu najważniejszych dróg w naszym kraju. Bo to dopiero będzie interes, kiedy rodzina (choćby tylko 1000+) wybierze się samochodem elektrycznym z Krakowa nad Bałtyk i w połowie drogi będzie musiała skorzystać z noclegu nie z powodu zmęczenia kierowcy, lecz konieczności podłączenia auta do sieci elektrycznej. Chyba że pod drodze będą specjalne stacje wymiany rozładowanych akumulatorów na akumulatory w pełni sprawne, co znakomicie wydłuży podróż w czasie. Najmieszniejsze zaś jest to, że wzmógł się ruch tego miliona samochodów elektrycznych w Polsce w 2025 roku może sprawić, iż będą przerwy w dostawie prądu nie tylko obecnie w krajach południowej Europy, kiedy przy wysokiej temperaturze powietrza kto żył włącza klimatyzatory. Być może wtedy wprowadzone zostaną kartki na prąd do aut elektrycznych, niczym w stanie wojennym kartki na benzynę... Poza tym ekolodzy mogą urządzać blokady na drogach przeciw autom elektrycznym, bo nie wiadomo jeszcze czy nie szkodzą one środowisku, wytwarzając pole elektromagnetyczne. Skoro Polacy protestują przeciw maszom telefonii komórkowej na budynkach mieszkalnych, to i takie rozwiązanie jest możliwe.

Niektórzy naśmiewają się z Orbana, że w rodzinnej wsi wybudował pełnowymiarowy stadion piłkarski i zbudował kolejkę wąskotorową. Ale najpewniej to Orban właśnie odbierze Polsce interes w branży aut elektrycznych. I będziemy je z Węgier importować. Natomiast Prezes Wszystkich Prezesów w swojej rodzinnej wsi Warszawa nie musi wznosić takiego stadionu, bo wybudowali go jego przeciwnicy polityczni. Ale kolejka wąskotorowa może się przydać. Najlepiej elektryczna na starej trasie ze „stolicy” do Karczewa, skąd w czasie okupacji hitlerowskiej przywożono do Warszawy najlepszą kielbasę w okolicy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.15 Telezakupy 5.50 Klan (1993)
6.20 Jaka to melodia? (3391) 6.50 Natura w Jedyńce: Ren. Dziś świat rzeki
8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna
8.15 Kwadrans polityczny 8.35 Okras
lamie przepisy: Kuchnia wiślańska cie
szyńska – magazyn kulinarny 9.05
Grzech Fatmagül (66) – serial Turcja
(2011) 10.00 Życie nad rozlewiskiem
(3/13) – serial TVP 11.00 Królowa jed
nej nocy (8) – serial obyczajowy Tur
cja (2016) 12.00 Wiadomości 12.10
Agrobiznes 12.25 Agropogoda – maga
zyn 12.30 Magazyn Rolniczy 12.45
Przepis dnia (413) – magazyn 12.50
Natura w Jedyńce: Kalkalpen. Staro
drzew i wapienne skały – film doku
mentalny Austria (2015) 13.55 Grzech
Fatmagül (67) – serial Turcja (2011)
15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20
Obserwator – cykl reportaży 16.00 Ko
misarz Alex (91): Wilcze jagody – se
rial kryminalny TVP 17.00 Teleexpress
17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia?
(3392) – telenowela muzyczna 17.55
Przepis dnia (414) – magazyn 18.00
Klan (1994) – telenowela TVP 18.35
Królowa jednej nocy (9) – serial oby
czajowy Turcja (2016) 19.30 Wiadomo
ści 20.05 Sport 20.10 Białoczerwoni –
felieton 20.15 Pogoda 20.30 Hit Hit
Hurra! (5) – widowisko muzyczne
21.50 Magazyn śledczy Anity Gargas
(4) – magazyn 22.30 Nasz świat w Je
dyńce: Szalony świat Donalda Trumpa
– film dokumentalny Wielka Brytania
(2016); reż.: Richard Anders 23.30
Świat bez końca (4/8) – serial Kanada/
Niemcy/Wielka Brytania (2010) (do
zwolone od lat 16) 0.30 Defekt (4/9) –
serial sensacyjny TVP 1.40 Pod Moc
nym Aniołem – dramat Polska
(2013); reż.: Wojciech Smarzowski;
wyk.: Robert Więckiewicz, Julia Ki
jowska, Kinga Preis, Andrzej Gra
bowski, Izabela Kuna, Jacek Bra
ciak, Marian Dziędziel, Arkadiusz
Jakubik, Lech Dyblik, Adam Woro
nowicz (dozwolone od lat 16) 3.35
Notacje: Andrzej Strumiłło. Niedźwie
dzia przywiozłem z ZSRR – cykl doku
mentalny 3.50 Ziemia obiecana (2/4) –
serial TVP 4.50 Zakończenie dnia

TVP2

6.25 Rodzinka.pl (100): Razem i
osobno 7.05 M jak miłość (1168) 8.00
Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy
szczęścia (1512) 11.40 Na dobre i na
złe (248): Zobaczć słowa 12.40 Tylko
z Tobą (66) 13.40 Rodzinka.pl (12):
Walka z nalogami – serial komediowy
TVP 14.10 Wojciech Ciejrowski – boso
przez świat: Macho – cykl reportaży
14.45 Cesarzowa Ki (33) – serial Ko
rea Półd. (2013) 15.40 Panorama Kraj
16.00 Pogoda Kraj 16.10 Dla niesłyszą
cych: M jak miłość (1245) – serial TVP
17.05 Tylko z Tobą (67) – serial oby
czajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama
18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda
18.50 Jeden z dziesięciu (12/95) – te
leturniej 19.25 Barwy szczęścia (1512)
– serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy
szczęścia (1513) 20.40 Na dobre i na
złe (647) – serial TVP 21.45 Na sygnale
(110): Wojownicy – serial fabulary
zowany TVP 22.25 Kino relaks: Ilu
miałś facetów? – komedia USA
(2011); reż.: Mark Mylod; wyk.:
Chris Evans, Anna Faris, Matthew
Bomer (dozwolone od lat 16) 0.20
Szeptem – program interaktywny 1.25
Świat bez tajemnic: W poszukiwaniu
utraconego krajobrazu – film doku
mentalny Polska (2014); reż.: Leo Kantor
2.15 Świat bez tajemnic: Kuchnia dla
duszy – film dokumentalny Wielka
Brytania (2013) 3.40 Licencja na wy
chowanie (76): Nie wszystko złote, co
się świeci – serial obyczajowy TVP
4.10 Lokatorzy (198): Pogromcy zwie
rząt – serial komediowy TVP 4.45 Lo
katorzy (199) Życzę miłego dnia! 5.10
Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (82): Zaginiony
7.00 Program ekumeniczny 7.30 Pod
wodne ABC (10): W zbroi i z bronią,
czyli podwodna obrona i atak 7.40
Przygody Dordo (6) 8.00 Pytanie na
śniadanie 11.10 Polonia 24 11.40 Halo
Polonia 12.25 Krótka historia (107)
12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczę
ścia (1475) 13.25 Tajemnica twierdzy
szyfrów (13/13) 14.25 „303” – film do
kumentalny 15.25 Tańczący z naturą:
Love storczyk 15.55 Astronarium 16.30
Galeria (93) 16.55 Podwodne ABC
(10): W zbroi i z bronią czyli podwod
na obrona i atak 17.05 Przygody Dordo
(6) 17.20 Krótka historia (108) – felie
ton 17.30 Teleexpress 17.55 Kowalski
i Schmidt 18.25 Studio Wschód 18.55
Barwy szczęścia (1475) 19.25 Wilnote
ka 19.45 Dobranocka: Przygód kilka
wrocławia 20.00 Wiadomości 20.35 Sport 20.40 Pogoda
20.50 Egzamin z życia (92) 21.50 Po
lonia 24 22.15 Halo Polonia 23.10
„303” 0.10 Studio Wschód 0.45 Po
wtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.04 Nowy dzień z TVP
Kraków 2016 7.42 Pogoda 7.44 Teleza
kupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie
dzień 8.10 Pogoda 8.15 Historie szczę
śliwe (13) – cykl reportaży 8.30 Tele
zakupy 8.55 Dla niesłyszących: Teleku
rier 9.30 Polska samorządna (127) 9.55
Pogoda 10.00 Dla niesłyszących: Co
niesie dzień 10.15 Sport w Regionach
10.25 Plebania (717) 10.55 Mój pies i
inne zwierzęki – magazyn 11.15 Rącz
ka gotuje – magazyn kulinarny 11.45
Polska zza siódmej miedzy (6) – cykl
dokumentalny 12.35 Pogoda 12.45
Dziennik regionów – tematy dnia 13.00
Sport w Regionach – flash 13.05 Tele
zakupy 13.25 Agrobiznes 13.55 Zda
rzenia – magazyn reporterów 14.20
Naszym okiem – program publicystycz
ny 15.35 Astronarium (1): Radioastrono
mia – magazyn 16.00 Dla niesłyszą
cych: Telekurier 16.30 Atlas kultury
16.45 Dziennik regionów – tematy dnia
17.00 Pogoda 17.00 Sport w Regionach
– flash 17.10 Telezakupy 17.31 Kroni
ka – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35
Kundel bury i kocury 17.55 Na rynku
pracy 18.05 Małopolski Szlak Kulinar
ny – magazyn kulinarny 18.15 Na Po
wiśle – magazyn 18.30 Kronika 18.50
Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kra
kowskie targiem/ Kwartet 19.25 Z
Andrusem po Galicji 19.54 Pogoda
20.00 Telezakupy 20.30 Bliżej niż inni
(6) 20.56 Pogoda 21.01 Jedź bezpiec
nie – magazyn 21.15 Kundel bury i
kocury 21.30 Kronika 21.46 Pogoda
21.49 Tak dla czystego powietrza 22.00
Dla niesłyszących: Dziennik Regionów
22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach
22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszą
cych: Telekurier 23.35 Naszym okiem
– program publicystyczny 0.50 Astro
narium (1): Radioastronomia

POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozryw
kowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News
– magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial
paradokumentalny Polska 9.00 Mała
nowski i partnerzy (741, 742) – serial
fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień,
który zmienił moje życie – serial para
dokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – se
rial paradokumentalny 12.00 Pielę
gniarki – serial paradokumentalny
13.00 Trudne sprawy – serial paradoku
mentalny 14.00 Pierwsza miłość – se
rial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? –
serial paradokumentalny 15.50 Wyda
rzenia, sport 16.15 Interwencja – maga
zyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 –
serial paradokumentalny 17.00 Gliniar
ze – serial paradokumentalny 18.00
Pierwsza miłość – serial obyczajowy
18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat
według Kiepskich (175, 498) – serial
komediowy Polska 20.40 Top Chef.

Gwiazdy od kuchni – reality show
22.05 Rinke za kratami – serial doku
mentalny Polska 23.10 Czarny labędz
– dramat obyczajowy USA (2010)
1.40 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Sing
ielka – telenowela 7.50 Doradca sma
ku 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Ku
chenne rewolucje – program rozrywko
wy 12.00 Szkoła – serial paradokumen
talny 13.00 Szpital – serial paradoku
mentalny 14.00 Ukryta prawda – serial
paradokumentalny 15.00 Rozmowy w
toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial
paradokumentalny 17.00 Ukryta praw
da – serial paradokumentalny 18.00
Szpital – serial paradokumentalny
19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga!
20.10 Doradca smaku – magazyn kuli
narny 20.15 Na Wspólnej – serial oby
czajowy 20.55 Singielka – telenowela
21.30 Azja Express – reality show 23.00
Kac Vegas 3 – komedia USA (2013)
1.10 Ostry dyżur 15 – serial obyczajowy
2.10 Uwaga! 2.35 Klub Magii

TVN 7



6.15 Szpital – serial fabularno-doku
mentalny 7.15 Sąd rodzinny – serial fa
bularno-dokumentalny 8.15 Sędzia
Anna Maria Wesołowska – serial fabu
larno-dokumentalny 9.15 Gotowe na
wszystko – serial obyczajowy 10.15
Mango 11.55 Ukryta prawda – serial
paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny
– serial fabularno-dokumentalny 13.55
Szpital – serial fabularno-dokumental
ny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołow
ska – serial fabularno-dokumentalny
Polska 15.55 Zagubieni – serial przygo
dowy 16.55 Gotowe na wszystko – se
rial obyczajowy 17.55 Brzydula (221,
222) – serial obyczajowy 19.00 Ukry
ta prawda – serial paradokumentalny
20.00 Uciekający pociąg – dramat
sensacyjny USA/Izrael (1985) 22.20
Gry umysłu – serial obyczajowy 23.15
Kobieta na skraju dojrzałości – ko
mediodramat USA (2011) 1.20 Ostry
dyżur 2.25 Klub magii

TV 4

7.00 Scooby-Doo – serial animowany
7.30 Kacze opowieści – serial animo
wany 7.55 Co nowego u Scooby'ego?
– serial animowany 8.25 Kacze opo
wieści – serial animowany 8.55 Nie
śmiertelny – serial 9.55 Po prostu Ma
ria – telenowela 10.55 Moja nadzieja
– telenowela 12.00 Detektywi w akcji
– serial fabularny 13.00 Policjantki i po
licjanci – serial obyczajowy 14.00
STOP Drogówka – magazyn policyjny
15.00 Dom nie do poznania – reality
show 16.00 Moja nadzieja – telenowe
la 17.00 Po prostu Maria – telenowela
18.00 Detektywi w akcji – serial fabu
larny 19.00 Policjantki i policjanci – se
rial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi –
Wydział kryminalny – serial kryminal
ny 21.00 Patriota – film sensacyjny
USA (1998) 22.55 Sprawiedliwi – Wy
dział kryminalny – serial kryminalny
23.55 Spadkobiercy (1,2) – program
rozrywkowy 1.55 graffiti 2.30 Tak czy
nie? – magazyn



PULS

6.00 Gwiazdy polskiego kabaretu
7.00 Gwiazdy lombardu 4 (67, 68) 8.00
Gliniarz i prokurator 4 (3, 4) – serial
sensacyjny 10.00 Napisana: Morderstwo
9 – serial kryminalny 11.00 Moje ser
ce bije dla Loli – telenowela 12.00 Siła
– odnaleźć przeznaczenie (27, 28) – te
lenowela 14.00 Dziesięć przykazań –
serial kostiumowy 15.00 Gwiazdy lom
bardu 14 115.30 13 posterunek (28, 29)
– serial komediowy 17.00 Gwiazdy
polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lom
bardu 4 (69, 70) 19.00 Gwiazdy lom
bardu 14 (301, 302) 20.00 Pracownik
miesiąca – komedia romantyczna
USA (2006) 22.05 Druhny – komedia
romantyczna USA (2011) 0.50 Poznaj
moich Spartan – komedia USA
(2008) 2.30 Zobacz to!

XX edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

To dwudziesta jubileuszowa edycja konkursu Miss Nowej Huty, organizowanego przez redakcję „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” oraz agencję Rores Models (www.rores.pl). W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z dzielnicą, również czytelniczki „Głosu”, który jest także kolportowany w innych częściach miasta. Należy wysłać 2-4 dobre zdjęcia na adres emailowy: rores@bci.pl i parę zdań o sobie wraz z danymi kontaktowymi. W prezentacji dziewczyn liczą się osiągnięcia w sporcie, kulturze oraz wolontariacie. Z kandydatkami skontaktujemy się osobiście, przeprowadzimy wywiad i wykonamy gratisową sesję zdjęciową. Zapraszamy!

★★★

Konkurs jest trójetapowy: etap pierwszy – po zaakceptowaniu kandydatki wywiad i prezentacja na łamach tygodnika; etap drugi – konkurs internetowy (listopad), na specjalnej stronie; etap trzeci – gala konkursowa (w styczniu 2017 r.). Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach. Uczestniczki są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję spełnienia swoich marzeń.

Prawnik radzi

WADLIWA UCHWAŁA DOTYCZĄCA C.O.

W bloku, 18 lokali, jest nowa instalacja c.o. Wszystkie rury są na zewnątrz: w piwnicy, na korytarzach. W korytarzach znajdują się także skrzynki na liczniki elektroniczne i stąd rury rozchodzą się do mieszkań. Wspólnota podjęła uchwałę o podziale kosztów ciepła spoza indywidualnych liczników po równo na lokal, a nie według metrażu. Nowy zarządca podważa naszą uchwałę i nie chce według niej rozliczyć ciepła za miniony rok. Jest także uchwała o zastosowaniu współczynników do rozliczenia ciepła, też podważana przez nowego administratora-zarządcę.

★★★

Każdy z właścicieli lokali powinien zapłacić za zużyte ciepło według licznika, niezależnie od wielkości lokalu. Ciepło rozlicza się albo udziałami (jak nie ma liczników), albo według odczytu liczników, wtedy niezbilansowaną wartość zużycia ciepła odnosi się do kosztów zarządu nieruchomością wspólną i rozlicza udziałami. Gdyby wspólnota nie posiadała liczników, tylko podzielniki ciepła, to zarządca sam nie jest w stanie rozliczyć zużycia ciepła, potrzebny jest do tego stosowny program informatyczny. Takie programy posiadają firmy zakładające podzielniki. Podjęte przez wspólnotę uchwały nie powinny funkcjonować, ponieważ podważają jakikolwiek sens rozliczania ciepła według liczników. Zarządca ma rację, choć nie jest władny unieważnić uchwały. Trzeba ją koniecznie zmienić. (sp)

KRAKÓW

podróżowaniu inaczej...

HAWAJE

ILONA I DARIUSZ ZDZIECHOWIE

7 X 2016
GODZ. 19.00

WSTĘP
WOLNY

MIEJSCE: KLUB KUZŹNIA OŚRODKA KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. ŻŁÓTEGO WIEKU 14, 31-616 KRAKÓW
TEL. 12 648 08 86, WWW.KUZNIA.EDU.PL, E-MAIL: KLUB@KUZNIA.EDU.PL

ORGANIZATORZY

RATOWNI MEDIALNE

TVP1

5.15 Telezakupy 5.50 Klan (2994) 6.20 Jaka to melodia? (3392) 6.50 Natura w Jedyńce: Kalkalpen. Starodrzew i wapienne skały 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.35 Weterynarze z sercem (5) 9.05 Grzech Fatmagül (67) 10.05 Życie nad rozlewiskiem (4/13) 11.00 Królowa jednej nocy (9) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda 12.30 Smaki polskie: Terrina z indyka 12.45 Przepis dnia (414) 12.50 Natura w Jedyńce: Wszystko o niedźwiedziu 13.55 Grzech Fatmagül (68) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Obserwator 15.45 Wielki Test na Prawo Jazdy – mini audycja 16.00 Ojciec Mateusz (1): Obcy 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3393) 17.55 Przepis dnia (415) 18.00 Klan (2995) 18.35 Królowa jednej nocy (10) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 MŚ Karate 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (206): Konferencja – serial kryminalny TVP 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Warto rozmawiać – program publicystyczny 23.35 Ciemna strona sieci – film dokumentalny Wielka Brytania (2014); reż.: Mike Radford 0.40 Londyńczycy (7/13) – serial obyczajowy TVP 1.35 Londyńczycy (8/13) 2.30 Świat bez końca (4/8) – serial Kanada/Niemcy/Wielka Brytania (2010) (dozwolone od lat 16) 3.30 Notacje: Arnold Mostowicz. Zemsty nie było – cykl dokumentalny 3.45 Sprawa dla reportera 4.35 Zagadkowa Jedyńka 5.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Rodzinka.pl (101): Bez mieszkania – serial komediowy TVP 6.25 Dziką Muzyka – magazyn 7.05 M jak miłość (1169) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1513) – serial obyczajowy TVP 11.40 Na dobre i na złe (249): Zniknięcie Małgosi – serial TVP 12.40 Tylko z Tobą (67) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.35 Rodzinka.pl (13): Rodzicielskie rozterki – serial komediowy TVP 14.10 Wojciech Ceirowski – boso przez świat: Drewno – cykl reportaży 14.45 Cesarzowa Ki (34) – serial Korea Płd. (2013) 15.40 Panorama Kraj 15.55 Pogoda Kraj 16.05 Na dobre i na złe (647) – serial TVP 17.05 Tylko z Tobą (68) – serial obyczajowy Turcja (2015) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (13/95 – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1513) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1514) 20.40 Kochanie, ratujmy nasze dzieci (5) – reality show 21.45 Cztery wesela i pogrzeb – komediodramat Wielka Brytania (1994); reż.: Mike Newell; wyk.: Hugh Grant, Andie MacDowell, Simon Callow, Rowan Atkinson, James Fleet, Kristin Scott Thomas, John Bower, Charlotte Coleman 23.55 Adrenalina – film akcji USA (2006); reż.: Mark Neveldine, Brian Taylor; wyk.: Jason Statham, Efrén Ramirez, Amy Smart (dozwolone od lat 18) 1.30 Ilu miałaś facetów? – komedia USA (2011); reż.: Mark Mylod; wyk.: Chris Evans, Anna Faris, Matthew Bomer (dozwolone od lat 16) 3.25 Art Noc: Blues 4 Rano – koncert Martyny Jakubowicz 4.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Ojciec Mateusz (83): Zastępstwo 7.00 Studio Wschód 7.30 Załoga Eko: Skarby polskiej przyrody (7): Przyjaciele przyrody z Poleskiego Parku Narodowego 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Polonia 24 11.40 Halo Polonia 12.25 Krótka historia (108) 12.35 Wiadomości 12.50 Barwy szczęścia (1476) 13.25 M jak miłość (1232) 14.20 Egzamin z życia (92) 15.15 Wilnoteka 15.35 Las

Story (18) 16.00 Jak to działa (96): Digitalizacja 16.30 Galeria (94) 16.55 Załoga Eko: Skarby polskiej przyrody (7): Przyjaciele przyrody z Poleskiego Parku Narodowego 17.20 Krótka historia (109) 17.30 Teleexpress 17.50 Polska z Miodkiem (129): Kampinos 17.55 Naszaarmia.pl (235) 18.20 Podróże z historią (18): Radek wstępuje do zakonu 18.55 Barwy szczęścia (1476) 19.25 Odkrywanie Jury 19.45 Dobranocka: Pies, kot i ...: Stacja benzynowa 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Komisarz Alex (69): Bratobójstwo 21.50 Polonia 24 22.15 Halo Polonia 23.05 KabareTOP, czyli kabaretowa lista przebojów (75) 23.40 Warto rozmawiać 0.35 Polska z Miodkiem (129): Kampinos 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.04 Nowy dzień z TVP Kraków 2016 7.43 Pogoda 7.43 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.10 Pogoda 8.15 Zdarzenia 8.30 Telezakupy 8.55 Dla niesłyszących: Telekurier 9.30 Astronarium (1): Radioastronomia 9.55 Pogoda 10.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.15 Sport w Regionach 10.25 Plebania (718) 10.55 Turystyczna jazda 11.15 Pozyteczni.pl – magazyn 11.45 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Szkoły 12.10 Kultowe rozmowy (134) 12.35 Pogoda 12.45 Dziennik regionów 13.00 Sport w Regionach 13.05 Telezakupy 13.25 Agrobiznes 13.55 Kreatywni (14) 14.20 Fangor... zostaną obrazy 15.35 Relacje (121) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier OPP 16.30 Atlas kultury 16.45 Dziennik regionów 17.00 Pogoda 17.00 Sport w Regionach – flash 17.10 Telezakupy 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na swoim 17.45 Speed 2 – magazyn motoryzacyjny 17.55 Dobrze, bo Polskie! – magazyn 18.05 Pod Tarami 18.15 Odkryj Małopolskę... na rowerze – cykl reportaży 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Na rynku pracy 19.15 Małopolska – to lubię 19.25 Parafia z sercem – cykl reportaży 19.45 Małopolski Szlak Kulinaryny – magazyn kulinarny 19.56 Pogoda 20.00 Telezakupy 20.30 Więcej kultury (6) – dyskusja 21.00 Kundel bury i kocury 21.02 Pogoda 21.19 Tak dla czystego powietrza 21.30 Kronika 21.46 Pogoda 21.49 Turystyczna jazda 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.30 Sport w Regionach 22.40 Echa dnia 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier OPP 23.35 Fangor... zostaną obrazy – film dokumentalny Polska (2013) 0.50 Relacje (121) 1.25 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Szkoły 1.50 Kultowe rozmowy (134)



POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (743, 744) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.55 Dwoje we troje – serial komediowy 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Nasz nowy dom – reality show 21.10 Przyjaciółki 8 – serial obyczajowy 22.15 Zdrady – serial paradokumentalny 23.30 Faceci w czerni 2 – komedia s.f. USA (2002) 1.25 Tajemnice losu

tvn

5.40 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Singielka – telenowela 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 Szpital – serial paradokumentalny 14.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Singielka – telenowela 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 22.30 10 000 lat przed naszą erą – film przygodowy USA (2008) 0.50 Superwizjer – magazyn 1.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 2.25 Uwaga! 2.50 Klub Magii

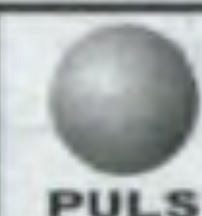
TVN 7



5.15 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6.15 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 7.15 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Zagubieni – serial kryminalny 16.55 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy 17.55 Brzydula (223, 224) – serial obyczajowy 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Dziadek z przypadku (3, 4) – serial komediowy 21.00 Ja cię Kocham, a ty znim – komedia USA (2007) 23.10 Transformers: Zemsta Upadłych – film s.f. USA (2009) 2.20 Czarna lista – serial sensacyjny

TV 4

7.00 Scooby-Doo – serial animowany 7.30 Kacze opowieści – serial animowany 7.55 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 8.25 Kacze opowieści – serial animowany 8.55 Nieśmiertelny – serial 9.55 Po prostu Maria – telenowela 10.55 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 12.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Moja nadzieja – telenowela Meksyk 17.00 Po prostu Maria – telenowela 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Zombieland – horror komediowy USA (2009) 22.50 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 23.50 Robokrokodyl – horror s.f. USA (2013) 1.35 Interwencja 2.15 Graffiti



PULS

6.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 7.00 Gwiazdy lombardu 4 (69, 70) – reality show 8.00 Gliniarz i prokurator 4 (4, 5) – serial sensacyjny USA 10.00 Napisana: Morderstwo 9 (22-ost.) – serial kryminalny USA 11.00 Moje serce bije dla Loli – telenowela 12.00 Siła – odnaleźć przeznaczenie (28, 29) – telenowela 14.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 15.05 Gwiazdy lombardu 14 – reality show 15.35 13 posterunek 2 (29, 30) – serial komediowy 17.00 Gwiazdy polskiego kabaretu 18.00 Gwiazdy lombardu 5 (72, 73) – reality show 19.00 Gwiazdy lombardu 14 (303, 304) 20.00 Poznaj moich Spartan – komedia USA (2008) 21.25 Wielki Stach – komedia USA (2007) 23.45 Druhny – komedia romantyczna USA (2011) 2.20 Zobacz to!

KRAKÓW



OŚRODEK KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA 25 LAT

KLUB HERKULES OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA ZESPÓŁ NUTKI

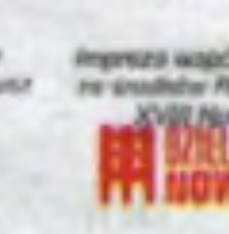
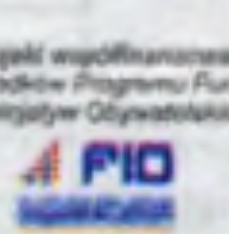
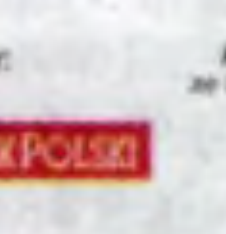


9 PAŹDZIERNIKA 2016 R. GODZ. 15:30

UL. GEN. M. KARASZEWICZA-TOKARZOWSKIEGO 71

PROGRAM ARTYSTYCZNY
KONKURSY DLA PUBLICZNOŚCI
FINAŁY KONKURSU: PLASTYCZNEGO, KULINARNEGO I HODOWLANEGO

KONTAKT: TEL. 12 681 00 77, HERKULES@KRAKOW.NH.PL, WWW.KRAKOW.NH.PL



Cztery podwójne zaproszenia do wylosowania

KABARET SKECZÓW MĘCZĄCYCH



27 października o godz. 18 i 20.30 w „Kijów Centrum” (al. Krasińskiego 34) wystąpi Kabaret Słeczów Męczących. Po niezwykle udanym roku 2015 Kabaret Słeczów Męczących wraca „Pod prądem”. Wraca ze zdwojoną kabaretową mocą. W najnowszym spektaklu nie zabraknie niczego, z czego zna i ceni ich każdy kabaretowy widz w kraju. Będą megawaty energii płynącej ze sceny, będą uwielbiane przez publicz-

ność, nietuzinkowe postacie, grane przez Jarosława Sadę, a przede wszystkim nowe, nie emitowane w tv skecze. Bilety: tel. 601-575-224, www.biletynakabarety.pl, kupbilecik.pl, kabaretowebilety.pl lub Kijów Centrum. Wśród Czytelników, którzy dostarczą do sekretariatu redakcji, do 18 października, poniższy wypełniony kupon, rozlosujemy cztery podwójne bilety na spektakl. (mp)

Kabaret Słeczów Męczących

Imię i nazwisko

Adres



POZIOMO: 5. sztuka artystycznej gry na fortepianie, 8. łatwo ulega hipnozie, 9. mały pojazd na płozach, 12. utwór liryczny o tematyce miłosnej, 13. błona fotograficzna, 14. ubite białko, 15. rozmowa dziennikarza ze znaną osobistością, 17. kastrat, 19. zakonnik z Jasnej Góry, 20. pochyłe pismo, 23. wychodzi z worka, 25. zobojętnienie, stan odrętwienia, 27. ssak azjatycki z rodziny szopów, 28. dawniej ujma, uszczerbek, 30. ciekawość jest do niego pierwszym stopniem, 31. roślina drzewiasta, 32. zarządca majątku niewypłacalnego dłużnika, 33. najwcześniejsza odmiana jabłoni.

PIONOWO: 1. na skórze po uderzeniu, 2. odchylenie od normy, 3. pomocniczy pracownik naukowy, 4. miasto na Śląsku, centrum Okręgu Węglowego, 6. miasto w Prowansji, siedziba papieża w XIV w., 7. w środkach owoców, 10. białka surowicy krwi wytwarzane pod wpływem antygenów, 11. jasnozielony kwiat na długiej szypułce z rodziny jaskrowatych, 16. niematerialna istota ze skrzydłami, 18. wrzątek, 21. okręt wojenny przeznaczony do niszczenia min morskich, 22. znak graficzny używany w cytatach, 24. rzutnik, 26. uczucie głodu, 29. tężyzna fizyczna, 30. przerażenie, popłoch.

Rozwiązanie krzyżówki nr 39:

POZIOMO: 5. jasnowidz, 8. Antyle, 9. eunuch, 12. bohema, 13. sąsiek, 14. leczo, 15. akcept, 17. grappa, 19. trybuna, 20. Hamburg, 23. pnącze, 25. skrety, 27. gniew, 28. akcent, 30. Bolero, 31. pieróg, 32. mimika, 33. Monachium.

PIONOWO: 1. patyna, 2. Internet, 3. twierdza, 4. Adonis, 6. knieje, 7. scysja, 10. konkurentka, 11. temperatura, 16. plusz, 18. Romek, 21. pantograf, 22. czeremcha, 24. ciemność, 26. relikw, 29. terror, 30. bambus.

ARTYSTA W KOMBINACIE I KOBIETA W KLATCE

473 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej wypełnią dwie opowieści. Bohaterką pierwszej z nich będzie Weronika Zygmunt. Zawsze fascynowały ją sporty walki, a swoją sportową karierę zaczynała jako zapaśniczka. Patrząc na niewinną buzię, trudno uwierzyć, że teraz jest zawodową zawodniczką mieszanych sztuk walki, czyli MMA. Jej dobra passa trwa, ostatnio wygrała 3 pojedynki z

rzędu, demolując swoje przeciwniczki. A więc pamiętajcie! Nie zaczepiajcie dziewczyn z Nowej Huty!

Z ringu, czy też tak zwanej klatki, przeniesiemy się do pracowni artysty rzeźbiarza. Marek Maślaniec jest absol-

wentem krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Wykonuje swoje prace w gipsie, brązie, drewnie i w żywicy. Jego realizacje można podziwiać w wielu miastach Polski, Ukrainy oraz w Stanach Zjednoczonych. Zajrzyjmy do jego pracowni, znajdującej się głęboko w czeluściach Huty im. Tadeusza Sendzimira.

Do oglądania 473 odcinka Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od piątku 7 X do kina Sfinks, a na antenę TVP Kraków w poniedziałek 10 X o godz. 21.15 i wtorek 11 X o godz. 17.35. Wszystkie archiwalne odcinki można znaleźć na stronie www.kronika.com.pl. (as)

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

● W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Miasta Krakowa w oddziale Nowa Huta przyjęto 289 zgłoszeń, sporządzono 28 notatek pod wnioski do sądu o ukaranie, ukarano mandata- mi 77 sprawców wykroczeń, pouczone 292 osoby, odwiedzone 17 osób do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

NA STRAŻY MIASTA

● 29 września o godzinie 19.15 do patrolu podejmującego interwencję na ulicy Okulickiego podbiegł mężczyzna, prosząc o pomoc w przewiezieniu żony do SOR w szpitalu Rydygiera, gdyż idąca z nim żona omdlewa, nie może dalej iść o własnych siłach z uwagi na mocne bóle w okolicach brzucha. Kilka tygodni wcześniej miała cesarskie cięcie. Powiedział również, że nie wzywali pogotowia ratunkowego, ponieważ każda sekunda się liczy, a oczekiwanie na karetę spowoduje utratę świadomości przez jego żonę. Ze względu na zagrożenie życia i zdrowia strażnicy zdecydowali o udzieleniu pomocy i przewiezieniu kobiety. W szpitalnej izbie przyjęć patrol przekazał kobietę lekarzowi dyżurnemu.

● 27 września o godzinie 19.50 patrolujący rejon służbowy funkcjonariusze sekcji wsparcia zauważyli zataczającego się mężczyznę, który wchodził do jednego ze sklepów prowadzących całonocową sprzedaż alkoholu. Po chwili wyszedł z zakupami – czterema puszkami piwa. Ponieważ sposób jego zachowania świadczył, że znajduje się w stanie nietrzeźwości, został wylegitymowany. Strażnicy poinformowali ekspedientkę, że sprzedaż alkoholu osobie nietrzeźwej jest przestępstwem, następnie wezwali patrol policji, który przejął sprawę. Policjanci sprawdzili mężczyznę na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu. Wynik: 1,29 mg/l.

● 1 października o godzinie 17.10 w rejonie sklepu na os. Kazimierzowskim patrolujący rejon służbowy funkcjonariusze zauważyli leżącego na ławce mężczyznę. Widząc zbliżający się patrol, usiadł. Po chwili bez żadnej przyczyny zaczął głośno przeklinać oraz znieważać słownie strażników. Odmówił wylegitymowania się. Strażnicy przewieźli agresora do KP VII w celu dalszego postępowania o popełnienie przestępstwa z art. 226 kk. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 12.10.2016 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 13 października 2016 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OSZUŚCI GRASUJĄ W NOWEJ HUCIE

I znowu powracamy do ludzi starszych, którzy stają się ofiarami oszustów działających metodami na wnuczka, administratora, fachowca, księdza czy ostatnio policjanta. Apelujemy zarówno do nich, jak i do ich rodzin czy znajomych, żeby na ten problem ich uczulili. Medialne akcje powoli, ale odnoszą zamierzony cel. Tak było w przypadku mieszkanki ul. Narciarskiej. 22 września o godz. 13.00 powiadomiła policję o próbie oszustwa. Powiedziała, że wcześniej zadzwonił do niej mężczyzna, który przedstawił się jako jej siostrzeniec i powiedział, że potrzebuje pożyczyc od niej 24 tys. zł... na zakupy. Kiedy niedosła ofiara powiedziała mu, że nie ma takich pieniędzy i nie mu nie przekaże, „siostrzeniec” rozłączył się. Kobieta powiadomiła policję. Ta sprawdza, do kogo należy numer telefonu, z którego dzwoniono.

Ale nie do wszystkich starszych osób dotarły nasze ostrzeżenia, a zawód policjanta nadal jest zawodem społecznego zaufania, co wykorzystują przestępcy. W ten sposób udało im się odebrać od starszej pani oszczędności trzymane przez nią w domu, na czarną godzinę. Sama im je wręczyła. Sama też dwie godziny później zadzwoniła na policję, informując o tym, co ją spotkało. 29 września o godz. 11.00, VIII KP został powiadomiony o oszustwie metodą na policjanta. O oszustwie informowała ich pokrzywdzona, mieszkanka os. Kolorowego, która powiedziała, że ok. godz. 9.00 zadzwonił do niej mężczyzna. Powiedział, że jest policjantem, a jej córka spowodowała wypadek drogowy i pilnie trzeba zapłacić kaucję, żeby nie trafiła do więzienia. Zaproponował miejsce, w którym mają się spotkać. Był to park na os. Kolorowym. Kobieta wzięła ze sobą 20 tys. zł i złotą biżuterię i poszła na umówione spotkanie z „policjantem”. W umówionym miejscu spotkała młodą kobietę, której przekazała pieniądze i złoto. Policja dysponuje jej rysopisem. Sprawdza nagrania z monitoringu w rejonie zdarzenia. Sprawdza też, do kogo należy telefon, z którego dzwoniono do pokrzywdzonej. Typuje sprawców.

NIEBEZPIECZNE KOLOROWE

Na tym osiedlu starsi mieszkańcy chyba nie mogą się czuć bezpiecznie. 19 września o godz. 8.00 rano VIII KP

powiadomiony został o rozboju. 80-letnia mieszkanka os. Kolorowego zgłosiła policji, że zaatakowało ją dwóch młodych mężczyzn w wieku 18–20 lat. Podbiegli do niej, wyrwali na ziemię i zabrali jej torebkę. Miała w niej 50 zł i dokumenty. Kobieta upadła na chodnik. Na szczęście nie doznała poważnych obrażeń. Policji podała rysopis sprawców. Ta sprawdza nagrania z kamer monitoringu i typuje sprawców, kierując się opisanym przez pokrzywdzoną ich wyglądem.

LUPEM PAPIEROSY

To ostatnio towar chodliwy, na którym najszybciej można zarobić. Więc przestępcy jak się już włamią do sklepu czy kiosku, kradną tylko ten towar.

25 września ok. godz. 7.00 rano VIII KP został powiadomiony o włamaniu do sklepu monopolowego na os. Słonecznym. Sprawcy się utrudzili. Najpierw wyłamali zamek w metalowych drzwiach na zapleczu. Trafili na kraty, które wyważyli. Ze sklepowego wnętrza skradli paczki z papierosami. Właściciel szacuje straty. W sklepie i w rejonie zdarzenia znajduje się monitoring. Policjanci namierzają sprawców.

1 października o godz. 3.00 nad ranem pracownik firmy ochroniarskiej powiadomił policję o włamaniu do kiosku na os. Słonecznym. Przybyli na miejsce zdarzenia policjanci potwierdzili, że doszło do włamania. Sprawcy wyważyli drzwi wejściowe i z pomieszczenia kiosku skradli papierosy różnych marek, których wartość właściciel wycenił na 10 tys. zł. Policjanci zabezpieczyli ślady. Sprawdzają nagrania z kamer znajdujących się w rejonie zdarzenia. Sprawdzają też, czy są to ci sami sprawcy, którzy ostatnio dopuścili się podobnych przestępstw, takich jak choćby włamanie do sklepu monopolowego na os. Słonecznym.

SZEDŁ SOBIE NOCĄ

23 września ok. godz. 1.00 w nocy na komisariat na os. Zgody przyszedł mężczyzna i powiadomił policję, że przed północą w rejonie placu Centralnego skradziono mu portfel, który trzymał w ręce. Miał w nim 1100 zł i dokumenty. Policjanci znowu sprawdzają nagrania z monitoringu, radząc obywatelom, żeby portfel nie trzymali w rękach, kiedy już zapłacili za zakupy, nie trzymali w nich większej gotówki. A już na pewno nie czynili tego w nocnych godzinach. (jdz)

BIURO OGŁOSZEŃ

Redakcja „Głosu”

TEL. 12 643-44-33

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca wywiad rzekę Petera Seewalda „Benedykt XVI – Ostatnie rozmowy” (wyd. Rafael). Ta wiadomość przez ostatnie miesiące trzymana była w ścisłej tajemnicy. Benedykt XVI po wielu przemysleniach postanowił, że po raz ostatni zabierze publicznie głos. Współautorem publikacji nie mógł zostać nikt inny, jak tylko Peter Seewald, autor jego wcześniejszych bestsellerowych książek wywiadów.

Nowohucki teledysk Bohatera – „Podejmij wyzwanie”

Za nami premiera teledysku Bohatera „Podejmij wyzwanie”. Od 30 września możecie go zobaczyć w sieci. Utwór ten jest wyrazem szacunku dla osób, które w swoim życiu wybrały konkretną drogę. Zazwyczaj jest to trudny szlak, jednak w każdym przypadku podążanie nim ma sens.

W teledysku wystąpiło wielu krakowskich twórców i sportowców. Ciekawostką jest fakt, iż niemal wszyscy mieszkają w Nowej Hucie bądź są z nią ściśle związani.

Są to m.in.:

- Marcin Wierzchowski aka FRM – art director, designer, rysownik, autor murali. Współtwórca wielu multimedialnych projektów (Gra Szeptów, Kosy Wojny).

- Piotrek Reczyński – czołowy przedstawiciel krakowskiego parkouru

- Tater – uznany nowohucki MC

- Sebastian Jagielski – trener i sędzia MMA

- Łukasz Lenda – malarz, grafik, autor murali, filmowiec

- Deco – znany bboy, MC i producent muzyczny.

Na uwagę zasługuje również fakt, iż wszystkie partie wokalne i instrumentalne w utworze „Podejmij wyzwanie” zostały wykonane przez Bohatera. Czy on sam podejmuje w życiu wyzwania? Zachęcam do lektury wywiadu z Bohaterem.

Kim jest Bohater?

Urodziłem się i wychowałem w Nowej Hucie. Tutaj dane mi było poznać ludzi, z którymi obecnie współpracuję na wielu płaszczyznach. Zawodo-

wo zajmuję się muzyką, prywatnie jestem tatą Zuzi, Zoi i Gustawa oraz mężem Kasi.

Podobno grywasz na wiertarce?

Zgłębiałem temat od 10 lat. Na koncertach mamy taki moment pojedynku gitary z wiertarką – wymieniamy się solówkami. Publiczność to uwielbia. Kilka lat temu używałem do wiercenia deski, którą znalazłem w piwnicy mojej babci. Okazało się, że wcześniej służyła do kisenia kapusty. Na każdym koncercie po numerze z wierceniem w powietrzu unosiła się woń bigosu. Wierciłem na festiwalach jazzowych i poetyckich, w klubach i w plenerze. Jak dotąd uszkodziłem scenę tylko 2 razy.

Mowa o koncertach projektu JaZzEwoLucJe?

Tak. W 2011 rozpocząłem współpracę w legendą gitary jazzowej Ryszardem Styłą (Laboratorium, A. Zaucha, Wolna Grupa Bukowina). Efektem tej współpracy jest płyta JaZzEwoLucJe, wydana w 2013 roku. Zagraliśmy wiele koncertów w kraju i za granicą. Płyta została bardzo dobrze przyjęta przez środowisko muzyczne. To dość trudna, jednak bardzo oryginalna muzyka.

Czy to prawda, że w utworze „Podejmij wyzwanie” wszystkie partie wykonałeś sam?

Tak ;-) Muzyką zajmuję się od dzieciństwa. W liceum myślałem, że zostanę gitarzystą, więc dużo ćwiczyłem na gitarze. Później pracowałem w studiu nagrań, jednak po roku stwierdziłem, że to zdecydowanie nie dla mnie. Zacząłem produkować swoją muzykę, do tego najlepiej jest grać na fortepianie, więc kupiłem pianino i wziąłem się do roboty. Oczywiście cały czas pozostawałem aktywny wokalnie. W międzyczasie miałem kilkuletnią przygodę z organami Hammonda, której ślad można usłyszeć w „Podejmij wyzwanie”. Później, z racji komponowania muzyki na potrzeby spektakli czy słuchowisk, musiałem nauczyć się aranżować na orkiestrę. Kolejny projekt zamierzam jednak zrealizować w większym składzie.

Opowiedz więcej o tych muzycznych zleceniach.

W ostatnich latach zajmowałem się głównie tym. Skomponowałem i wyprodukowałem tony muzyki na potrzeby rozmaitych projektów. Na szczęście dla mnie, chyba w każdym z nich muzyka zależała tylko i wyłącznie ode mnie – miałem całkowitą wolność w kreowaniu tej warstwy. Można było na tym całkiem nieźle zarobić, jednak brakowało mi czasu i energii na tworzenie własnych projektów. W głowie miałem całe aranżacje, potrzebowałem jedynie czasu, żeby to nagrać. Lubiłem pisać muzykę dla innych, jednak wiedziałem, że to nie do końca jest moja droga. Na



Bohater

początku tego roku postanowiłem odpuścić zlecenia i zrobić to, co najważniejsze.

Jaką rolę gra w Twoim życiu muzyka?

Muzyka pochłania większość mojego czasu. Codziennie nagrywam, aranżuję i produkuję. Dodatkowo ciągle ćwiczę ok. 2–3 godzin. To wymaga wielu poświęceń i wielkiej dyscypliny, jednak jest możliwe. Muzyka ma wielką moc. Jeden kawałek może czasem zmienić ci życie albo przynajmniej nieźle poprzestawiać w głowie. Może przywrócić wiarę lub po prostu wprawić w znakomity humor.

Plany na przyszłość?

Obecnie wraz z gitarzystą Michałem

Gąsiorowskim pracujemy nad bardzo ciekawym projektem. Połączyliśmy ze sobą dwa komputery, co daje nam olbrzymie możliwości tworzenia na żywo skomplikowanych aranżacji. Na warsztat wzięliśmy utwory z z mojej nadchodzącej płyty, ale nie tylko. Pojawiają się standardy jazzowe, a nawet Chopin. Właśnie nagraliśmy pierwsze wideo w studiu, za kilka tygodni odpalamy je w sieci ;-) W grudniu ruszamy z koncertami.

Zachęcamy do obejrzenia teledysku, zajrzyjcie na stronę www.przezbohatera.pl.

Biegiem po czyste powietrze!

W zorganizowanym przez Fundusz Partnerstwa happeningu biegowym i warsztatach edukacyjnych udział wzięło 150 dzieci z nowohuckich szkół. Wydarzenie odbyło się 22 września, w ramach Tygodnia Zrównoważonego Transportu.

Tego dnia skwer przy Nowohuckim Centrum Kultury zamienił się w miejsce kolorowe, pełne śmiechu i zabawy. Akcja „Biegiem po czyste powietrze” miała na celu zwrócenie uwagi na problem stanu powietrza w Krakowie, podniesienie świadomości mieszkań-

ców na temat smogu krakowskiego, miała być również wyrazem sprzeciwu dzieci wobec tej sytuacji. Nie bez powodu jej termin zaplanowano na „dzień bez samochodu”. Dzieci wzięły udział w zawodach biegowych (3 dystanse, dla różnych kategorii wiekowych), w

warsztatach edukacyjnych dotyczących ekologii i przeprowadzonych w formie zabaw oraz w happeningu. Happening rozpoczęły warsztaty recyklingowe, podczas których dzieci przygotowały transparenty i inne materiały dotyczące ochrony powietrza i zdrowego trybu życia. Po wykonaniu materiałów dzieci przeszły się wokół skweru w pochodzie, demonstrując swój sprzeciw wobec zanieczyszczania powietrza. – To już kolejny raz bierzemy udział w

imprezie organizowanej przez Fundusz Partnerstwa. Za każdym razem wydarzenia są świetnie przygotowane, oprócz wymiaru edukacyjnego uwzględniają chęć zabawy, jaką mają w sobie wszystkie dzieci. Dziękujemy organizatorom i już dziś deklarujemy udział w kolejnych inicjatywach – mówi jedna z nauczycielek ze Szkoły Podstawowej nr 80, która wraz z dziećmi wzięła udział w happeningu.

Wydarzenie zorganizowane zostało przez Fundusz Partnerstwa w partnerstwie z ARTzoną Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, Fundacją 4 Alternatywy oraz NH Team.



Podziękowanie dla sponsorów

Druga odsłona festiwalu muzyki niezależnej – Nowa Huta Alternative – okazała się sukcesem. Licznie zgromadzona publiczność udowodniła, że w Nowej Hucie potrzeba ciekawych i nieszablonych wydarzeń artystycznych.

Impreza odbyła się dzięki wsparciu Firm, które rozumieją potrzebę organizacji takich atrakcyjnych i niekonwencjonalnych wydarzeń w Nowej Hucie. Na szczególne podziękowania zasłużył jeden ze sponsorów festiwalu – firma COMARCH S.A.

COMARCH

GALERIA ZDZISŁAWA BEKSIŃSKIEGO W NOWEJ HUCIE

Ten weekend w Nowohuckim Centrum Kultury należał będzie do Zdzisława Beksińskiego. W piątek otwarta zostanie galeria, w której prezentowane będą prace artysty. 50 obrazów, 200 grafik i zdjęć stanowić będzie stałą ekspozycję jednego z najważniejszych polskich malarzy współczesnych. Uroczystemu otwarciu wystawy towarzyszyć będzie premiera muzycznego spektaklu *Kryptonim 27*, w wykonaniu Art Color Ballet – inspirowanego twórczością zmarłego w 2005 roku artysty.

Na czym polega fenomen tego twórcy? Czy możemy mówić o modzie na Beksińskiego? – *Wielu współczesnych artystów przyznaje się do tego, że Beksiński na nich oddziałuje. Jeśli można mówić o pojawieniu się mody na Beksińskiego, to dlatego, że to artysta bezkompromisowy, do bólu prawdziwy. On sam nigdy za modą nie podążył. Nie próbował przypodobać się publiczności ani marszandom. Oni sami go szukali, a on zgadzał się sprzedawać swoje obrazy – bo musiał utrzymać rodzinę i za coś żyć. Najważniejszy był dla niego sam proces tworzenia, najważniejsza była sztuka, nie komercja. W 1960 roku dyrektor nowojorskiej Fundacji Guggenheima po obejrzeniu jego prac zaproponował mu stypendium i wyjazd do Stanów, Beksiński odmówił, bo już interesował się „czym innym w sztuce”. On żył w swoim świecie, wciąż poszukiwał sposobów na wyrażenie siebie. Kiedy przestał mu wystarczać rysunek, zajął się fotografią. Kiedy w tej sztuce doszedł do granicy, zajął się na serio malarstwem, dzięki któremu mógł dać upust swojej wyobraźni. Złe obrazy niszczył, te, które uznał za rokujące, wielokrotnie poprawiał. Nie realizował gotowych pomysłów! Ogromny wpływ na jego twórczość miała muzyka. Za pieniądze ze sprzedanych obrazów kupował płyty. Muzyka do niego przemawiała, otwierała go. Cenił innych artystów, ale nie chodził na wernisaże. Nie z zazdrości, ale dlatego, że nie chciał skazić się inną wizją! – mówi Joanna Gościec-Lewińska, kuratorka Galerii Zdzisława Beksińskiego w NCK.*

Warto przypomnieć, że to nie pierwszy raz, kiedy ten wyjątkowy artysta gościł będzie w Nowej Hucie. Okazję do obejrzenia jego dzieł nowohucianie mieli okazję dwa lata temu. – *Kiedy na początku października 2014 roku trwały w Nowohuckim Centrum Kultury przygotowania do wystawy Zdzisława Beksińskiego, można było z góry spodziewać się znacznego zainteresowania publiczności. Wskazywała na to nie tylko atrakcyjność i ranga artystyczna prezentowanych prac, ale też legenda, jaka otoczyła życie i postać tego wybitnego artysty zmarłego w tragicznych okolicznościach w lutym 2005 roku. Tymczasem rzeczywistość przerosła wszelkie oczekiwania: od pierwszego do ostatniego dnia przed NCK ustawiały się długie kolejki, przyjeżdżali ludzie z całego Krakowa i z innych miejscowości, bywalcy wernisaży i tacy, którzy progi galerii przekraczali po raz pierwszy. W dwa tygodnie wystawę obejrzało 20 tysięcy osób!!! Także sama ekspozycja została znakomicie przyjęta, wielu widzów było poruszonych, niektórzy wracali na wystawę po kilka razy. To było prawdziwe święto sztuki i zarazem znamienne doświadczenie, dowód na niegasnącą potrzebę bezpośredniego obcowania odbiorców z dziełami Beksińskiego – wspominają organizatorzy tamtej wystawy. Takie okazje jednak nie zdarzały się w Krakowie na co dzień aż do dziś, kiedy to z ogromną radością otwieramy galerię Zdzisława Beksińskiego w Nowej Hucie.*

Artysta bowiem całość praw do swojego dorobku oddał muzeum w rodzin-

nym Sanoku, kierowanemu przez dyrektora Wiesława Banacha. Tam znajduje się obecnie największy zbiór jego prac, obejmujący malarstwo, grafikę (także komputerową), rysunek, rzeźbę i fotografię, a także pozostałe po Beksińskim dokumenty i pamiątki rodzinne. Całość prezentowana jest w salach sanockiego zamku. Muzeum tylko okazjonalnie udostępnia eksponaty placówkom w innych miastach, jak w przypadku wspomnianej wystawy w NCK.

Drugą co do wielkości kolekcję dzieł Zdzisława Beksińskiego zgromadził wielki miłośnik i orędownik jego twórczości – Piotr Dmochowski, prawnik, zamieszkały na stałe we Francji. Od 1983 do 1995 roku ściśle współpracował z artystą, nabywając i sprzedając jego obrazy, organizując wystawy za granicą, przygotowując albumy i urządzając autorską galerię-muzeum w centrum Paryża. Pomimo późniejszego rozluźnienia związków Dmochowski – wraz z żoną Anną – pozostał promotorem dorobku Beksińskiego. W 2005 roku przekazali część zgromadzonych prac w depozyt Miejskiej Galerii Sztuki w Częstochowie, dzięki czemu powstała tam stała ekspozycja. W ostatnich latach Dmochowski podjęli starania, aby przenieść zbiory do Warszawy – miasta, w którym Beksiński mieszkał przez prawie 30 lat i gdzie w niewielkim mieszkaniu na jednym z nowych osiedli powstało wiele ważnych dzieł składających się na kolekcję. Idei tej ostatecznie nie udało się zrealizować.

Rozważając inne lokalizacje, nie mogli nie zwrócić się w stronę Krakowa, gdzie Beksiński studiował architekturę na przełomie lat 40. i 50. XX wieku. Pomysł, aby zaproponować Dmochowskiemu sprowadzenie ich kolekcji do Krakowa, pojawił się na początku 2014 roku, gdy stało się jasne, że wariant warszawski nie ma szans powodzenia. „A czemu nie Nowa Huta” – stwierdził wówczas dyrektor Nowohuckiego Centrum Kultury Zbigniew Grzyb. W nawiązaniu rozmów z Piotrem Dmochowskim pomogły wcześniejsze kon-

takty Galerii NCK z paryskim kolekcjonerem pilnie śledzącym wydarzenia wystawiennicze w Polsce. Sukces wystawy Beksińskiego w NCK, zorganizowanej dzięki życzliwości dyrektora sanockiego muzeum Wiesława Banacha, bardzo przyczynił się do szybkiego ustalenia warunków współpracy. W maju 2015 roku sfinalizowana została umowa z Anną i Piotrem Dmochowskimi o utworzeniu stałej Galerii Zdzisława Beksińskiego w Krakowie – w Nowohuckim Centrum Kultury. Pomogła przychylność miejskich radnych oraz osobiste zaangażowanie prezydenta Jacka Majchrowskiego, prywatnie wielkiego miłośnika twórczości mistrza Beksińskiego.

Na potrzeby galerii zaadaptowano w NCK odrębne pomieszczenie o powierzchni 200 metrów kwadratowych. Unikalny projekt wnętrza, z lewitującymi ścianami i nowoczesnym systemem oświetleniowym, przygotowało Biuro Projektów Ekotektura.

W Galerii Beksińskiego na stałe eksponowanych będzie 50 obrazów olejnych, w większości pochodzących z lat 80. XX wieku, z tak zwanego okresu fantastycznego w twórczości malarza. Powstawały wówczas jego najbardziej znane, z dzisiejszej perspektywy ikoniczne prace. Uzupełnia je kilkanaście obrazów z ostatnich lat życia, ukazujących zwrot malarza ku bardziej ascetycznym formom wyrazu. Okazjonalnie prezentowane będą także rysunki i fotografie, których 200 egzemplarzy stanowi integralną część zbioru przekazanego do NCK. Szczególnie warto polecić uwagę zwiedzających fotografie powstałe jeszcze w latach 50., gdy przez chwilę aparat fotograficzny wydawał się Beksińskiemu podstawowym narzędziem pracy, a awangarda – wyznacznikiem działań artystycznych. Z kolei zgromadzone rysunki to przegląd niemal wszystkich wątków, z jakimi spotykamy się w jego bogatej twórczości – stałych i ulotnych motywów, powracających i przemijających fascynacji. To zarazem rzadko spotykana w takiej kondensacji opowieść o doskonałości przez artystę warsztatu doprowadzonego w przypadku Beksińskiego do absolutnego mistrzostwa.

Zapraszamy zatem do spotkania ze sztuką Zdzisława Beksińskiego, pokazywaną w Nowohuckim Centrum Kultury w jej pełnym wymiarze.

AGNIESZKA ŁOŚ



WEEKEND OTWARCIA:

7 października 2016 r. Art Color Ballet – *Kryptonim 27* – premiera, godz. 18.00, Scena NCK. Otwarcie Galerii Zdzisława Beksińskiego godz. 19.15 (wstęp tylko z zaproszeniami).

8 i 9 października 2016 r. Art Color Ballet – *Kryptonim 27* – godz. 18.00, Scena NCK. Galeria Zdzisława Beksińskiego czynna w godz. 15.00–22.00, (wstęp tylko na podstawie biletu na spektakl *Kryptonim 27*).

Od 10 października 2016 r. Galeria czynna w godz. 11.00–19.00, wstęp: 10/8 zł.

Nowohuckie przedszkola przyjazne maluchom

Przez całe życie każdy z nas ma jakiś „drugi dom”. Dla dorosłych drugim domem jest praca, dla młodzieży szkoła. Dla dzieci pierwszym takim drugim domem jest przedszkole. Dlatego tak ważne jest by przedszkole było miejscem przyjaznym dla małego człowieka.

Często wrażenia i emocje związane z tym miejscem rzutują na całe życie. Wiedząc o tym Rada Dzielnicy XVIII dokłada wszelkich starań by placówki przedszkolne znajdujące się na jej terenie spełniały najwyższe standardy. – *Przedszkole to dla małego człowieka pierwsza, instytucja zewnętrzna z którą się spotyka. W przedszkolu spędza nie chwilę a kilka godzin, które dla trzylatka są niemal jak wieczność. Zwłaszcza, że czas spędzony w przedszkolu to czas bez mamy. Wrażenia jakie dziecko stąd wyniesie mogą wpłynąć na jego relację z osobami oraz na jego stosunek do instytucji w całym dorosłym życiu. Dlatego tak wielką troską otaczamy przedszkola, starając się zarówno dbać o ich poziom edukacji jak i infrastrukturę. Rada Dzielnicy patronuje wielu konkursom organizowanym na terenie przedszkoli, wspiera inicjatywy takie jak Rodzinne Koledowanie czy Teatrzyk Mamy i Taty, które integrują społeczność przedszkolną. Jednak równie ważne jak atmosfera jest otoczenie w jakim dzieci przebywają. Dlatego też corocznie przeznaczamy środki na remonty w nowohuckich przedszkolach. Jako członek Zarządu dbam o to aby tych środków było jak najwięcej. Choć niestety nie jesteśmy w stanie zaspokoić wszystkich potrzeb jednak decyzje o podziale i wysokości przyznawanych środków zapadają zawsze po rozmowach z paniami dyrektorkami przedszkoli.* – mówi Ma-

riusz Woda członek Zarządu odpowiedzialny za sprawę edukacji.

W tegorocznym budżecie na remonty w nowohuckich przedszkolach przeznaczono prawie ćwierć miliona złotych. Biorąc pod uwagę, że tego typu placówek mamy w Dzielnicy XVIII kilkanaście to kropla w morzu potrzeb. – *Wiemy, że potrzeby są znacznie większe, jednak na chwilę obecną środki jakimi dysponuje Rada Dzielnicy nie pozwalają na więcej* – mówi Mariusz Woda i zapewnia, że jeśli budżety dzielnic wzrosną on pierwszy będzie zabiegał o zwiększenie środków na edukację.

Remonty w przedszkolach odbywają się głównie w okresie wakacji. Ich zakres wynika z potrzeb zgłaszanych przez dyrekcję i ustaleń z Zespołem Ekonomiki Oświaty. – *Mamy przyjętą zasadę, że co roku środki dostaje każde z nowohuckich przedszkoli* – podkreśla Mariusz Woda. Dodaje jednocześnie, że oczywiście nie są to jedynakowe środki, ich wysokość zależy od zaplanowanych remontów czy inwestycji. W niektórych placówkach są to remonty widoczne „na pierwszy rzut oka”. Tak było w tym roku w Przedszkolu nr 99 na os. Stalowym

gdzie wymieniono ogrodzenie. – *Ta zmiana wpływa bardzo korzystnie na wizerunek naszej placówki. Każdy kto nas odwiedza, a również osoby, które mieszkają na osiedlu lub tędy przechodzą, zauważają zmianę.* – mówi **Iwona Aleksandrowska-Wojtas** dyrektor przedszkola. Kilka wykonanych w tym roku remontów dotyczyło sal, w których odbywają się zajęcia. Tak było m.in. w przedszkolu nr 105 na os. Spółdzielczym. – *Jak co roku nasze przedszkole mogło liczyć na pomoc finansową ze strony Zarządu Rady Dzielnicy XVIII. Po wakacjach dzieci i rodzice zastali wycyklinowane, błyszczące parkiety i wymalowane sale zabaw.* – mówi **Dorota Kura** dyrektor placówki. Część placówek zdecydowała środki z Rady Dzielnicy przeznaczyć na remonty instalacji elektrycznych. – *Pamiętajmy, że wiele z naszych przedszkoli ma tyle lat co Nowa Huta, wymiana instalacji elektrycznej to konieczność. Oprócz przewodów obejmuje ona również wymianę oświetlenia, która znacząco wpływa na komfort zabawy i zdrowie oczu naszych dzieci* – podkreśla Mariusz Woda. Z kolei w Przedszkolu nr 104 na os. Hutniczym w ramach zaplanowanych remontów powstała sala do pracy terapeutycznej z dziećmi o szczególnych potrzebach edukacyjnych – nie tylko tych, które posiadają orzeczenia o niepełnosprawności. – *Takie zagospodarowanie pomieszczeń gospodarczych było możliwe dzięki znacznej pomocy finansowej od Rady Dzielnicy XVIII. Sala jest czysta, przestronna, dzieci uczestnicząc w zajęciach mają swobodną przestrzeń do działania w różnym zakresie.* – mówi **Celina Piwowarczyk** dyrektor przedszkola. Często zdarza się, że środki przeznaczane są na sprawy związane z codziennym funkcjonowaniem jak na przykład w przedszkolu nr 94 na os. Ogrodowym gdzie m.in. wymieniony został okap kuchenny. – *Nareszcie o tym co jest na obiad dzieci dowiedzą się kiedy dostaną posiłek, a nie kilka godzin wcześniej – jak do tej pory kiedy zapachy z kuchni roznosiły się po całym przedszkolu.* – mówią zadowolone ze zmiany panie pracujące w kuchni.

★★★

Warto na koniec dodać, że Rada Dzielnicy dostrzega potrzeby przedszkoli i w miarę wolnych środków wychodzi im naprzeciw. – *W zeszłym roku we wszystkich przedszkolach w naszej dzielnicy założony został monitoring – rodzice i dyrektorzy są z tej inwestycji bardzo zadowoleni, kilka lat wcześniej kupiliśmy kamizelki odbłaskowe dla wszystkich przedszkolaków. Obecnie, widzimy ogromną potrzebę doposażenia przedszkolnych ogródków. Jeśli tylko pojawią się wolne środki kupimy dla naszych przedszkolaków atestowane urządzenia zabawowe – zapewnia Mariusz Woda.*

Pełna lista zadań zrealizowanych w ramach prac remontowych przedszkoli w Dzielnicy XVIII w 2016 roku znajduje się na naszej stronie internetowej. Zachęcamy do zapoznania się z nią.



Nowy okap kuchenny, Przedszkole nr 94.



Nowe ogrodzenie w przedszkolu nr 99.



Odnowiona sala w Przedszkolu nr 105.



Nowa sala do pracy terapeutycznej z dziećmi w Przedszkolu nr 104.

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta; os. Centrum B 6; 31-927 Kraków; tel. 12-644-78-40, e-mail: rada@dzielnica18.krakow.pl; www.dzielnica18.krakow.pl.
Zarząd: przewodniczący **Stanisław Moryc**; zastępca przewodniczącego **Józef Szuba**; członkowie zarządu **Małgorzata Bąk**, **Andrzej Kowalik**, **Mariusz Woda**. Redakcja kolumny: Rada Dzielnicy XVIII.

MONITORING A KWESTIE PRAWNE

Coraz więcej wokół nas jest kamer montowanych w celu monitoringu i poprawy bezpieczeństwa przez zarządców zasobów mieszkaniowych. I to dobry kierunek, bo monitoring się sprawdza w praktyce. Sam mam doświadczenia ze swojego bloku, gdzie po zainstalowaniu kamer ustały wizyty obcych osób w klatkach i zdecydowanie poprawiło się bezpieczeństwo mieszkańców. Jednak pojawiają się wątpliwości niektórych obywateli, czy wprowadzony monitoring jest zgodny z obowiązującym prawem. Poniżej postaramy się przybliżyć tę problematykę.

Wspólnoty i spółdzielnie, które chcą zapewnić zgodność swoich działań z prawem, powinny zweryfikować, czy spełniają wymogi określone w ustawie o ochronie danych osobowych. Stosowanie na osiedlach monitoringu jest coraz powszechniejsze. Działaniom takim przyświecają przede wszystkim względy bezpieczeństwa. Trzeba jednak pamiętać, że musi się to odbywać w granicach prawa i z jego poszanowaniem.

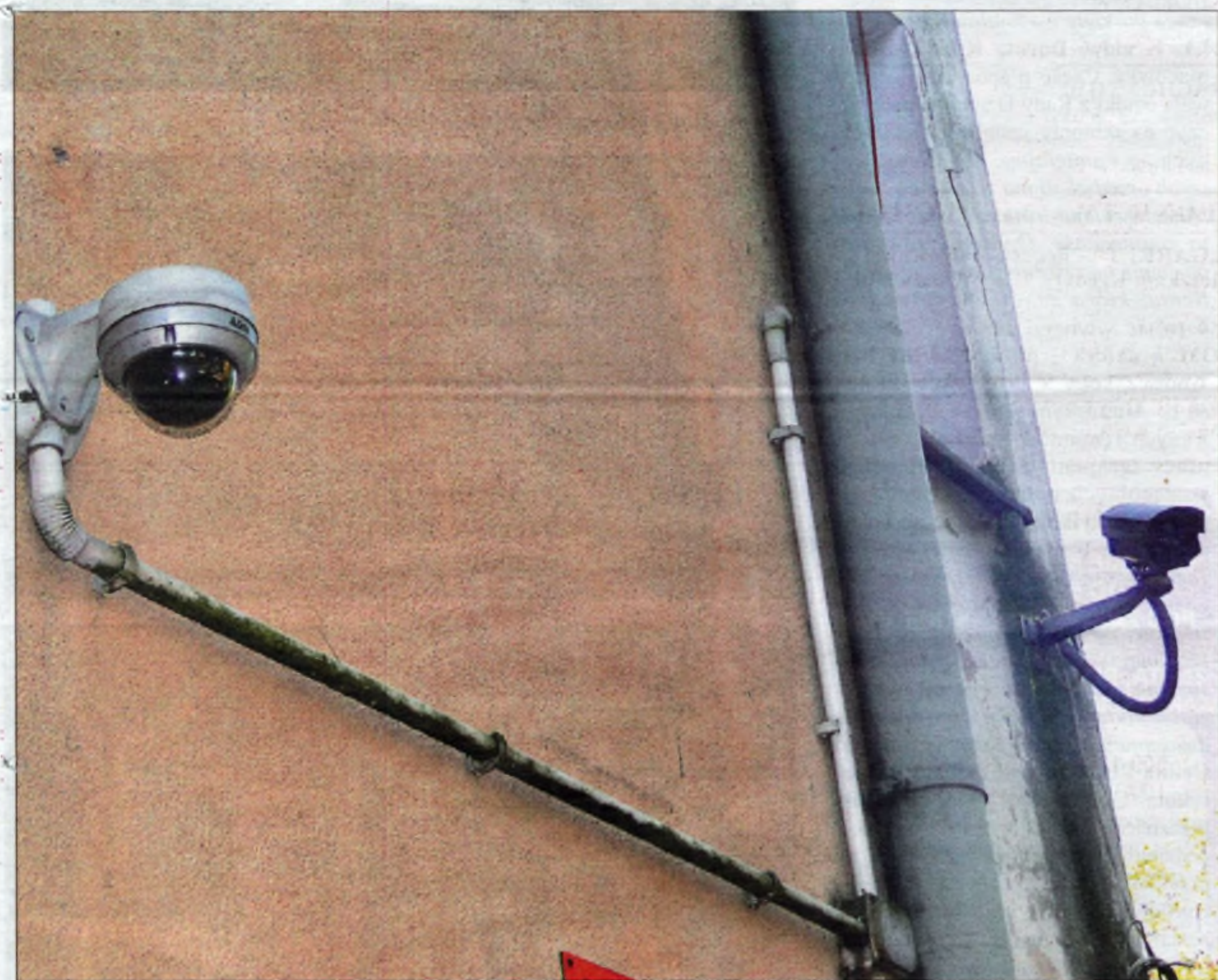
tworzenia nagrań z monitoringu była już badana przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. W decyzji II SA/Wa 2393/13, GODO uznał, że nagrania z monitoringu stanowią dane osobowe, a system monitoringu wizyjnego, pozwalający na identyfikację osób fizycznych, jest zbiorem danych osobowych i podlega przepisom ustawy o ochronie danych osobowych.

Takie rozstrzygnięcie dyskusji wokół

danej osoby poruszającej się po danym obszarze może zostać utrwalony.

★★★

Nie ulega natomiast wątpliwości, że wspólnoty i spółdzielnie muszą stosować wiele obowiązków wynikających z ustawy wprost. Okoliczność stosowania monitoringu powinna zostać odnotowana w dokumentacji ochrony danych osobowych, w której powinno się wyróżnić również odpowiedni zbiór danych. Zbiór ten powinien zo-



★★★

Z oczywistych względów przy stosowaniu monitoringu pojawia się wiele pytań i wątpliwości, jak choćby: czy nagrania z monitoringu to dane osobowe, komu i na jakich zasadach można udostępnić nagrania z monitoringu, jakie uprawnienia ma osoba nagrywana, jaki okres karencji stosować do nagrań, czy nagrania tworzą zbiór w rozumieniu ustawy o ochronie danych osobowych? Jakże przepisy należy wziąć pod uwagę w przypadku stosowania monitoringu osiedla i części wspólnych?

Dyskusja o konieczności opracowania prawnych ram stosowania monitoringu wizyjnego toczy się już dość długo. W polskim porządku prawnym brakuje bowiem ustawy dotyczącej tych właśnie zagadnień. Powstaje więc potrzeba wypełnienia luki innymi przepisami.

Ponieważ przy monitorowaniu określonej przestrzeni i zapisywaniu nagrań z monitoringu utrwalany jest wizerunek mieszkańców i osób trzecich, a także ich zachowania, ochrony praw jednostki i ich gwarancji poszukuje się w ustawie o ochronie danych osobowych.

★★★

Warto zaznaczyć, że kwestia prze-

monitoringu oznacza, że wspólnoty mieszkaniowe i spółdzielnie, które decydują się wprowadzić monitoring, muszą uwzględnić określone gwarancje jego stosowania.

Zastosowanie przepisów o ochronie danych osobowych do monitoringu w pełnym zakresie nie zawsze jest możliwe. Wynika to ze specyfiki przetwarzania danych w ramach nagrań. Do obowiązków administratora danych należy m.in. odpowiednie zabezpieczenie nagrań z monitoringu, udostępnianie zapisów tylko osobom upoważnionym, odpowiednie wypełnianie obowiązków informacyjnych i przechowywanie danych nie dłużej niż jest to konieczne do osiągnięcia celu przetwarzania. Obowiązkiem, którego pełna realizacja byłaby znacznie utrudniona, jest choćby obowiązek informacyjny, o którym mowa w ustawie o ochronie danych. Przekazywanie osobie, której wizerunek jest utrwalany na nagraniu, całego katalogu informacji o tym, kto jest administratorem danych, jakie ta osoba ma uprawnienia, w jakim celu jej dane są utrwalane, byłoby utrudnione. Dlatego przyjmuje się, że konieczne, ale i wystarczające jest poinformowanie o fakcie stosowania monitoringu w sposób widoczny i nie budzący wątpliwości, że wizerunek

stać także uwzględniony w rejestrze prowadzonym przez ABI lub przy okazji zgłaszania zbiorów danych do GODO. W stosunku do danych z monitoringu należy wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ich bezpieczeństwo. Dostęp do nagrań z monitoringu powinien następować po nadaniu upoważnienia, a jeżeli monitoring prowadzi dla danej wspólnoty lub spółdzielni zewnętrzna firma, powstanie konieczność podpisania umowy powierzenia. Konieczne jest także ustalenie czasowych limitów przechowywania nagrań z monitoringu tak, by nie naruszać zasady ograniczenia czasowego.

Niewykluczone, że w najbliższym czasie pojawią się kolejne założenia do ustawy o monitoringu wizyjnym. Temat ten bowiem powraca w dyskusjach. Ramy prawne stosowania monitoringu ulegną być może zmianie. Obecnie wspólnoty i spółdzielnie, które chcą zapewnić zgodność swoich działań z prawem, powinny zweryfikować, czy spełniają wymogi określone w ustawie o ochronie danych osobowych, także w stosunku do nagrań z monitoringu.

(mp) Fot. autor



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”
Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

WWW.PUK.KRAKOW.PL

DYŻUR CAŁODOBOWY

RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,

12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW

BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO



POGRZEBOWE USŁUGI

BEZGOTÓWKOWO

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ

☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)

(cmentarz w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK).
Tel. 12 643-44-33.

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATYK HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992. **Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08**.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. **Wodociągi 12 648-28-61**.
Toksykologia 12 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 643-27-43. **ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10**.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 12 411-60-44.

MEDYCYNA I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STEPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450; badania, jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
 ▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3.
 Rejestracja: 12 357-36-12.
 ▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE**: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.
 Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
 ▼ **REHABILITACJA**, masaże lecznicze, wizyty domowe.
 Tel. 12 414-11-97.
 ▼ **REHABILITACJA** lecznicza, masaże, gimnastyka, fizykoterapia, ultradźwięki. 662-294-106

USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR ANTENY**. 12-640-00-42.
 ▼ **TELEWIZOR STRAJKUJE?**
 Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.
 ▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie

19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
 Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
 ▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
 ▼ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
 ▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
 ▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14.
 Tel. 644-98-11.
 ▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI**, Adam Sroka, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A. Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.
 ▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram.
 FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
 ▼ **ANTEN MONTAŻ**, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
 ▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1.
 Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
 ▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
 Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską**, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl.
 Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.
 Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
 ▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
 Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
 ▼ **Samobusowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
 ▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
 ▼ **Serwis klimatyzacji**.
 ▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
 ▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
 Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
 ▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
 Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczyce pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTEN** montaż, naprawa telewizorów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów, bezpłatny dojazd. Tel. (12)649-92-39.
 ● **DWUPOKOJOWE**, os. Kalinowe, sprzedam.
 Tel. 509-715-821.
 ● **KOLDRY** – wyrób. Handlowe 8.
 Tel. 503-655-671.
 ● **MEBLE** kuchenne, szafy, tanio.
 Tel. 509-753-104.
 ● **MYCIE** okien.
 Tel. 513-587-700.
 ● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta.
 (12)640-00-42, 609-586-881.
 ● **RTV** – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r.
 511-075-470.
 ● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. 509-540-615, (12)644-27-07.
 ● **TAPICER** – renowacja.
 784-906-675.
 ● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor?
 Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32, 501 93 26 79.
 ● **ZAWSZE** aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio!
 (12)640-00-42, 511-942-158.

OGŁOSZENIA DROBNE

Informacja dla Pacjentów

Firma Marketingowo-Medyczna NZOZ „MARK-MED” Sp. z o.o. informuje o możliwości skorzystania z usług w Przychodni os. Jagiellońskie 1:

Prywatnej Poradni Urologicznej
Prywatnej Poradni Dermatologicznej.

Tel. do rejestracji: 12 648 00 44 w godz. 8.00–18.00

Kupię płyty winylowe



Telefon 511-731-756

Restauracja „Piastowska”, os. Na Lotnisku 4, zatrudni kucharza garmazera.

Telefon (12) 648-27-26, (12) 648-25-60, 606-205-558.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

lombard 4u.pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN POD ZASTAW WSZYSTKIEGO SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
 www.lombard4u.pl

DO SKLEPU TANIA ODZIEŻ ZATRUDNI SPRZEDAWCÓW

os. Albertyńskie 16A (dawniej sklep zabawkowy)

Spotkanie czwartki w godz. 9.00-10.00

Tel. 504-293-422

DO HURTOWNI – MAGAZYNIERÓW

lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego. Chwilówki - pożyczki.

Skup złota, biżuterii, zegarków, telefonów i wiele innych.

Skupujemy wszystko co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67
 509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
 ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
 poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
 Bratysławska 4 797-37-3614
 7 dni w tygodniu od 9-21
WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK DO 500.000 PLN
KREDYCIK123.PL

cht KRAKOWSKIE
 Kraków, ul. Krzywda 1
 www.cht.net.pl



MODA W DOBREJ CENIE

Zapraszamy na zakupy!

HURT - DETAL II II HALA

Z

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Telefon

681-33-22, 681-34-80

Czynne:

**pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15**

- ◆ STOMATOLOGIA
- ◆ PROTETYKA
- WYKONYWANIE
- I NAPRAWA PROTEZ
- NA POCZEKANIU
- ◆ ORTODONCJA
- ◆ CHIRURGIA

EMERYCI I RENCIŚCI

30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

CitoReh

Dietetyka

Rekreacja

ul. Szybka 27, 31-831 Kraków
(obok Placu Bieńczyckiego
i Salonu Skody)

Pn.-Pt. 9.00-17.00

Dietetyka:

porady stacjonarne, analizy
i pomiary elektroniczne zawartości,
tłuszczu, masy mięśniowej
i wody w organizmie

Dietetyka online:

porady przez Internet

Zgłoszenia

pod numerem telefonu:

12 641 65 41 lub 696 999 958

e-mail:

citoreh@edmed.krakow.pl

<http://www.citoreh.pl>

KARMIENIE NATURALNE. CZY W OGÓLE WARTO?

Każda młoda mama po porodzie staje przed dylematem, w jaki sposób karmić swojego maluszka – naturalny, a może jednak sztuczny? Prowadzone od wielu lat badania wskazują, że większe korzyści dla maleństwa i mamy płyną z naturalnego sposobu karmienia. Jak przygotować się do karmienia naturalnego i jakie są jego zalety dla dziecka i mamy, tłumaczy położna Martyna Mączka, ambasadorka kampanii „Polożna na medal”.

W karmieniu naturalnym najważniejsza jest konsekwencja. Jeżeli zależy nam na utrzymaniu laktacji, powinniśmy wiedzieć, że nie zda egzaminu stosowanie karmienia mieszanego. Dlatego też dobrą radą jest wykorzystanie 2-3 dni, które spędzamy w szpitalu po porodzie, na ustabilizowanie procesu laktacji i naukę prawidłowej techniki karmienia.

Do laktacji w pewnym stopniu przygotowują zajęcia edukacyjne i praktyczne w szkole rodzenia. Przyszła mama może się na nich nauczyć tego, w jaki sposób przyjąć dobrą pozycję do karmienia, jak prawidłowo przystawić niemowlę do piersi, a także jak w naturalny sposób reagować w kłopotliwych sytuacjach.

★★★

Mówiąc o karmieniu, należy pamiętać, że każda zdrowa mama jest w stanie wykarmić swoje dziecko i zaspokoić jego potrzeby. To naturalna zdolność.

Zdarza się, że u swoich podopiecznych w ciąży obserwuję spadek wiary we własne siły i możliwości. Dzieje się tak przez wahania hormonalne oraz całkowicie nową sytuację, w jakiej się znalazła. Musimy jednak pamiętać, że dzieci są instynktownie bardzo mądre i są zaprogramowane w ten sposób, że dążą do zaspokojenia swoich potrzeb już od pierwszych chwil swojego życia. Zaraz po porodzie kluczowy jest kontakt z dzieckiem, niezależnie, czy poród odbył się drogami natury czy przez cięcie cesarskie (jeżeli stan obojga na to pozwala). To na sali porodowej następuje pierwsze przystawienie dziecka do piersi i choć często młode mamy nie obserwują wtedy wypłynięcia pokarmu, – tzw. siary, to warto wiedzieć, że i tak zaspokajają odruch ssania noworodka.

★★★

Trzeba pamiętać, że noworodek do pierwszej doby swojego życia ma żołądek wypełniony wodami płodowymi

i nie jest głodny. Co nie zmienia faktu, że ma ogromną potrzebę być przy piersi mamy, czym zaspokaja potrzebę bliskości i odruch ssania. W pierwszej dobie życia wielkość żołądka i jego pojemność swoimi rozmiarami zbliżona jest do rozmiarów... wiśni. W drugim dniu do orzecha włoskiego. Krople pokarmu, które znajdują się w piersiach, zaspokajają zatem całkowicie jego potrzeby i są bardzo ważne dla budowania jego odporności. Jaka jest więc rola mamy w karmieniu? Mówiąc w skrócie, przystawiać dziecko na jego wyraźne żądanie, tak często, jak jest to tylko możliwe. Ściskanie piersi w celu sprawdzenia, czy mama ma pokarm nie jest adekwatne co do jego ilości. Przy częstym karmieniu nawał pokarmu, pojawia się najczęściej pomiędzy 3 a 5 dobą. Należy wtedy jak najczęściej przystawiać dziecko do czasu, aż proces się unormuje.

★★★

Karmimy dziecko w różnych pozycjach, aby mleko spływało z różnych miejsc równocześnie. Nie ograniczamy płynów i dobrze się odżywiamy oraz dużo... uśmiechamy, ponieważ dobre samopoczucie kobiety jest bardzo ważne dla procesu laktacji. Warto dopytać

personel oddziału noworodkowego i położniczego o techniki prawidłowego przystawiania dziecka. Te porady mogą okazać się bardzo cenne. Na wielu oddziałach spotkamy doradców laktacyjnych, którzy są profesjonalnie przygotowani do takiej pomocy. Po wyjściu ze szpitala do domu, jeżeli będziemy mieć jakiegokolwiek wątpliwości bądź kłopoty z piersiami, możemy skorzystać z poradni laktacyjnej lub wizyty doradcy w naszym domu. Laktacja stabilizuje się dopiero po około 4-6 tygodniach. Przez cały okres laktacji w celu jej prawidłowego utrzymania nie powinniśmy podawać dziecku smoczka ani butelki.

Dziecko samo reguluje ilość wytwarzanego pokarmu i dostosowuje go do swoich aktualnych potrzeb. Karmienie rekomendowane jest do 6 miesięcy życia, jednak jest to sprawa indywidualna i mama i dziecko muszą być gotowe na odstawienie od piersi.

★★★

Karmienie naturalne uda się każdej mamie, jeżeli zaufa sobie i przyjmie wsparcie, jakie się jej oferuje. Piersi mamy jest naturalnym barem mlecznym, uspokajaczem, który daje poczucie bliskości, bezpieczeństwo i wzmacnia więź mamy z maluszkami.



Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia: → kręgosłupa → klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów

USG jamy brzusznej • USG gruczołu tarczycowego

os. Urocze 2 Tel. 12 644-92-82

ŻYCIE BEZ BÓLU
BIOENERGOTERAPIA

BÓLE: ■ STAWÓW ■ MIĘŚNI ■ KRĘGOSŁUPA
■ I WIELE INNYCH CHOROÓB

PO 3-4 ZABIEGACH DOLEGLIWOŚCI MIJAJĄ
LUB ZOSTAJĄ ZŁAGODZONE W ZNAČNYM STOPNIU

OFERUJĘ TEŻ: ✓ UZDRAWIANIE PRANICZNE
✓ UZDRAWIANIE KRYSZTAŁAMI ✓ TERAPIA BARS
✓ ENERGETYCZNY LIFTING TWARZY ✓ REIKI

GABINET NATUROTERAPII

30-350 KRAKÓW UL. ZACHODNIA 5/8A

REJESTRACJA: TEL. 503 488 080

GAUDIUM 2016

Pracownicy i podopieczni Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes z siedzibą na os. Hutniczym 5 zorganizowali 38. Krakowskie Spotkania Artystyczne „Gaudium 2016”. To wydarzenie integrujące osoby niepełnosprawne poprzez twórczość artystyczną inaugurowano mszą św. w kościele pw. Matki Bożej Częstochowskiej (os. Szklane Domy), celebrowaną przez o. Nikodema Buczkę OCiś. Następnie na gościnnej scenie Nowohuckiego Centrum Kultury (tutaj trwała całość imprezy) przywitał zebranych prezes stowarzyszenia Tadeusz Skiba, który świętował również... swoje urodziny.

Zmagania, które poprzedził krótki recital aktorki teatru Variete Katarzyny Ptasieńskiej „Oblicza kobiecości” (było gromkie „Sto lat” a la Marilyn Monroe dla solenizanta), poprowadził przez kilka kolejnych dni spotkań Robert Wyród. Uroczysty adres i kwiaty wręczył Tadeuszowi Skibie także wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk. Wśród zaproszonych gości byli również: kierownik Oddziału Pomocy Stacjonarnej Wydziału Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego – Renata Samborska, radne Dzielnicy XVII Bogumiła Drabik, Małgorzata Bąk, skarbnik Powiatu Krakowskiego Bogumiła Glica, aktorzy z Fundacji Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Nie tylko...” z Warszawy. Warto podkreślić, że do corocznych prezentacji swojej twórczości uczestnicy kolejnych edycji KSA „Gaudium” przygotowują się przez cały rok w ramach pracy Warsztatów Terapii Zajęciowej.

Konkurs plastyczny

Jury w składzie: doktor sztuki – wykładowca Monika Nęcka, komisarz wystaw Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida Barbara Solecka, dziennikarz-psycholog dr Jan Franczyk, wyłoniło laureatów konkursu plastycznego. W kategorii malarstwo: 1 miejsce – „Warszawska Praga”, Bogusław Litwinowicz, Środowiskowy Dom Samopomocy Warszawskie Towarzystwo Pomocy Lekarskiej i Opieki nad Psychicznymi i Nerwowo Chorymi ul. Grochowska 259A, Warszawa; 2 m. – „Martwa natura”, Monika Woźniak, Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Truskawkowa 4, Kraków; 3 m. – „Pejzaż”, Joanna Nowak, Warsztaty Terapii Zajęciowej Bonifraterskiej Fundacji Dobroczynnej Konary. W kategorii rysunek i grafika: 1 m. – podkategoria rysunek – „Moje miejsce”, Lucyna Janeczek, Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Królowej Jadwigi 81, Kraków; 1 m. – podkategoria grafika – „Głównóg”, Barbara Leśniak, Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Truskawkowa 4, Kraków; 1 m. – podkategoria grafika komputerowa – „Kurczaki 0035”, Elżbieta Siuta, Środowiskowy Dom Samopomocy, ul. Pastura 1, Kraków. W kategorii techniki inne: 2 m. – „SOS”, Zofia Wojnarska, Środowiskowy Dom Samopomocy, ul. 3 Maja 2, 32-100 Proszowice; 2 m. – „Rybica”, Bernadetta Rubacha, Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Przemysłowa 18, Brzesko; 3 m. – „Adam i Ewa”, Anna Stypka, Warsztat Terapii Zajęciowej, Wola Rzędzińska. Ponadto wyróżniono: 1. „Azalie”, Mariola Wołoch, Warsztaty Terapii Zajęciowej, Łyszkowice; 2. „W tłumie”, Zbigniew Żuk, Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Truskawkowa 4, Kraków; 3. „Transport owoców”, Mariola Wołoch, Warsztaty Terapii Zajęciowej, Łyszkowice; 4. „Rozmowa”, Łukasz Kucab, Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Truskawkowa 4, Kraków; 5. „Wbrew rzeczywistości”, Artur Łukomski, Środowiskowy Dom Samopomocy Warszawskie Towarzystwo Pomocy Lekarskiej i Opieki nad Psychicznymi i Nerwowo

Chorymi, ul. Grochowska 259 A, Warszawa; 6. „Inspiracje – Portret V”, Katarzyna Mielnik, Dom Pomocy Społecznej im. L. i A. Helclów, ul. Helclów 2, Kraków; 7. „Drzewko szczęścia”, Krzysztof Pytel, Mariusz Klesyk, Warsztaty Terapii Zajęciowej, Wola Rzędzińska; 8. „Dyniobranie”, Bogdan Towarek, Warsztaty Terapii Zajęciowej os. Górali 19, Kraków.

Konkurs sceniczny

Jury w składzie: Iwona Konieczkowska, Paweł Moszumański, Robert Wyród, ogłosiło następujący werdykt konkursu scenicznego. III nagroda: 1) Środowiskowy Dom Samopomocy, ul. Kościuszki 33, Brzesko – Tacy Sami – *Druga szansa*; 2) Warsztaty Terapii Zajęciowej, Łapanów 12A – Otwarte Serca – *Po drugiej stronie lustra*; 3) Warsztaty Terapii Zajęciowej, ul. Przemysłowa 18, Brzesko – Szał Dzik – *Mój piękny sen*. II nagroda: 1) Samorządowe Przedszkole Specjalne nr 100, os. Uroczyska 15, Kraków – Zespół Uzdrowiającego Uśmiechu – *W krainie Piotrusia Pana*; 2) Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy, ul. Wietora 13, Kraków – ITAKA i owaka – *Koszula szczęścia*. I nagroda: Zespół Szkół Specjalnych im. Weroniki Sherborne, Czerwionka-Leszczyny – *Zetki – Muzyczna podróż przez życie*. Wyróżnienia: 1) Warsztaty Terapii Zajęciowej, Stowarzyszenia Kulturalno-Oświatowego Piast, Wola Rzędzińska 297 A – Taka Wola – *Uśpione marzenia*; 2) Warsztaty Terapii Zajęciowej, Łyszkowice 64, Koniusza – Łyszkiersi – *Jeden dzień z życia...*; 3) Warsztaty Terapii Zajęciowej Domu Pomocy Społecznej, Harbutowice – *Pan Malusiński i wieloryb*; 4) Warsztaty Terapii Zajęciowej Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes, os. Górali 19, Kraków – Świetliki – *czasCzaszczas*; 5) Warszawskie Towarzystwo Pomocy Lekarskiej i Opieki nad Psychicznymi i Nerwowo Chorymi, ul. Grochowska 259 A, Warszawa – Powrót – *Oburzające dropsy*; 6) Ośrodek Wsparcia Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes, os. Zielone 7, Kraków – Jesień Życia – *Miała babuleńka*; 7) Dom Pomocy Społecznej, ul. Sołtysovska 13 d, Kraków – Helena Skoczylas – *To mi w duszy gra*; 8) Warsztaty Terapii Zajęciowej Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym, ul. Ostrogskich 5 b, Tarnów – *Przyjaciele – Promień światła*; 9) Warsztaty Terapii Zajęciowej Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, ul. Truskawkowa 4, Kraków – *Truskawki – Pinokio*; 10) Dom Internat, Żurawice, Górali 19, Kraków – *Moja Hiszpania*.

Konkurs tańca towarzyskiego

Walca angielskiego najlepiej zatańczyli: 1 miejsce – para nr 38 – Magdalena Ciepac i Filip Matuła – Warsztaty Terapii Zajęciowej os. Górali 19, Kraków; 2 m. – para nr 6 – Joanna Jucha i Jacek Furgalski – Warsztat Terapii Zajęciowej os. Centrum C 7; 3 m. – para nr 13 – Lucyna Kasprzyk i Tomasz Paździsur – Warsztat Terapii Zajęciowej, ul. Za Torem 22, Kraków.



W konkursie jive'a najlepiej zaprezentowali się:

1 m. – para nr 18 – Agnieszka Hałat i Grzegorz Wilk – Warsztat Terapii Zajęciowej, Łyszkowice; 2 m. – para nr 29 – Martyna Wojciechowska i Kamil Stompór – Warsztat Terapii Zajęciowej, Proszowice; 3 m. – para nr 46 – Anna Woszczek i Piotr Waligóra – Warsztaty

Terapii Zajęciowej, os. Górali 19, Kraków. Tancerzy oceniali członkowie klubu tanecznego Taniec i Ruch Beaty Marszałek, Kraków.

Organizatorzy dziękują za wsparcie: techniczne – pracownikom NCK, kelnerskie – uczniom Zespołu Szkół Gastronomicznych, os. Złotej Jesieni 16. Sponsorzy i ludzie dobrej woli:

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Cukiernia Lidia Serafin, Ryszard Pichola „Linea”, Rachwał Piekarnia, Jerzy Mardyło „Jumar”, Ryszard Rutkowski „Krak-Ogród”, Wawel SA, Hygieia, Medale.pl, Biuro Plus, Aleksol, Bank Żywności.

Tekst i fot.: Marcin Pietrzyk

F.H.U. „ELMAR”
Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)
ROWERY: sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

10x0% raty
10x0%
SPRAWDŹ

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Masz poważny problem natury zawodowej i świadomość, że sam będziesz musiał sobie z tym poradzić. Duży to wysiłek, ale i pewność, że sam wybierzesz najwłaściwsze rozwiązanie.

BYK (21 IV–20 V). Przez ostatnie dni absorbowali Cię kłopoty rodzinne, troska o zdrowie kochanej osoby. Na szczęście wszystko układa się pomyślnie. Bliska osoba odzyskuje zdrowie, a Ty możesz się cieszyć, że pomogłeś w potrzebie.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). W Twojej firmie nie wszystko dzieje się po Twojej myśli. Masz pomysły na poprawę sytuacji i jednocześnie

nie wiesz, jak trudno będzie znaleźć poparcie kolegów. Musi upłynąć sporo wody w Wiśle, by pozyskać zaufanie innych.

RAK (22 VI–22 VII). Wokół Ciebie mnóstwo ludzi, przewija się wiele osób zarówno zachowujących stosowny dystans, jak i ciepłych, serdecznych. Mimo to czujesz się osamotniony, bo nadal poszukujesz bratniej duszy.

LEW (23 VII–22 VIII). Jesteś dość filozoficznie nastawiony do wszystkiego, co dzieje się w najbliższym otoczeniu, w środowisku. Nie bujaj wciąż w obłokach, postaraj się zaakceptować to, co niesie życie, bo, jak powiadają, głową muru nie przebijesz.

REMONTY I WYKOŃCZENIE WNĘTRZ „REMFIL”

Jeśli potrzebujesz odświeżyć swoje mieszkanie lub wykonać kapitalny remont, zadzwoń!

Tel. 571 240 591

PANNA (23 VIII–22 IX). Jesteś w dobrej formie psychicznej i uporasz się z każdym trudniejszym problemem. To są Twoje dobre dni i żadna, nawet zaskakująca przykra wiadomość nie powinna zrobić specjalnego wrażenia.

WAGA (23 IX–22 X). Swoje plany wycieczkowe będziesz musiał jeszcze odłożyć na późniejszy termin. Chyba to w sumie wyjdzie Ci na dobre, bo będzie więcej czasu na przemyślenia i przygotowania eskapady, którą sobie wcześniej wymarzyłeś.

SKORPION (23 X–21 XI). Zbieg okoliczności, szczęśliwy przypadek może sprawić, że wyjdiesz z finansowego dołka. Poza tym masz wokół siebie życzliwą rodzinę i w razie potrzeby możesz liczyć na konkretną pomoc.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Sprawy, o które zabiegasz, wymagają społecznego wsparcia. Tym razem będzie trudniej zrealizować

plany. Musisz się pogodzić, wszak nie zawsze marzenia spełniają się jak za wyciągnięciem czarodziej-skiej różdżki.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). W rodzinnych dyskusjach masz szansę na dowiedzenie swoich racji, by ostatecznie osiągnąć zgodę pozostałych krewnych na przeprowadzenie zmian, na których Ci tak bardzo zależy.

WODNIK (20 I–18 II). Nie można Ci odmówić poczucia humoru. Potrafisz znakomicie bawić się sam i też zabawiać towarzys-two. Jesteś pożądanym gościem na wszelkich towarzyskich spotkaniach i innych uroczystościach.

RYBY (19 II–20 III). Nie chcesz z nikim dzielić się osobistymi sprawami i stąd trudniej Ci uporać się z wieloma problemami. W związku z tym czujesz się osamotniony. Nie bądź taki wciąż nieprzejednany tajemniczy.

SAMANTA

Tata Jasia poszedł do szkoły Jasia poważnie porozmawiać z jego nauczycielem. Gdy już przyszedł zwraca się do nauczyciela:

– Mój syn dostał jedynkę z angielskiego!
Nauczyciel:
– I co w tym dziwnego?
– Przecież mój syn nie zasługuje na takie oceny!
– Tak, nie zasługuje, ale niższych ocen nie ma.

W sądzie.
– Przyznaje się pan do morderstwa?
– Nie.
– A wie pan, jaka kara grozi za składanie fałszywych zeznań?
– Oczywiście. Dużo mniejsza niż za morderstwo.

Sierżant pyta poborowego:
– Kim byliście w cywilu?
– Pracowałem jako urzędnik w Urzędzie Skarbowym.
– To teraz będziecie grali rano na pobudkę.
– Dlaczego?
– Bo jesteście już przyzwyczajeni do tego, że wszyscy chcą was zabić!

Dwóch kumpli przy piwie:
– Podobno niedawno się ożeniłeś?
– Tak.
– No, to teraz już wiesz, czym jest prawdziwe szczęście.
– Tak, wiem, ale już jest za późno.

– Co trzeba zrobić, by iść do nieba? – pyta ksiądz na religii.
Dzieci kolejno odpowiadają:
– Trzeba pomagać rodzicom!
– Trzeba być dobrym!
– Trzeba chodzić do kościoła!
Jasiu przekrzykuje wszystkich:
– Trzeba umrzeć!

KOTLETY Z BARANINY

Składniki:

80 dag baraniny bez kości (comber, udziec), po 1/4 łyżeczki mielonego pieprzu i imbiru, 1/2 łyżeczki otartej skórki z cytryny, 2 łyżki soku z cytryny, 1 łyżka oliwy, 50 dag winnych jabłek, łyżka posiekanych zielonych liści tymianku, łyżeczka miodu, łyżka smalcu, łyżka masła, 1/4 szklanki białego wytrawnego wina, sól.

Mięso pozbawić błon i tłuszczu, wygnieść ręką, pokroić na cztery plastry, lekko rozbić. Pieprz, sól, otartą skórkę z cytryny i imbir wymieszać z sokiem z cytryny i oliwą. Natrzeć kotlety, przykryć, zostawić w lodówce na 2 godziny. Jabłka obrać i pozbawić gniazd, pokroić w plasterki i smażyć na maśle. Dodać tymianek, miód i wino, dusić. Na patelni rozgrzać smalec, obsmażyć kotlety. Talerz, w którym marynowały się kotlety, opłukać łyżką przegotowanej wody i skropić nią mięso. Usmażyć kotlety, obłożyć jabłkami i dusić 25 minut.

Sentencja tygodnia

Dobro stoi wyżej niż piękno.

Stefan Żeromski

§ Akta sprawy... Najemcy do kwadratu

Posiadanie własnego mieszkania czy domu jest w przeciwieństwie do światowych tendencji celem życia wielu Polaków. Mimo to wiele się zmienia, coraz więcej osób szuka mieszkań do wynajęcia i to niekiedy na dłuższy czas. 40-letni pracownik jednej z międzynarodowych korporacji, po skierowaniu na trzy lata do pracy w centrali w Londynie, postanowił wynająć swój okazały apartament. Gdy pojawili się chętni, śpiesząc się z finalizacją umowy, oddał luksusowe lokum w ręce oszustów.

Michał S., menedżer wysokiego stopnia, propozycję pracy w centrali swej firmy przyjął z radością. Jako osoba samotna nie miał problemów z podjęciem decyzji i postanowił wynająć na ten czas swoje mieszkanie. Chociażby po to, aby nie musieć go przez ten rok utrzymywać, a mieć też dodatkowy dochód. Znajomi polecili mu swoich przyjaciół, którzy poszukiwali właśnie takiego lokum. Negocjacje cenowe zakończyły się akceptacją przez obie strony, jednak w ostateczności do podpisania umowy nie doszło. Wynajmujący w trybie natychmiastowym musiał znaleźć kogoś chętnego. Szybko umieścił ogłoszenia w internecie i kilku agencjach pośred-

nizujących. I gdy następnego dnia dwaj młodzi mężczyźni, przedstawiający się jako pracownicy jednej z krakowskich firm outsourcingowych, zdecydowali się niemal natychmiast na wynajem, poczuł ulgę. Podpisano umowę na dwa lata, nowi lokatorzy zobowiązali się zapłacić dwumiesięczną kaucję i wszelkie opłaty za dwa miesiące z góry. W sumie blisko 5 tys. zł. Potem mieli płacić w trybie miesięcznym. Nowi lokatorzy podpisali umowę oraz dodatkowo zobowiązanie, że prześlą pieniądze na odpowiednie konto. Opieką nad mieszkaniem miał się też w razie jakichś problemów zająć znajomy wynajmującego.

Tymczasem nowi lokatorzy po kilku tygodniach, zamiast mieszkać i płacić, w tajemnicy wynajęli te pomieszczenia komuś innemu. Konkretnie rodzinie pracownika, który na dwa lata dostał pracę w grodzie Kraka. Mężczyźni odpowiadali kompletnie wyposażony apartament, i co najważniejsze był gotowy zapłacić za nowe lokum z góry za pół roku, bo i tak jego pobyt finansowała firma. I tak też się stało, lokatorzy otrzymali od niego blisko 10 tys. zł.

Gdy tylko pieniądze te zostały przekazane, podnajmujący nie swoje lokum młodzi ludzie zniknęli. A ponieważ nie byli dostępni pod numerami swych telefonów, znajomy postanowił na prośbę pana Michała na miejscu sprawdzić, co się dzieje w jednym z mistrzejowickich bloków. I zastał tam nieznaną mu rodzinę, która miała nieformalną umowę z poszukiwanymi. Gdy okazało się, że mieszkanie zostało podwójnie wynajęte, zgłosił o tym policji.

Pan Michał musiał wrócić do Krakowa. Unormował sytuację prawną wynajmu i czekał na informacje o oszustach. W końcu w podobne przypadki ujawniono w Krakowie i Katowicach. Tym razem poszukiwani wynajęli tam na rok akademicki dwa trzypokojowe mieszkania, następnie zmienili zamki i pobierając zaliczkę, odstąpili je studentom. Oba 29-latków, którzy mieli już wcześniej wyroki za oszustwa, zatrzymano. Na razie trafili do aresztu. (mar)

Promocyjne warunki, bez oprocentowania!

pożyczka szkolna



Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla reprezentatywnego przykładu pożyczki na dzień 01.09.2016 r. wynosi: 24,52% przy następujących założeniach: całkowita kwota pożyczki: 5 000,00 zł, całkowita kwota do wypłaty 4 500,00 zł, umowa zawarta na okres 12 miesięcy, liczba rat: 12, data spłaty pierwszej raty 01.10.2016 r., oprocentowanie nominalne: 0,00%, wysokość miesięcznej raty: 416,57 zł, wysokość ostatniej raty: 416,57 zł, całkowita kwota do zapłaty: 5 550,00 zł, całkowity koszt pożyczki: 550,00 zł (w tym odsetki: 0,00 zł, prowizja: 500,00 zł, opłata przygotowawcza: 50,00 zł). Maksymalna kwota pożyczki 5 000,00 zł. Oferta ograniczona czasowo do dnia 30.11.2016 r.

KRAKOWSKA
OSKOK

www.krakoskok.pl

tel. 12 688 69 00

OSTATNIE DOMY!

[OSIEDLE FAMILIJNE]

Kraków, Nowa Huta ul. Stadionowa (rejon Kocmyrzowskiej)

10 domów o powierzchni 100m² z działkami



Cena od 5500m²

Stan deweloperski

Informacje tel.: 510 702 705